ذخائرالعرب





ذخائرالعرب (۱۹۶۱)

طبقاتالأمم

للقاضي أبى القاسم مباعد ابن أحمد بن مباعد الأندلسي (ت ١٠٧٠ - ١٠٧٠م)

تحقیق و تعسلیق دکتور حسیان مؤنس



إهداء

إلى ابنتى العزيزة منى أكرم من أنصفنى الله به تقديرًا لفضلها ومحبتها .

والدك حسين مؤنس ١٩٩٣/٩/١٢

معترته

بسم الله الرحمن الرحيم، والصلاة على رسول الله ﷺ وبعد:

فهذه طبعة جديدة من كتاب طبقات الأمم للقاضى أبى القاسم صاعد بن أحمد الأندلسى المتوفى سنة ٤٦٣ هـ / ١٠٧٠ م، وهو من خيرة ما ألف فى اللغة العربية من كتب التاريخ ، وأعسرها على القراءة والفهم والتحقيق . وقد سبق بنشر هذا الكتاب العالم الألمانى سوتر مع ترجمته إلى الألمانية ، ثم نشره بعد ذلك ريجى بلاشير ، وكلتا الطبعتين ممتازة ومزينة بترجمة جيدة إلى الألمانية والفرنسية .

والكتاب بهذا أخذ صورة عالمية ، وهو بالفعل كتاب عالمى ، وقد طبع هذا الكتاب طبعة عربية لا بأس بها ، وقد قام بطبعه على محمد أبو طالب فى القاهرة دون أن يذكر التاريخ ، ولم يقدم أحد من العرب بعد ذلك على نشر الكتاب نظرًا لصعوبة النص وكثرة أسماء الأعلام فيه ، والكتاب غنى جدًّا كما سيرى القارئ ، وقد رأيت أنه من الضرورى أن تكون له طبعة عربية محققة وقائمة على أصول ، وهذه هى الطبعة المحققة التى قمت بها ، وأرجو أن أكون قد أحسنت فيها .

وقد سبق أن قدم كل من ناشرى الكتاب إلى الألمانية وإلى الفرنسية بكتابة مقدمة ممتازة ، ولهذا فأنا لن أكلف نفسى بالتقديم الطويل لهذه الطبعة التى أودعها الآن بين يدى القراء العرب ، خاصة وأن الجهد الذى بذلته فى تحقيقها كبير جدًّا ، وقد كان لابد أن يقوم به واحد من علمائنا العرب ، ولكن أحدًا من علماء العرب لم يقم به ، فوجدت نفسى سعيدًا بهذا النشر ، وسأنقل عن المقدمتين الألمانية والفرنسية ما تمس إليه الحاجة فهما ممتازتان ، وإن كان الناشر الألماني لم يكلف نفسه الجهد فى كتابة مقدمة مطولة ، ويكفيه فخرًا أنه كان أول من أقدم على نشر هذا الكتاب وتكلف جهدًا كبيرًا فى ذلك ، وأنا أعتقد أنه قدم بذلك خدمة كبرى للفكر العربى ، وتحقيقه ممتاز ولابد أنه أنفق فيه جهدًا كبيرًا ، وأما ريجى بلاشير فقد بذل جهدًا كبيرًا فى تحقيق النشر ، وقدم لتحقيقه ونشره وترجمته الفرنسية ، بمقدمة ممتازة وكذلك ترجمته الفرنسية ، وقد استفدت كثيرًا من العملين فى تحقيق النص ، وكتابة هذه الدراسة الموجزة التى أنشأتها لتكون مقدمة للعمل الذى قمت به ، وهو عمل ليس باليسير ، فإن الكتاب صغير الحجم فعلا ،

ولكنه صعب ومشاكله كثيرة ، وسيرى القارئ بنفسه صعوبة ذلك الكتاب عندما يقرأ النص .

والكتاب تاريخ علمى للبشرية ، وقد قسم الرجل البشر إلى قسمين رئيسين : الشعوب التى عنيت بالعلوم ، والشعوب التى لم تعن بها ، وإن كان هو نفسه لم يقسم الشعوب إلى قسمين ، قسم عنى بالعلوم وقسم لم يعن بها ، ولكنه هو نفسه يقول : إن الأمم تنقسم على أساس الأخلاق والصور واللغات ، فكأنه لم يقسم الشعوب على أساس الاشتغال بالعلم وعدم الاشتغال به ، بل على أساس الأخلاق والصور واللغات ، ولكنه في كلامه يتحدث عن اشتغال الشعوب بالعلوم ، ولا ندرى ماذا أراد بقوله : إن الشعوب . تنقسم على أساس الأخلاق والصور واللغات ، هل أراد تقسيم الشعوب على أساس اجتماعي هو الأخلاق والصور واللغات ، فلما دخل في الكلام على الأمم لم يقسمها على الأساس الاجتماعي بل العلمي ، فالأمم التي يتحدث عنها هي :

الفرس والكلدانيون : (وهم السريانيون والبابليون ، وهم في رأيه الكوفيون والأشوريون) .

والأشوريون والأرمانيون: (وهم الأرمن والجرامقة) وهم عنده أهل الموصل والنبط ، وهم أهل سواد العراق .

والأمة الثالثة عنده: هم اليونانيون والروم والإفرنجة والبرجان والصقالبة والروس والبرغز واللان ، وغيرهم من الأمم التي حول بحر بنطش (البحر الأسود) وبحيرة مانيطش وهي بحيرة آرال (بحر قزوين) .

وأما الأمة الرابعة: فهم عنده القبط أى أهل مصر وأهل البلاد جنوبها وهم النوبة والسودان والحبشة والزنج وغيرهم من أهل أفريقية ، والمغرب وهم البرابر ومن اتصل بهم حتى المحيط الأوقيانوسى .

وأما الأمة الخامسة: فهم عنده أجناس الترك.

والأمة السادسة : هي الهند والسند ومن اتصل بهم .

والأمة السابعة : هي الصين ومن اتصل بهم من سكان بلاد عامور بن يافث بن نوح عليه السلام .

وفى الباب الثانى ، نجد أن صاعدًا يتحدث عن تقسيم الأمم إلى شعوب اشتغلت بالعلم وأشعوب لم تشتغل به ، وهذا هو الأساس الذى سيكون عليه الكلام فى الكتاب ، وأما الأمم التى عنيت بالعلوم فثمانية أمم : الهند والفرس والكلدانيون والعبرانيون واليونانيون والروم وأهل مصر والعرب . ثم يخصص الباب الثالث للأمم التى لم تعن بالعلوم وهم عنده الصين والترك ، وحديثه عن هؤلاء طويل ، فهم فى رأيه لم يشتغلوا بالعلم ، ولكن لهم فضائل كبرى يذكرها صاعد بالتفصيل فى مواضعها من كتابه . وليس من السهل تلخيص هذا الكتاب فى تلك المقدمة ، ومن غير الممكن تلخيصه ، وخير ما نعمله هو تحقيق النص العربى لهذا الكتاب ، والاستعانة بطبعة الناشر الألمانى والمترجم الفرنسى . وقد عنى كل منهما بالتعليق على النص والترجمة ، وسأجتهد فى ذلك قدر المستطاع ، وسيرى القارئ أننى أفدت منهما خير فائدة ، وإن كنت أرى أن خير ما يفعله القارئ للإفادة من ذلك النص القيم هو تحقيقه وتفسير النص قدر المستطاع .

وقد قمت بهذا وتكلفت فيه جهدًا كبيرًا ، واستطعت آخر الأمر أن أحقق هذا النص وأن أضعه بين يدى القارئ في صورة كاملة ، واجتهدت في التعليق على النص دون إسراف في ذلك ، ولن أطيل في هذه المقدمة لأن النص نفسه بيد القارئ وفيه تعليقات وافية ، وأرجو أن لا أكون قد أسرفت فيها ، ولكن القارئ سيرى أنه أمام نص قيم عظيم الفائدة ، وهو مفخرة من مفاخر الفكر العربي ، وأنا أقف بالتقديم للكتاب هنا ، وأنا أعتقد أن المفكرين والعلماء العرب سيرحبون بهذا العمل ويبدءون بإنشاء الدراسات على أساسه .

وتحية من القلب لذلك العلامة العظيم أبى القاسم صاعد بن أحمد بن عبد الرحمن بن محمد بن صاعد الأندلسي أو القاضي صاعد ولكل السادة الذين عنوا بهذا العمل قبلى وخاصة هنرى سوتر الألماني وهو أول من حقق الكتاب وريجي بلاشير الذي حقق الكتاب وترجمه إلى الفرنسية سنة ١٩٣٥ والسلام.

القاهرة / أغسطس ١٩٩٣

دكتور حسين مؤنس

المخطوطات

الماق الوستعدا الماية وعامل المتالاني المنال المناه المناه المناه المناهات والكريخ والتريبورة بهران ونتم وفاتشا نعيمهالي المندة والباب المنفسا بتوادر الملادادر بحان والمسا والسلامان والشاء إن والرى والطالقة وجرسان الملادخاسان كنبسان ووالمردوس فالمرا وخواددم ومبل وغادى وسرفنال وزغانة والشاش وعبراك فاستانا لهاد بحسنان ذكرمان وفادس والامواد وادبهان وما الصكل ليناكن بالدر حكانت المرد ملك واطرد لسانها واطرنارسي الاانه كالوابت ابد وعربه اخلامه بلانه الذن الما المنتام في اللعنة كالمهلوية والأزمة دغيها من لمنات فادس في

رندان ا

والزمة الشائمة الكن وكا ذا شعوبًا منه الكوت ابنون وَكَانَتْ لِلْادِيمِ وَ دة لذالذات المعددة بال والغوروالين كالماماس العهداني سين محاردوا

اماركعو بعام عندنا الذين سهدا بعارا كلمة بوأستا العالمة بعالمة

عاكت من أيجعنوا فاسمارفا لا مزاشل المشرق سعيد في المعدب الكامتديطهان مز لارمهم والمستاعة الجركة وطربق المنتاظر و العرون بالانتال ظاد والأمير مَنْ عَرِبًا طَهُ وَاعِ الْهَا وَمُنْ المودة المعرفة بالاسما

كتاب طبقات الأمم للقاضى أبى القاسم صاعد بن أحمد الأندلسي

القست الأوك

(a) العنوان من عندنا .

مدخــل

بسم الله الرحمن الرحيم

رب يسر

قال القاضى أبو القاسم صاعد بن أحمد بن صاعد، رحمه الله تعالى :

اعلم أن الناس في مشارق الأرض ومغاربها وجنوبها وشمالها – وإن كانوا نوعًا واحدًا ، فإنهم يتميزون بثلاثة أشياء: الأخلاق والصور واللغات .

البكاب الأولف

الأمم القديمة

وزعم من عنى بأخبار الأمم ، وبحث عن سائر الأجيال ، وحقق عن طبقات القرون أن الناس كانوا في سالف الدهور ، وقبل تشعب القبائل واختراق اللغات سبع أم (١) : الأمة الأولى : الفرس ، وكان مسكنها في الوسط المعمور ، وحد من الجبال التي في شمال العراق المتصل بعقبة حلوان الذي فيه الماهان (٢) والكرخ والدينور وهمذان وقم وغيرها من البلاد إلى أرمينية ، والباب (٦) المتصل ببحر الخزر وأذربيجان وَطَبَرِسْتان ومُولقان والبيلقان والشابران والرى والطالقان وجرجان إلى بلاد خراسان كنيسابور والمرو وسرخس وهراة وخوارزم وبلخ وبخارى وسمرقند وفرغانة والشاش وغيرها من والمرو وسرخس وهراة وخوارزم وبلخ وبخارى وسمرقند وفرغانة والشاش وغيرها من بلاد خراسان إلى بلاد سجستان ، وكرمان وفارس والأهواز وأصبهان وما يتصل بها(٤).

كل هذه البلاد كانت مملكة واحدة ، ملكها واحد ، ولسانها واحد فارسى ، إلا أنهم كانوا يتباينون في شيء يسير من اللغات ، ويجتمعون في عدد الحروف وصورة تأليفها ، ويخرجهم اختلافهم بعد ذلك في سائر الأشياء من تلك اللغة كالفهلوية والترتدية وغيرها من لغات فارس (٥) (ص ٣ من المخطوط) .

الأمة الثانية : الكلدانيون ، وهم السريان والبابليون ، وكانوا شعوبًا منهم الكوفاييون (٢) (كذا) والأثوريون (٢) أهل سواد العراق ، وكانت بلادهم في وسط المعمور ، وهي

⁽۱) أخذ صاعد تقسيم الأمم القديمة إلى سبع أمم من اليونان ، وعنه أخذ ذلك المسعودى في كتابه التنبيه والاشراف ص ۷۷ و ۷۹ و ۸۲ و ۸٤ .

⁽٢) الماهان ولايتان هما ماه الكوفة وماه البصرة .

⁽٣) المراد هنا باب الدربند ، وهو ممر جبلي في جبال زاغروس .

⁽٤) عن كل المواضع التي ذكرها صاعد هنا انظر : The Strange Hands of the Eastern Caliphate

⁽٥) في الأصل فارسون.

⁽٦) في الأصل الكوفابيون وأرجو ألا أكون قد أخطأت في التعديل، وفي مخطوطة أخرى: الكوثيون وبالفرنسية Les Kutheen ولم أعرف ما هو على وجه الدقة.

⁽٧) صحته الأشوريون والأرمانيون.

الجزيرة التى ما بين دجلة والفرات المعروفة بديار ربيعة ومصر والشام وجزيرة العرب التى بين الحجاز ونجد وتهامة والغور ، واليمن كلها ما بين زبيد إلى صنعاء وعدن والفروض ، وكلها واحد ولسانها واحد سريانى ، وهو اللسان القديم لسان آدم عليه السلام وإدريس ونوح وإبراهيم ولوط عليهم السلام وغيرهم .

ثم تفرعت اللغة العبرانية والعربية من اللغة السريانية ، فغلب العبرانيون وهم بنو إسرائيل على الشام فسكنوها ، وغلبت العرب على البلد المعروف بجزيرة العرب المتقدم ذكرها ، وعلى الجزيرة المعروفة اليوم بديار ربيعة ومضر ، فسكنوا جميع ذلك ، وانكمشت بقية السريانيين إلى العراق ، وكان دار مملكتهم العظمى مدينة كلواذى (کلواذو)(۱) .

الأمة الثالثة : اليونانيون والروم والإفرنجة والجلالقة والبرجان ($^{(1)}$) والصقالبة والروس والبرغز واللان وغيرهم من الأمم التي حول بحر بنطش ($^{(1)}$) وبحيرة مانيطش ($^{(1)}$) وغيرها من المواضع التي في الربع الغربي والشمال من معمور الأرض ، كانت مملكتهم ولغتهم واحدة .

والأمة الرابعة: القبط هم أهل مصر وأهل الجنوب ، وهم أصناف السودان من الحبشة والنوبة والزنج ، وغيرهم من أهل المغرب وهم البرابر ومن اتصل بهم إلى بحر أقيانس (٥) المحبط بهم ، لغتهم واحدة ومملكتهم واحدة .

والأمة الخامسة : أجناس الترك من الجريجية (٢) وكيماك والتغزغر والخزر والخزر والسرير وجيلان وخوزان وطيلسان وكُشكة وبرطاس ، وكانت لغتهم واحدة ومملكتهم واحدة .

الأمة السادسة : الهند والسند ومن اتصل بهم ، لغتهم واحدة وملكهم واحد .

⁽۱) كلواذى مدينة كانت تقع جنوب شرقى بغداد، انظر عنها فهرس لوسترنج Le Strangeعن بلاد الخلافة لشاقية.

⁽٢) عن البرجان انظر معجم البلدان لياقوت جـ ٢ ص ٥٤٨ .

⁽٣) ورد هذا اللفظ محرفا كالعادة ينطس وصحته عند القدماء بنطس ويراد به البحر الأسود .

⁽٤) وأما بحيرة مانيطس فيراد بها عند القدماء بحر قزوين وباللاتينية Palus neatide وتدخل في ذلك بحيرة آزوف حاليًا .

⁽٥) في الأصل: بحر أقتابس وهو خطأ .

⁽٦) أجناس الترك من الجريجية والتغزغر هم الإغريق ،ونحن نرى هنا أنه يجعلهم من الأتراك .

والأمة السابعة : الصين ومن اتصل بهم من سكان بلاد عامور بن يافث بن نوح عليه السلام ، مملكتهم واحدة ولغتهم واحدة .

فهذه الأمم السبعة كانت محيطة بجميع البشر ، وكانوا جميعًا صابئة يعبدون الأصنام تمثيلا بالجواهر العلوية والأشخاص الفلكية من الكواكب السبعة وغيرها . ثم افترقت هذه الأمم السبعة وتشعبت لغاتهم وتباينت أديانهم .

البَابُ الثاني اختلاف الأمم وطبقاتها بالأشغال

قال صاعد : ووجدنا هذه الأمم على كثرة فرقهم وتخالف مذاهبهم طبقتين :

فطبقة : عنيت بالعلم فظهرت منها ضروب العلوم وصدرت عنها فنون المعارف .

وطبقة : لم تعن بالعلم عناية تستحق بها اسمه بعد من امتثله ، فلم ينقل عنها فائدة حكمة ، ولا رويت بها نتيجة فكرة .

فأما الطبقة التى عنيت بالعلوم فثمانية أمم : الهند والفرس والكلدانيون^(١) والعبرانيون واليونانيون والروم وأهل مصر والعرب .

وأما الطبقة التي لم تعن بالعلوم فبقية الأمم بعد من ذكرنا من الصين ويأجوج ومأجوج وأما والترك وبرطاس والسرير والخزر وخوران (٢) وكُثْنَكه (٣) واللان والصقالبة والبلغر والروس والجرجان وأصناف السودان من الحبشة والنوبة والزنج وغانة وغيرهم .

⁽١) في الأصل: الكلدانيون والعبرانيون ... إلخ ولا يصح.

⁽٢) كذا في الأصل وصحتها جورجان .

⁽٣) في الأصل كشك.

السِابُ الثالث

الأمم التي لم تعن بالعلوم

وأنبه (۱) هذه الأم التي لم تعن بالعلوم الصين والترك ، فأما الصين فأكثر الأم عددًا وأفخمها مملكة وأوسعها دارًا ، ومساكنهم محيطة بأقصى المشارق المعمورة (۲) ، ما بين خط معدل النهار إلى أقصى الأقاليم السبعة في الشمال ، وحظهم من المعرفة التي بزوا فيها سائر الأم (۲) إتقان الصنائع العملية وإحكام المهن التصويرية ، فهم أصبر الناس على مطاولة التعب في تجويد الأعمال ومقاساة النّصَب في تحسين الصنائع .

وأما الترك فأمة كثيرة العدد أيضًا ، فخمة المملكة ، ومساكنهم ما بين مشارق خراسان من مملكة الإسلام (ص ه من المخطوط) وبين مغارب الصين وشمال الهند إلى أقصى المعمور الشمالى ، وفضيلتهم التي برعوا فيها وأحرزوا خصلتها ، معاناة الحروب ومعالجة آلامها ، فهم أحذق الناس بالفروسية والثقاف^(٤) وأبصرهم بالطعن والضرب والرماية .

وأما سائر هذه الطبقة التى لم تعن بالعلوم فهم أشبه بالبهائم منهم بالناس ، لأن من كان منهم موغلا فى بلاد الشمال ما بين آخر الأقاليم السبعة التى هى فى نهاية المعمور فى الشمال ، فأفراط بُعْد الشمس عن مُسَامَتِه رؤوسهم بَرَّدَ هواءهم وكثف جوهم ، فصارت لذلك أمزجتهم باردة وأخلاطهم فجة ، فعظمت أبدانهم وابيضت ألوانهم ، وانسدلت شعورهم ، فعدموا بهذا دقة الأفهام وثقوب الخواطر ، وغلب عليهم الجهل والبلادة ، وفشا فيهم العمى والغباوة كالصقالبة والبرغر ومن اتصل بهم .

ومن كان منهم ساكنًا قريبًا من خط معدل النهار وخلفه إلى نهاية المعمور في الجنوب فطول مقارنة الشمس لِسَمت رؤوسهم أُسخن هواءهم وسخن جوهم ، فصارت لذلك

⁽۱) يمكن أيضًا أن تكون وأنسب ، وهكذا قرأها لويس شيخو وترجمها بلاشير هكذا :les plus nobles ولا معنى للنسب هنا فأخذنا بهذه الصورة التي ترد في نسخة « ص » ، وانظر دوزي ، قاموس ٢٦٨/١ والجاحظ ، مقالة في الترك .

⁽٢) في الأصل :المعمور .

⁽٣) قرآها شيخو : يدور فيها مناجذ الأمم ولا معنى له .

⁽٤) قرأها الأب لويس شيخو : الثقافة ، ولكن ما أوردته في النص وهو الثقاف هو الصحيح والمراد به المبارزة بالسيف .

حارة وأخلاطهم محرقة ، فاسودت ألوانهم ، وتفلفلت شعورهم ، فعدموا بهذا رجاحة الأحلام وثبوت البصائر وغلب عليهم الطيش ، وفشا فيهم النوك والجهل ، مثل من كان من السودان ساكنًا بأقصى بلاد الحبشة .

وأما الجلالقة والبربر وسائر سكان أكناف المغرب من هذه الطبقة ، فأمم خصها الله تعالى بالطغيان والجهل ، وعمها بالعدوان والظلم ، على أنهم لم يوغلوا في الشمال فتلحقهم آفة البلد ، ولا تمكنوا من الجنوب فتقصر بهم طبيعة الموضع ، بل مساكنهم قريبة من البلاد المعتدلة الهواء .

وأما الجلالقة : فمساكنهم في مغارب بعض الإقليم الخامس وما يتصل به من بعض الإقليم السادس . أما البربر فمساكنهم في مغارب بعض الإقليم الثاني وما يتصل به من الإقليم الثالث (ص ٦ من المخطوط) وبعض الإقليم الرابع ، ولكن الله تعالى يختص برحمته من يشاء ، ويعدل برحمته عمن يشاء .

وأما سائر من لم أذكره بشيء من هذه الطبقة ، فهم أسوة هؤلاء في الجهل ، وإن اختلفت مراتبهم فيه وتباينت قِسمهم منه ، لأنهم أجمعون مشتركون فيما ذكرنا من أنهم لم يستعملوا أفكارهم في الحكمة ، ولا راضوا أنفسهم بتعلم الفلسفة ، إلا أن جمهورهم مع هذا وهم أهل المدن وخلافهم من أهل البادية لا يخلون حيثما كانوا من مشارق الأرض ومغاربها وجنوبها وشمالها من سياسة ملوكية تضبطهم ، وناموس إلهي يحكمهم ، ولا يشذ عن هذا النظام الإنساني ، ولا يخرج عن هذا التأليف الأكيف(١) العقلي إلا بعض قطان الصحاري وسكان الفلوات والفيافي ، كرعاع البُجة وهمج غانة وغثاء الزنج وما أشبههم .

⁽۱) وردت هذه العبارة في الأصل في صورة مضطربة غير واضحة كايلي : ولا يخرج عن هذا التأليف العقلي الا بعض قُطان الصحارى وسكان الفلوات والفيافي كرعاع البجة وهمج غادة (الأصح هنا : غانة) وغثاء الزنج وما أشبههم ، وقد قومنا هذه العبارة على الشكل الوارد أعلاه ، لكي يكون لها المعنى الذي أراده صاعد ، وعلى هذه الصورة قرأها وترجمها بلاشير ، الترجمة الفرنسية ص ٣٨ .

السكاب الراسع

الأمم التي غنيت بالعلوم

وأما الطبقة التي عُنيت بالعلوم فهم صفوة الله من خلقه وخلاصته من عباده ، لأنهم صرفوا عنايتهم إلى نيل فضائل النفس الناطقة الصانعة لنوع الإنسان والمقومة لطبعه ، وزهدوا فيما رغب فيه الصين والترك ومن نزع منزعهم من التنافس في أخلاق النفس الغضبية والتفاخر بالقوى البهيمية ، إذ عَلِمُوا أن البهائم تشركهم فيها وتفضلهم في كثير منها . وأما في الصنعة وإحكام التصوير (١) وإتقان التشكيل فكالنحل المحكمة لتشريس مخازن قوتها (١) ، والعنكبوت المتقنة لخيوط بيوتها وتجويد تناسب الدوائر حتى ضربت العرب بها الأمشال فقالت : « أصنع من السرنحة » وهي دودة تكون في الحمص (١) ويبلغ من صنعها أن تصنع بيتًا مربعًا من دقائق العيدان . وقالوا : « أصنع من تتوقط » (١) وهو طائر يبلغ رفته في صنعه عشه متدنيا من الشجرة ، وأما في الجرأة والشجاعة (ص ٧ من المخطوط) فكالأسد والنمر وغيرهما من السباع التي المورئة والبخل وغيرهما ، فإن بعض البهائم فيها مزية على الإنسان ، وكذلك من الجود والبخل وغيرهما ، فإن بعض البهائم فيها مزية على الإنسان ، وكذلك ضربت العرب الأمثال فقالت : أنخى من ديك (١) ، وأخراً من ليث ومن ذياب ، وأختك من ذئب ، وأخبث من ثعلب ، ومن ضب ، وأخشع من كلب ، وأظلم من

(١) في الأصل التصور .

(٣) في نسخة « ل » من الأصل : الحمص .

 ⁽٢) في الأصل : فكل النحل المحكمة لتشريس ، وقد قومها لويس شيخو على النحو الوارد أعلاه ، وأخذنا نحن هذا التقويم منه .

 ⁽٤) في الأصل : قنوط ، وقد أصلحناها كما أصلحنا ألفاظًا أخرى في الأمثلة التي سترد بعد ذلك ، أي أن هذا الطائر تصل به المهارة إلى درجة أنه يبنى عشه متدليًا من الشجرة .

⁽٥) كذا في الأصل والمراد أنها تفوق الإنسان في إقدامها فهو لا يدعى بسالتها ، وقد قومت النص على هذا النحو معتمدًا على ترجمة بلاشير ، ولعله وجد لفظ الترك في إحدى نسخ المخطوط .

⁽٦) وفي المخطوطة « ص » أسخى من ديك .

حية (١) ، وأكسب من ذرة ومن نملة ومن دب ، وأجبن من نعامة ، وأهدى من قطاة ، وأحذر من عقعق (٢) ، وأبخل من كلب ، وألح من الْحَمَى (٣) وأجبن من صِفْرَد (٤) ، وأروع من ثعلب وأصبر من قُوْد وأحن من ناب (٥) .

وكذلك قوى الأجسام وصدق الحواس ، لا ينكر أحد أن حظ بعض البهائم منها أوفر من حظ الإنسان^(۱) وكذلك قالت العرب في أمثالها : أبصرُ من عُقاب ومن فرس ، وأصح من ذئب ومن ظليم^(۷) وأضبط من نملة ، فإنها تحمل النواة وهي أضعافها ، وأسمع من قراد^(۸) ومن سبع بهما^(۱) ، وأسمع من دُلْدُل وهو القنفد الضخمة (۱۱) ، وأسمع من فرس ، وسوى هذا مما ضربوا فيه الأمثال بأنواع البهائم .

فهذا الغرض الشريف والمقصد الكريم من حب القوى الإنسانية والكلف بالفضائل البشرية والأنفة من مشاكلة البهائم ، والإبادة من مشابهة السباع (١١) ، وكان أهل العلم مصابيح الدجى وأعلام الهدى وسادة البشر وخيار الأمم الذين فهموا غرض البارى تعالى منهم ، وعرفوا الغاية المنصوبة لهم فصلاة الله عليهم ، ويا وحشة الدنيا لفقدهم .

وإذ قدمنا هذه الطبقة التي عنيت بالعلم ثماني أمم ، وكان قصدنا التعريف بعلومهم والتنبيه على علمائهم ، فنشرع في ذلك على حسب ما نذهب إليه من الإيجاز والاختصار إن شاء الله تعالى .

⁽١) ترجم بلاشير: وأظلم من حية على أنها شديدة الخطر.

ويراد بقول صاعد : « أكسب من ذرة » أشد حرصًا من نملة سوداء أو نملة عادية ، وأما القطاة فهى طائر عاقل مدير ، فهو طائر من الفصيلة الغرابية ورتبة الجواثم وهو صخاب .

⁽٢) العقعق : هو طائر على شكل الغراب أو هو الغراب نفسه وكانت العرب تتشاءم به .

⁽٣) والحمّي: طائر اشتهربالحرص.

⁽٤) والصُّفُرد: هو البلبل.

⁽٥) والقُود: هو الحصان العجوز، والناب أنثى الجمل العجوز.

⁽٦) العقاب : طائر من كواسر الطير قوى المخالب ، له منقار قصير أعقف حاد البصر .

⁽٧) الظليم: هو النعامة.

⁽٨) فأما القراد فهو حشرة صغيرة ، والسبع قد يكون وليد الضبعة أو بنت آوى .

 ⁽٩) كذا في الأصل وفي مخطوطة « ص » بهما في غَلَس ، وفي مخطوطة « ل » بينهما ولا معنى للاثنين .
 (١٠) في مخطوطة « ص » الضخم وهو أصح .

⁽١١) إلى هنا تنتهي الجملة في الأصل ، وهي كما ترى غير منتهية .

العلم في الهند

أما الأمة الأولى وهى (الهند) ، فأمة كثيرة القدر عظيمة العدد فخمة الممالك (ص٨ من المخطوط) ، وقد اعترف لها بالحكمة وأقرّ لها بالتبرز في فنون المعارف جميع الملوك السالفة والقرون الماضية .

وكان^(۱) ملوك الصين يقولون: إن ملوك الدنيا خمسة وسائر الناس أتباع [لهم]^(۱) فيه ، فيذكرون ملك الصين وملك الهند وملك الترك وملك الفرس وملك الروم .

وكانوا يسمون ملك الصين « ملك الناس » لأن أهل الصين أطوع الناس للمملكة وأشدهم انقيادًا للسياسة . .

وكانوا يسمون ملك الهند «ملك الحكمة» لفرط عنايته بالعلوم وتقدمهم في جميع المعارف. وكانوا يسمون ملك الترك « ملك السباع » لشجاعة الترك وشدة بأسهم .

وكانوا يسمون ملك الفرس « ملك الملوك » لفخامة مملكته وجلدتها ونفاسة قدرها وعظيم شأنها ، لأنها فازت على الملوك وسط المعمور من الأرض ، واحتوت دون سائر الملوك على أكرم الأقاليم .

وكانوا يسمون ملك الروم « ملك الرجال » لأن الروم أجمل الناس وجوهًا وأحسنهم أجسامًا وأشدهم أسرا .

فكان الهند عند جميع الأم على مر الدهور وتقادم الأزمان أصل الحكمة وينبوغ العدل والسياسة وأهل الأحلام الراجحة والآراء الفاضلة والأمثال السائرة ، والنتائج الغريبة ، واللطائف العجيبة ، وهم وإن كانت ألوانهم في أول مراتب السواد فصاروا بذلك من جملة السودان ، فقد جنبهم الله تعالى بذلك سوء أخلاق [ص١٢ من المخطوط] السودان ألسودان ، فقد جنبهم وسفاهة أحلامهم ، وفضًلهم على أم كثيرة من السَّمْ والبيض والبيض أنه .

Les grands Rois du Monde dans le "Bulletin of the في كتابه Ferrand أدى الجملة التالية كلها ترجمها Ferrand في كتابه (١) School of Oriental Studies", VI, 22 partie, 1931, p. 329 S.V. School of Oriental Studies.

⁽٢) ورد لفظ د لهم ، في مخطوطة ص وهي غير واردة في الأصل الذي نعتمد عليه .

⁽٣) في الأصل: سوء الأخلاق والسودان وقد أصلحه.

⁽٤) الكلام من هنا وارد حرفيا في طبقات الحكماء للقفطي ص ٢٦٥ سطر ١٤ وما يليه حتى ص٢٦٦، وهو موجود أيضا في مروج الذهب للمسعودي جـ١ ص٣١٤ - ٣١٥، ويبدو أن صاعدًا هنا نقل عنه أن هذه للعاني كانت تقليدا يتوارد في الأصول العربية ، ولابد أن للسعودي يورد نفس الكلام في مواضع أخرى من المروج ، جـ١ ص٣٥٦ - ٢٥٨ مع بعض المخلاف في النص .

ولبعض أهل العلم بأحكام النجوم في هذا تعليل ، وذلك أنهم زعموا أن زُحَل وعُطارد يتوليان بالقسمة الطبيعية – الهند ، فلولاية زُحَل لتدبيرهم اسودت ألوانهم ، ولولاية عطارد لذلك خلصت عقولهم ولطفت أذهانهم مع مشاركة زحل في صحة النظر وبعد الغور فكانوا لهذا حيث هم من صفاء القرائح وسلامة التمييز ، وخالفوا بذلك سائر السودان من الزنج والنوبة والحِبشان وسواهم ، فلهذا التحقوا بعلم العدد والإحكام ص٩ من المخطوط بصناعة الهندسة ونالوا الحظ الأوفى والقدح المعلى من معرفة حركات النجوم وأسرار الفلك وسائر العلوم الرياضية . وبعد هذا فإنهم أعلم الناس بصناعة الطب وأبصرهم بقدرة الأدوية وطبائع المولدات وخواص الموجودات(١) ولملوكهم السيرة الفاضلة والملكات المحمودة والسياسات الكاملة .

وأما العلم الإلهى فإنهم مجمعون منه على التوحيد لله عز وجل والتنزيه له عن الإشراك به (٢) ، ثم هم مختلفون في سائر أنواعه ، فمنهم براهمة ، ومنهم صابئة ، فأما البراهمة وهي فرقة قليلة العدد فيهم [إلا أنها] شريفة النسب عندهم ، فمنهم من يقول بأزله ، إلا أنهم مجمعون على إبطال النبوات وتحريم ذبائح الحيوان والمنع في (٢) إيلامه .

وأما الصابئة وهم جمهور الهند ومعظمها ، فإنها تقول بأزل العالم وأنه معلول بذات علة العالم التى هى البارى عز وجل ، وتعظيم الكواكب وتصور لها صورًا تمثلها وتتقرب إليها بأنواع القرابين على حسب ما علموا من طبيعة كل كوكب منها ليستحيوا^(٤) بذلك قواها ، ويصرحوا فى العالم السفلى على اختلافهم تدابيرها ، ويسمون كل صورة من هذه الصور بأسماء .

⁽١) ترجم لوى بلاشير هذه العبارة بما معناه : أن الهنود أعلم الناس بالخصائص الداخلية للأجسام المركبة وخصائص الموجودات (انظر ص٤٥ أعلى الصفحة) .

⁽٢) علق لويس شيخو على ذلك بقوله (ص ١٢ من طبعته هامش ٢ : ليس هذا بصحيح ، فإن الشرك شائع في كل أنحاء الهند ولعله أراد ديانة البوذيين وفيها أيضًا ضروب من التعاليم الكاسدة الممزوجة بالأضاليل الوثنية .

⁽٤) ورد هذا اللفظ في المخطوطات بصور مختلفة منها ليستحبوا ، وليستجلبوا ، وقد ترجم لوى بلاشير "Ils venèrent les astres,: les representant sous des formes à leur resemblence, les: هذه الجملة كما يلى turerendant d'eux.propices par toute sort d'offrandes en rapport avec ceux qu'ils savent de la nature de chacun d'eux.

ولهم^(۱) فى أزمان البدارة وأدوار الكواكب وأكوارها وفساد جميع المولدات من العناصر الأربعة – عند كل اجتماع يكون للكواكب فى رأس الحمل وفى عودة المولدات فى كل دور – آراء كثيرة، ومذاهب متفرقة على حسب مابيًنا فى كتابنا فى مقالات أهل الملل والنحل .

ولبعد الهند من بلادنا واعتراض الممالك بيننا وبينهم ، قُلَّت عندنا تآليفهم فلم تصل الينا إلا طُرف من علومهم ، ولا وردت علينا إلا نبذ من مذاهبهم ، ولا سمعنا إلا بالقليل من علمائهم .

فمن مذاهب الهند في علوم النجوم ، المذاهب الثلاثة المشهورة عنهم ، وهي (7) مذهب السند هند ومذهب الأزجير (7) ومذهب الدركند ، ولم يصل [-0.1] من المخطوط إلينا منهم على التحصيل إلا مذهب السند هند ، وهو المذهب الذي تقلده جماعة من علماء الإسلام ، وألفوا فيه الأزياج كمحمد بن إبراهيم الفزارى ، وحنش بن عبد الله البغدادى ، ومحمد بن موسى الخوارزمى ، والحسين بن محمد المعروف بابن الآدمى وغيرهم ، وتفسير والسند هند » « الدهر الداهر (3) كذلك حكى الحسين بن الآدمى في زيجه .

ويقول أصحاب « السند هند » إن الكواكب السبعة وأوجاتها وجَوْزَهْرَاتها(٥) تجتمع كلها في رأس الحمل خاصة في كل أربعة آلاف ألف سنة وثلثمائة ألف ألف سنة وعشرين ألف ألف شمسية(٢) ، ويسمون هذه المدة مدة العالم ، لأنهم يزعمون أن الكواكب وأوجاتها وجَوْزَهْرَاتها متى اجتمعت في رأس الحمل فسد جميع المكونات في الأرض . وبقى العالم السفلي خرابًا دهرًا طويلا حتى تتفرق الكواكب والأوجات والجوزهرات في البروج ، فإذا كان كذلك بدأ الكون وعادت حالة العالم السفلي إلى الأمر الأول ، هكذا أبدًا إلى غير غاية عندهم .

⁽۱) العبارة من هنا إلى نهاية الجملة غير واضحة ، وقد علق لويس شيخو على النص عند قوله : وفي عودة المولدات في كل دور بقوله « هذا وقد طرأ على الأصل بعض فساد ، وترجمها لوى بلاشير كما هي دون محاولة للتوضيح (انظر ص١٥ من الترجمة الفرنسية) .

⁽٢) في الأصل : وهو .

 ⁽٣) في « ص » الأزجهير وفي « ل » الأزجير وأوردها بالاشير في الترجمة الفرنسية وعلق على ذلك في الهامش بقوله : وأضاف : أن القراءة الصحيحة أوردها القفطي (في طبقات الحكماء) .

⁽٤) الدهر الداهر هو الزمن الذي لا ينتهي .

⁽٥) ترجم بلاشير الأوج والأوجات بالقمم والجوزهرات بالعقد : Chaque apogèet chaque noed.

⁽٦) إذا كتبنا هذا الرقم أصبح ٢٠٠٠ ، ٣٠٠٠٠٠ و٤٠٠٠ سنة وأنت ترى أنه ليس رقما ولا يقرأ .

ولكل واحد من الكواكب والأوجات والجوزهرات أدوار ما في هذه المدة التي هي عندهم مدة العالم . قد ذكرتها في كتابي المؤلف لإصلاح حركات النجوم (١) .

وأما أصحاب (الأزجير) فإنهم وافقوا أصحاب السند هند إلا [في] عَدُ مدة العالم فإن من مدتهم التي ذكروها أن الكواكب وأوجاتها وجوزهراتها تجتمع عندهم في رأس الحمل ، وهي جزء من ألف من مدة السند هند وذلك عندهم تفسير الأزجير . أما أصحاب الأركند فإنهم خالفوا الفرقتين الأولتين (كذا) في حركات الكواكب ، وفي مدة العالم خلافا لم يبلغني الحقيقة .

ومما وصل إلينا من علومهم في الموسيقي الكتاب المسمى بالهندية « ناخر »(٢) وتفسيره ثمار الحكمة ، فيه أصول اللحون وجوامع تآليف النغم .

ومما وصل إلينا من علومهم في إصلاح الأخلاق وتهذيب النفوس [ص ١١ من المخطوط] كتاب كليلة ودمنة الذي جلبه بُرْزُويه الحكيم الفارسي من الهند إلى أنوشروان بن قباذ بن فيروز ملك الفرس ، وترجمه له من الهندية إلى الفارسية (٦) إلى اللغة العربية ، وهو كتاب عظيم الفائدة ، شريف الغرض جليل المنفعة (٤) .

ومما وصل إلينا من علومهم في العدد حساب الغيار (°) الذي بسطه أبو جعفر محمد بن موسى الخوارزمي ، وهو أوسع حساب وأخصره (۱) وأقربه تناولا ، وأسهله مأخذًا ، وأبدعه تركيبًا ، يشهد للسند [الهند في بعض نسخ المخطوط] بذكاء الخواطر وحسن التوليد وبراعة الاختراع .

⁽١) المراد كتاب لصاعد وهو غير الذي نحققه .

⁽۲) أورد بلاشير هذا اللفظ في ترجمته الفرنسية (ص ٤٧) بياهار وعلق على ذلك بقوله في الهامش (رقم۲) ه يافر » كما ورد عند القفطي (في كتابه عن الحكمة) ص٢٦٦ سَطر ١٠ وقد وردت في نسخته المطبوعة نفير وقد أخذت رسم فيران وهو الذي ترجم هذه الكتب من العربية إلى الفرنسية .

⁽٣) علق لويس شيخو على ذلك بقوله : (ص١٤ هامش ٢ من تحقيقه) يريد اللغة الفهلوية التي نقل لبن المقفع عنها إلى العربية وقال إنه كان قد نقلها إلى الكلدانية البردوط بوذ في القرن السادس المسيحي .

علق لويس شيخو على ذلك بقوله : (ص١٤ نمن طبعته) أنه سبق أن طبع هذا الكتاب من أقدم نسخة مؤرخة .

⁽٥) حساب الغيار هي الكسور العشرية ، وقد أخذها العرب عن أهل الهند ، وأضاف شيخو أنهم ذكروا في مجلة المشرق (ص٢٣٩) أن السريان سبق أن أخذوها عن الهنود ، وربما يكون العرب قد أخذوا عن السريانية وعن العرب أخذها أهل الغرب ، وقد علق لويس شيخو على ذلك بقوله (ص١٤ من طبعته) هامش أن السريان سبقوهم إلى معرفته .

⁽٦) هذه قراءة نسخة ص من المخطوط، وأما نسخة ل فقد أوردته أخصره.

ومما وصل إلينا من نتائج فكرهم الصحيحة ومولدات عقولهم السليمة ، وغرائب صنائعهم الفاضلة الشطرنج ، وللهند فيما يتركب من بيوتها من الأعداد المضاعفة رموز أسرار يعتقدونها من تقدمة المعرفة وغوامض يَتنحُّلُون منها من القوى الخارجة عن الطبيعة . ولعمرى أن فيما يظهر عند استعمالها بتصريف قطعها من حسن التأليف وعجيب الترقيب لغرضًا جليلا ومقصدًا فخما ، لما في ذلك من التنبيه على وجه التحرز من الأعداء ، والإشارة إلى صور الجبِلة في التخلص من المكاره ، وكفى بهذا فائدة جمة وثمرة نافعة (۱) .

ومما بلغنا ذكره من علمائهم بهيئة العالم وتركيب الأخلال وحركات النجوم كَنْكَة الهندى ، فإن أبا معشر جعفر بن عمر البلخى ذكر فى كتاب الألوف أنه المقدم فى علم النجوم . عند جميع العلماء من الهند من سالف الدهر (٢) ، ولم يبلغنى تحديد عصره ولا شىء من أخباره غير ما ذكرناه عنه .

⁽١) في الأصل: وينتحلوا منها وقد أصلحتها على هذا النحو.

⁽۲) ورد فی هامش ۲ ص ۱۶ من طبعة لویس شیخو أن الحاج خلیفة نقل هذه الفقرة عن صاعد (۰/۱) و ونقلها ابن القفطی فی ص ۲۹۵ من طبعات العلماء و نقلها ابن أبی أصیبعة فی طبقات الأطباء ۲۳/۲ و علق علی ذلك ریجی بلاشیر بقوله فی التعلیقات علی ترجمته الفرنسیة (ص ۶۸ هـ ۵): « و هاتان الفقرتان نقلهما القفطی فی طبقات الحكماء (ص ۲۹۰) « وعن كنكه الهندی انظر : لكلیرك ۲۸۷/۱ أما فیران ص۲۳۰ فیمش ۲) وعن أو جرده و یقول إنه عالم هندی عاش فی القرن المسیحی الأول (انظر كتاب فیران ص ۳۳۲ هامش ۲) وعن كنكه الهندی انظر كتاب فیران ص ۳۳۲ هامش ۲) وعن كنكه الهندی انظر كتاب الفهرست لابن الندیم ص ۲۷۰ وانظر عنه تاریخ علماء العرب بقلم فیران (ص ۲۳۲) هامش ۲) .

العلم في الفرس

أما الأمة الثانية وهى الفرس فأهل الشرف الباذخ والعز الشامخ ، وأوسط الأمم دارًا ، وأشرفها إقليما وأسوسها ملوكا ، ولا نعرف أمة غيرها دام لها الملك ، وكانت لهم ملوك تجمعهم ورؤوس تحامى عنهم من ناوأهم وتغلب بهم من غارهم (١) ، وتدفع ظالمهم عن مظلومهم [ص١٦ من المخطوط] وتحملهم من الأمور على ما فيه حظهم على اتصال ودوام وأحسن التئام وانتظام ، يأخذ ذلك آخرهم عن أولهم وغايرهم عن سالفهم .

قال صاعد: ولأهل العلم بتاريخ الأمم منازع في مدة مملكة الفرس ، ليس هذا موضع ذكره ، وقد أتينا باختلافهم في ذلك في كتابنا في «جوامع أخبار الأمم من العرب والعجم» (٢) . وأصح ما قيل في ذلك أن من ابتداء ملك كَيُومَ "ت بن أميم بن الاد بن سام بن نوح أبي الفرس كلها ، الذي هو عندهم آدم أبو البشر عليه السلام إلى ابتداء ملك منوشهر إلى ابتداء أول ملوك الطبقة الثانية من ملوك الفرس نحو ألف سنة كاملة ، ومن ملك منوشهر إلى ابتداء ملك كيقباذ بن روع أول ملوك الطبقة الثائثة من ملوك الفرس قريب من مائتي عام ، ومن ملك كيقباذ إلى ابتداء ملك الطوائف وهي الطبقة الرابعة من ملوك الفرس وذلك عند مقتل أن الإسكندر لدارا بن دارا آخر ملوك الطبقة الثائثة من ملوك الفرس نحو ألف سنة ، ومن أول ملوك الطوائف إلى ابتداء ملك أردشير بن بابك الساساني أول ملوك بني إسرائيل (٥) وهي الطبقة الخامسة من ملوك الفرس خمسمائة وإحدى وثلاثون (١) سنة .

⁽۱) كذا في الأصل وأرى أن صحته : من غازاهم وأظن أن هذه هي قراءة « ريجي بلاشير » فقد ترجمها بقوله (ص٤٩) .

 ⁽۲) هذا کتاب آخر لصاعد غیر الذی نحققه ، وانظر مقدمة هذا الکتاب وقد أصلحها لویس شیخو (ص۱۵)
 من طبعته .

⁽٣) على على ذلك لويس شيخو (ص ١٥ هامش ٤) بقوله : والفرس يقولون منوجهر .

⁽٤) كذا في الأصل ، وصحته : قتل .

⁽٥) في الأصل اضطراب وفد قومته ، وقد كتب بلاشير هذا الاسم الفارسي Kaiyumart, Gayomarch وقال معلقا على ذلك : وهو مؤسس أسرة البشداديين الأسطوريسة ، وانظسر كتاب كلير مسون فيران Clemont ص ٢٥٣ ص ٢٥٣ .

⁽٦) في طبعة لويس شيخوص ١٥ يقول: إلى ابتداء ملك أرادشير بن يابيك الساساني (أول ملوك بني اسرائيل) على شيخو على ذلك بقوله: « وهي الطبقة الخامسة من ملوك الفرس خمسمائة سنة وإحدى وثلاثون سنة » وهذه العبارة الزائدة التي وضعتها بين قوسين لم ترد كذلك في الأصل الذي ترجم منه ريجي بلاشير . وقد قرأها ريجي بلاشير وترجمها ترجمة صحيحة فقال: ابتداء من ملك كيومرت بن أميم بن لد (الأد) بن سام بن نوح جد الفرس ، وهو المعتبر عندهم آدم جد البشر عليه السلام حتى بداية حكم منوشهر . وورد في الهامش أن منوشهر هو مؤسس أسرة البشداديين الأسطورية . انظر كليمان هوار ص٢٥٣٠ .

ومن ابتداء ملك أردشير بن بابك إلى انقضاء دولة الفرس من الأرض وذلك عند قتل يزد جرد بن شهريار زمان خلافة عثمان بن عفان رضى الله تعالى عنه فى سنة اثنتين وثلاثين من الهجرة أربعمائة سنة وثلاث وثلاثون سنة . فذلك ثلاثة آلاف سنة مائة سنة وأربع وستون سنة (٣١٦٤ سنة) ، وإنما ذكرنا مدة ملكهم وإن لم يكن من غرض هذا الكتاب لترى بذلك فخامة مملكتهم وعظم سلطانهم ، ولهذا ومثله من سائر جلدتهم استحق ملوكهم عند سائر الملوك أن يقال لهم « ملوك الملوك » على حسب ما قدمنا قبل ذلك .

وأعظم فضائل ملوك الفرس التى اشتهروا بها حسن السياسة وجود^(۱) التدبير ، لا سيما ملوك بنى ساسان [ص١٣ من المخطوط] منهم ، فهم ملوك لم يكن فى سائر الأعصار مثلهم رجاحة أحلام وكرم سيرة واعتدال مملكة وبعد صيت .

ومن خواص الفرس عناية بالغة بصناعة الطب ، ومعرفة ثاقبة بأحكام النجوم وتأثيرها في العالم السفلي ، وكانت لهم أرصاد للكواكب قديمة ، ومذاهب في حركاتها مختلفة ، فمن ذلك المذهب الذي ألف عليه أبو معشر (٢) جعفر بن محمد البلخي زيجه الكبير وذكر أنه مذهب العلماء المتقدمين من أهل فارس ، وكثير من علماء سائر النواحي .

وحكى أن مدة العالم عندهم جزء من اثنى عشر ألف من مدة السند هند ، وذلك ثلاثمائة ألف سنة وستون ألف سنة (٣٦٠,٠٠٠ سنة) ، وأن هذه المدة عندهم هى التى يجتمع فيها أوساط الكواكب خاصة فى رأس الحمل من غير أن يكون معها أوجاتها وجوزهراتها ، وأثنى أبو معشر على هذا المذهب وقال : إن أهل الحساب من فارس وبابل والهند والصين وأكثر الأمم ممن كانت له معرفة بصناعة النجوم (٢) مجمعون على أن أصح هذه الأدوار دور هذه الفرقة ، وكانوا يسمونها بسنى العالم ، وبهذا الاسم كانت تسميها الأمم الخالية من أهل هذه الصناعة على قديم الدهور (٤) ، وأما أهل زماننا فيسمونها بسنى أهل فارس .

⁽١) كذا في الأصل والأصح جودة.

⁽٢) في الأصل: آبو المعشر.

⁽٣) فى أحدى النسخ ورد هنا : وخاصة كَنْكُة الهندى المقدم على جميع العلماء من أهل الهند فى سائر الدهور .

⁽٤) جاء في الهامش هنا : وخاصة كنكة الهندي المقدم على جميع العلماء من أهل الهند في سائر الدهور .

وللفرس كتب جليلة في أحكام النجوم ، منها كتاب في صور درجات الفلك ينسب إلى أزدرشت^(۱) وكتاب التفسير وكتاب جاماستف^(۲) وهو جليل جدًّا .

وذكر بعض علماء الأخبار أن الفرس في أول أمرها كانت موحدة على دين نوح عليه السلام إلى أن أتى بوذاسف المشرقي إلى طَهمورَث ثالث ملوك الفرس بمذهب الحنفاء ، وهم الصابئيون فقبله منه ، وقهر الفرس على التشرع^(۱) به فاعتقدوه نحو ألف سنة وثمانمائة سنة (١٨٠٠ سنة) إلى أن تمجسوا⁽¹⁾ جميعًا .

وكان سبب تمجسهم أن [ص ١٤ من المخطوط] زرادشت الفارسي ظهر في زمن يستاسب (٥) الملك ملك الفرس، ولثلاثين سنة خلت من ملكه ودعا إلى دين المجوسية من تعظيم النار وسائر الأنوار والقول بتركيب العالم من النور والظلام، واعتقاد القدماء الخمسة التي هي عندهم: الباري (تعالى عما يقولون) وإبليس والهيولي والزمان والمكان وغير ذلك من شريعة المجوسية. فقبل ذلك منه يستاسب، وقام بدينه، وقاتل الفرس عليه حتى انقادوا جميعًا إليه ورفضوا دين الصابئة واعتقدوا زرادشت نبيًّا مرسلا من عند الله عز وجل إليهم، ولم يزالوا على دينه وملتزمين لشريعته قريبا من ألف سنة وثلاثمائة سنة إلى أن ضعضع ملكهم عمر بن الخطاب رضى الله تعالى عنه واستولى على المدائن قاعدة عزهم، وطردهم من العراق وما يتصل بها إلى بلاد خراسان، ثم استأصل عثمان بن عفان رضى الله عنه بقية ملكهم بقتل يزدجرد بن شهريار آخر ملوكهم في خلافته، وذلك في سنة اثنتين وثلاثين من الهجرة، وباد منهم خلق عظيم في الحروب الواقعة ينهم وبين المسلمين في يوم القادسية ويوم جَلُولاء ويوم نهاوند وغيرها، وأسلم منهم ينهم وبين المسلمين في يوم القادسية ويوم جَلُولاء ويوم نهاوند وغيرها، وأسلم منهم جماعة، وبقيت بقيتهم على دين المجوسية إلى الآن أهل ذمة كذمة اليهود والنصارى بالعراق والأهواز وبلاد فارس وأصبهان وخراسان وغيرها من عملكة الفرس قبل الإسلام.

⁽١) علق لويس شيخو على ذلك بقوله في الهامش : كذا والمعروف زرادشت .

⁽۲) ورد في مخطوطات بعض الأصول الأخرى جامادسب وورد في كتاب « الفهرست » جاماسات وهو يقول إنه كتاب « الفهرست » جاماسات وهو يقول إنه كتاب كيمياء منسوب إلى جاماسب .

 ⁽٣) فى الأصل: تسرعوا والمراد: تشرعوا والصورة التى أثبتناها فى الأصل وردت فى نسخة أخرى. أما الصابئيون الذين ورد ذكرهم هنا فهم الصابئون.

⁽٤) قال لويس شيخو تعليقا على ذلك : التمجس التدين بالمجوسية ، وهي عبادة النار والشمس .

 ⁽٥) على طبي شيخو على هذا الاسم بقوله : ويقال بِسْتَاشْف وكيستابف وكيستاسف (ص١٧٥ هامش ٢) .

العلم عند الكلدان

وأما الأمة الثالثة عمن اشتغل بالعلم ، وهم الكلدانيون ، فكانت أمة قديمة الرئاسة نبيهة الملوك ، كان منهم النماردة الجبابرة الذين كان أولهم النمرود بن كوش بن حام بانى المجدل() الذى ذكره الله تعالى في قوله : ﴿ قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَأْتَى اللهُ بَنْ اللهُ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ مِن فَوْقِهِمْ وَأَتَاهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ بُنْ اللهُ وَعَد الحسن بن أحمد بن يعقوب الهمذانى المعروف بابن لا يَشْعُرُونَ ﴿ () . وحكى أبو محمد الحسن بن أحمد بن يعقوب الهمذانى المعروف بابن ذى الدمينة صاحب كتاب « سرائر الحكمة » وكتاب « الإكليل » وغيرهما أن ارتفاع شمك المجدل كان فيما ذكره أهل العلم خمسة آلاف [ص١٥ من المخطوط] ذراع ، وكان عرضه ألف وخمسمائة ذراع .

ويزعم البابليون أن هذا النمرود البابلي باني الصرح ، كان أول ملوك الأرض بعد الطوفان ، وكان منهم نمرود إبراهيم عليه السلام ، وهو النمرود بن كنعان بن سنحاريب من ولد نمرود (٣) الأصغر بن كنعان الذي غزا بني إسرائيل وقتل منهم خلقًا عظيمًا وسبي بقيتهم ، وغزا مصر وافتتحها ودوخ كثيرًا من البلدان ، ولم يزل ملك بخت نصر ببابل وجميع بلاد الكلدانيين إلى أن ظهر عليهم الفرس وغلبوهم على مملكتهم وأبادوا كثيرًا منهم فدرست أخبارهم وطمست آثارهم .

وكان من الكلدانيين علماء أجلة وفضلاء وحكماء من أجل النّاس فضلا وحكمة ، متوسعون في فنون المعارف من المهن التعليمية والعلوم الرياضية والإلهية ، وكانت لهم علوم بأرصاد الكواكب ، وتحقق بعلم أسرار الفلك ، ومعرفة مشهورة بطبائع النجوم وأحكامها وخواص المولدات وقواها . وهم نهجوا لأهل الشق الآخر من معمور الأرض الطريق إلى تدبير الهيكل لاستجلاب قوى الكواكب وإظهار طبائعها وطرح شعاعاتها عليها بأنواع القرايين المؤلفة لها وضروب التدابير المخصوصة بها ، فظهرت منهم الأفاعيل الغريبة والنتائج العجيبة من إنشاء الطلسمات وغيرها من صناعة السحر(٤) .

وأشهر علمائهم عندنا وأجلهم هو هرمس البايلي ، وكان في عهد سقراط الفيلسوف اليوناني ، وذكر عنه أبو معشر جعفر بن محمد بن عمر البلخي في كتاب « الألوف »

⁽١) انظر العهد القديم سفر التكوين فقرة ٨ - ١٠ .

⁽٢) سورة النحل : الآية ٢٦ .

⁽٣) قال لويس شيخو (ص ١٨هـ ٢) لم يأت في الآثار القديمة ذكر لنمرود آخر غير البابلي .

⁽٤) في المخطوطة : السر ، وقد أصلحتها من مخطوطة أخرى .

أنه هو الذى صحح كثيرًا من كتب الأوائل فى علوم النجوم وغيرها من أصناف الفلسفة مما كان فسد ، وأنه صنف كتبًا كثيرة فى علوم شتى ، قال أبو معشر : والهرامس جماعة شتى منهم الهرمس الذى كان قبل الطوفان ، الذى يزعم العبرانيون أنه خنوخ وهو إدريس عليه السلام ، وكان بعد الطوفان [ص١٦ من المخطوط] منهم عدة ذوو معرفة وتمييز ، وكان المقدم منهم اثنان : أحدهما – البابلي الذى ذكرناه ، والآخر – تلميذ فيثاغورس الحكيم من سكان مصر .

قال صاعد: وقد وصل إلينا من مذهب هرمس البابلي^(۱) ودل على تقدمه في العلم ، من ذلك مذهبه في مطارح شعاعات الكواكب ، ومذهبه في تسوية بيوت الفلك ، ومن ذلك كتبه في أحكام النجوم مثل كتاب « الطول » وكتاب « العرض » وكتاب « قضيب الذهب » .

ومن علمائهم بعد هرمس برجس صاحب كتاب « أسرار النجوم في معرفة الفلك والدول والملاحم » ومنهم واليس^(۲) صاحب « كتاب الصور » وكتاب اليرندج المؤلف في المواليد وتحويلها ، وهو يستخدم كذلك مدخلا للنجوم ، وكان ملكًا ، ومنهم اصطفن البابلي له كتاب جليل في أحكام النجوم ، وكان في مدة شعيب النبي عليه السلام .

ولم يصل إلينا من مذهب البابليين في حركات النجوم وصورة هيئة الفلك مذهب مُسْتَقْصَى ولا جملة ولا عندنا من آدابهم في ذلك ولا من أرصادهم غير الأرصاد التي نقلها عنهم بطليموس اليوناني القلوذي في كتاب « المجسطى » فإنه اضطر إليها في تصحيح حركات الكواكب المتحيرة ، إذ لم يجد لأصحابه في ذلك أرصادًا يثق بها (٣).

 ⁽١) انظر دائرة المعارف الإسلامية ، الطبعة الفرنسية جـ ٢/ ٤٧٧ وانظر ترجمة بلاشير الفرنسية ص٥٥ تعليق
 قم ٢ .

⁽٢) هذا خطأ وصحته كما أورده بلاشير فالنس.

⁽٣) وردت هذه العبارة في المخطوط مضطربة وقد أصلحتها من مخطوط آخر .

السكان الخامس

العلم في اليونان

وأما الأمة الرابعة(١) وهم اليونانيون ، فكانت أمة عظيمة القدر في الأمم طائرة(٢) الذكر في الآفاق ، فخمة الملوك عند جميع أهل الأقاليم ، منهم الإسكندر بن فيلبس المقدوني(٢) المعروف بذى القرنين الذي غزا دارا بن دارا ملك الفرس في عقر داره وثل عرشه(٤) [ومزق ملكه وفرق جمعه ثم تخطاه قاصدًا إلى ملوك الشرق من الهند والترك والصين فتغلب على بعضهم وانقاد له جميعهم ، وتلقوه بالهدايا الفخمة ، واستكفوه بالأتاوات الجزلة ، ولم يزل مترددًا في أقاصي الهند وتخوم الصين وسائر أكناف المشارق حتى اجتمع ملوك الأرض طرًا على الطاعة لسلطانه والخضوع [ص ١٧ من المخطوط] لعزته والإقرار بأنه ملك الأقاليم والاعتراف بأنه رئيس الأرض(٥)] .

وكان بعده من الملوك اليونانيين جماعة يعرفون بالبطالسة وأحدهم بطليموس، دانت لهم الممالك^(١) وذلت لهم الرقاب، ولم يزل ملكهم متصلا إلى أن غلبهم عليه الروم فانقرض ملكهم من الأرض وانتظمت مملكتهم مع مملكة الروم فصارت مملكة واحدة رومية كما فعلت الفرس بمملكة البابليين حين استولت عليها وصيرت المملكتين مملكة واحدة فارسية.

وكانت بلاد اليونانيين في الربع الغربي الشمالي من الأرض ، ويحدها من جهة الجنوب البحر الرومي والثغور الشامية والثغور الخزرية (١) ، ومن جهة الشمال بلاد اللان (١) وما حاذاها من ممالك الشمال ، ومن جهة المغرب تخوم البلاد الرومانية (١) التي قاعدتها

⁽۱) علق لويس شيخو على هذه الفقرة (ص ۱۹ هامش ۲) بقوله : هذه القطعة في وصف أمة اليونان نقلها ابن القفطي في تاريخ الحكماء (ص ۱٦ – ۲۷) مع بعض التغيير .

⁽٢) في نسخة ح ك : ظاهرة .

⁽٣) في نسخة ح ك : الماقدوني .

⁽٤) في الأصل: وقبل عرسه وهو خطأ.

 ⁽٥) فى نسخة ح ك فاستلبه ملكه بعد إهلاكه .

⁽٦) في مخطوطة ح ك : دان لهم الملك .

⁽٧) كذا في الأصل والصواب كما جاء في مخطوطة ح ك الجزرية نسبة إلى بلاد الجزيرة وما بين النهرين .

⁽٨) يريد بلاد الألان.

⁽٩) علق لويس شيخو على ذلك بقوله (ص٢٠ هامش ٤): كذا والصواب: المانية .Le Saint Empire Germanique

مدينة رومية . ومن جهة المشرق مدينة أرمينية (١) وباب الأبواب (١) والخليج المعترض ما بين بحر الروم وبحر بنطش (٢) الشمالي يتوسط بلاد اليونان ، فيصير القسم الأعظم منها في حيز المشرق منه ، والقسم الأصغر منها في جنوب المغرب منه .

ولغة اليونانيين تسمى الإغريقية ، وهي من أوسع اللغات وأجلها^(١) ، وكانت عامة اليونانيين صابئة معظّمة للكواكب ذامئة بعبارة الأصنام ، وكان علماؤهم يسمون فلاسفة ، واحدهم فيلسوف ، وهو اسم معناه باللغة اليونانية محب الحكمة ، وفلاسفة اليونانيين^(٥) من أرفع الناس طبقة وأجل أهل العلم منزلة ، لما ظهر منهم الاعتناء الصحيح بفنون الحكمة من العلوم الرياضية والمنطقية والمعارف الطبيعية والإلهية والسياسات المنزلية^(١) والمدنية .

وأعظم هؤلاء الفلاسفة عند اليونانيين قدرًا خمسة : فأولهم زمانًا بند قليس^(۱) ثم فيثاغورس ثم سقراط ثم أفلاطون ثم أرسطاطاليس بن نيقوما خوس [ص ١٨ من المخطوط] اسم الحكمة عند اليونانيين^(٨).

فأما بندقليس فكان في زمن داود النبي عليه السلام على ما ذكره العلماء بتواريخ الأمم . وكان أخذ الحكمة عن لقمان (٩) بالشام ، ثم انصرف إلى بلاد اليونانيين ، فتكلم في خلقة العالم بأشياء يقدح ظاهرها (١٠) في أمر المعاد ، فهجره لذلك بعضهم ، وطائفة

⁽١) كذا والصواب كما في ح ك : تخوم بلاد أرمينية . تحقيق لويس شيخو ص ٢٠ هـ ٥ .

⁽٢) يريد الدريند.

⁽٣) المراد بحر بنطش أي البحر الأسود .

⁽٤) قرأها بلاشير: وأجملها وترجمها على هذا الأساس.

⁽٥) قال شيخو في تعليقاته على طبعته لكتاب صاعد (ص ٢٠ هـ ٧) : هذه القطعة عن فلاسفة اليونان نقلها ابن أبي أصيبعة بحرفها في تأليفه عيون الأنباء في طبقات الأطباء (٣٦/١) .

ر٦) ترجم بلاشير هذين اللفظين ترجمة جميلة La constitution de la famille de la societè ص ٥٨).

⁽٧) علق لويس شيخو على هذا الاسم بقوله (ص ٢١ هـ ١) : بندقليس أو إنباذقليس Empedocle الفيلسوف الصقلي في القرن الخامس قبل المسيح .

 ⁽٨) هذه العبارة لم ترد إلا في نسخة واحدة من مخطوطات طبقات الأمم، ولم توجد في المخطوط الذي
 اعتمد عليه لويس شيخو في طبعته ولا في المخطوط الذي ترجم منه بلاشير.

⁽٩) قال لُويسَ شيخُو فَى التعليقَ على طبعته (ص ٤/٢١) والصواب أن داود سبقه خمسة أجيال ، وقال ربحى بلاشير في تعليقاته على الترجمة الفرنسية لنص صاعد (١/٥٩) أن أنباذ قليس ظهر حوالي ٤٥٠ ق .م . وقال : اختلف في وجود لقمان وأصله وزمانه .

⁽١٠) في مخطوطة طبقات الحكماء لابن القفطى : تقدح ظواهرها .

من الباطنية (۱) تنتهى (۲) إلى حكمته وتزعم أن له رموزًا قلما يوقف عليها . وكان محمد بن عبد الله بن مرة الجبلى (۲) الباطنى من أهل قرطبة كَلِفًا بفلسفته دؤوبًا على دراستها . وكان أول من ذهب إلى الجمع بين صفات الله تعالى وأنها كلها تؤدى إلى شيء واحد، وأنه إذا وصف بالعلم والجودة والقدرة فليس هوذا معان متميزة تختص بهذه الأسماء المختلفة . بل هو الواحد بالحقيقة الذي لايتكثر بوجه ما أصلاً بخلاف سائر الموجودات . فإن الوحدانيات العالمية معرضة للتكثير . إما بأجزائها وإما بمعانيها (۱) وإما بنظائرها (۱) وذات البارى تعالى متعالية عن هذا كله (۱) ، وإلى هذا المذهب في الصفات ذهب أبو الهذيل عمدبن الهذيل العلاف البصرى (۷) .

وأما فيثاغورس فكان بعد بندقليس بزمان (١) ، وأخذ الحكمة عن أصحاب سليمان بن داود عليهما السلام بِمِصَّرَحِين (٩) دخلوا إليها من بلاد الشام ، وكان قد أخذ المندسة قبلهم عن المصريين ، ثم رجع إلى بلاد اليونان وأدخل عندهم علم الهندسة وعلم الطبيعة وعلم الدين ، واستخرج بذكائه [علم] الألحان وتأليف النغم وأوقعها تحت

⁽١) عن الباطنية قال لويس شيخو (٨/٢١) الباطنية طائفة من الإسماعيلية أو الزنادقة .

 ⁽۲) قال لويس شيخو (ص ۹/۲۱) روى ابن أبى أصيبعة : تنتمى ولعلها الأصح وفى مخطوطة طبقات
 الحكماء ومن الفرقة الباطنية من يقول برأيه .

⁽٣) علق لويس شيخو على هذا الاسم بقوله : كذا روى ابن أبى أصيبعة ، وفى الأصل مسرة ، أما طبقات الحكماء (ص ١٦) فدعاه أبا عبد الله محمد بن عبد الله بن مسرة بن نجيح قال : إنه سمع من أبيه ومن ابن وضاح ومن الخشني وخرج إلى المشرق فارا لما اتهم بالزندقة لإكتاره من النظر فى فلسفة أنباذقليس ولهجه بها ، وتردد فى المشرق بأمدة واشتهر بملاحاة أهل الجدل وأصحاب الكلام والمعتزلة ، ثم عاد إلى الأندلس ، وأظهر النسك والورع واغتر الناس بظاهره واختلفوا إليه وسمعوا منه ثم ظهروا على معتقده وقبح مذهبه ، فانقبض عند بعض ولازمه بعض ودانوا بنحلته ، وكان له لسان خلاب يتوصل به إلى مراده ، توفى سنة ٣١٩ هـ/٩٣١ م وهو ابن خمسين سنة .

⁽٤) هذه (في الصفحة السابقة) رواية ص ، ب ، وفي الأصل « معروضة بالتكثير » ، وفي ح ك : معترضة للتكثر وأصح قراءة للأصل : معروضة أو معرضة للتكثير .

⁽٥) الأصح: بأشباهها.

⁽٦) انظر الشهرستاني « الملل والنحل طبعة كيوردن ٢٦٢ – ٢٦٣ وطبعة مونك ٢٣١ » .

⁽٧) في المخطوط: المصرى وقد صححتها انظر: د.م. أ: ١/٥٥.

 ⁽٨) عاش فیثاغورس قبل آنباذقلیس بقلیل ، وقد آخذ صاعد هذه المعلومة عن این القفطی (ص ۲٦٨) ،
 وانظر أیضًا ابن أبی اُصیبعة ٧٧/١ .

 ⁽٩) جاء في تعليقات لويس شيخو على طبعته (٥/٢٠) هذه رواية كتاب طبقات الحكماء وهي صحيحة ،
 وفي الأصل مقريين .

النسب العددية ، وادعى أنه استفاد ذلك من مشكلة النبوة بصر العالم وتركيبه على خواص العدد ومراتبه ورموز عجيبة وأغراض بعيدة ، وله فى شأن المعاد مذاهب قارب فيها بندقليس من أن فوق عالم الطبيعة عالما روحانيًا نورانيًا لا يدرك العقل حسنه وبهاءه ، وأن النفس الزكية تشتاق إليه وأن [ص ١٩ من المخطوط] كل إنسان أحسن تقويم نفسه بالتبرى من العجب والتجبر والرياء والحسد وغيرها من الشهوات الجسدانية ، فقد صار أهلاً أن يلحق بالعالم الروحاني ويطلع على ما شاء من جواهره من الحكمة الإلهية ، وأن الأشياء الملذة (١) للنفس تأتيه حينئذ أرسالا (٢) كالألحان الموسيقية الآتية الى حاسة السمع ، ولا يحتاج أن يتكلف لها طلبًا ، ولفيثاغورس تآليف شريفة فى الدرثماطقى والموسيقى وغير ذلك .

وأما سقراط (٢) فكان من تلاميذ فيناغورس ، واقتصر من الفلسفة على العلوم الإلهية ، وقابل وأعرض عن ملاذ الدنيا ورفضها وأعلن بمخالفة اليونانيين في عبادتهم الأصنام ، وقابل رؤساءهم بالحجم والأدلة ، فثوروا العامة عليه واضطروا ملكهم إلى قتله فأودعه الملك الحبس تَحَمُّدًا (١) إليهم ، ثم سقاه السم تفاديًا من شرهم بعد مناظرات جرت له مع الملك مفوظة ، وله وصايا شريفة وآداب [فاضلة] وحكم مشهورة ، ومذاهب في الصفات قريبة من مذاهب فيثاغورس وبندقليس ، إلا أن له في شأن المعاد آراء ضعيفة بعيدة عن مخض الفلسفة خارجة عن المذاهب المحققة (٥) .

وأما أفلاطون فشاركه سقراط في الأخذ عن فيثاغورس، إلا أنه لم يشتهر بالحكمة إلا بعد سقراط، وكان شريف النسب من بيت علم [في بيوت يونان]، واحتوى على

⁽١) في مخطوطة ابن أبي أصيبعة الملذذة .

⁽٢) في مخطوطة ح ك - حشدًا.

⁽٣) جَاء في تعليقات لويس شيخو : نقل ابن أبي أصيبعة كلام مؤلفنا عن سقراط في كتابه طبقات الأطباء (٣) . وكذلك ابن القفطي في طبقات الحكماء (ص ١٩٨) .

⁽٤) كذا في مخطوطة ص و ب وفي طبقات الحكماء توصلا إلى قلوبهم وتسكينا إلى ثائرتهم .

⁽٥) إضافة من الناسخ وقد نقلها ابن القفطى فى طبقات الحكماء ص ١٩٨ وابن أبى أصيبعة ١٣/١ وانظر ترجمة بلاشير ص ٦١ هـ ١ وهو يقول هنا عن تطور الكلام الذى سيجىء - وهو لا يرد فى الطبعة - انظر نسخة مخطوطة مركز الإحاطة لابن الخطيب (مخطوطة المكتبة الأهلية فى باريس رقم ٣٣٤٧ ورقة ١٠٣) وقد أخذ صاعد هذا الكلام من شيخه أبى الحسن على الجمى نقلا عن تقييد لتلميذه أبى جعفر بن الزبير ونصه يحتوى على نسخة مختلفة فى بعض تفاصيلها من طبقات الأمم .

جميع فنون الفلسفة ، وصنف كتبًا كثيرة واشتهر جماعة من تلاميذه (١) ، وكان يُعلِّمُ وهو ماشى فعرف هو وتلاميذه بالمشائين ، وفوض التعليم والمدارسة فى آخر عمره إلى ذوى البراعة من أصحابه ، وتخلى عن الناس وتجرد لعبادة ربه ، ومن كتبه المشهورة كتاب فيدون (٢) فى النفس ، وكتاب السياسة المدنية ، وطيماوش الروحانى فى ترتيب العوالم الثلاثة العقلية التى هى عالم الربوبية وعالم العقل وعالم النفس ، وكتاب طيماوش (١) الطبيعى فى تركيب عالم الطبيعة ، كتب هذين الكتابين إلى تلميذ له يسمى طيماوش (١) .

وأما أرسطاطاليس^(°) بن نيقوماخوس فهو الجهراشي^(۲) [ص ٢٠ من المخطوط] الفيثاغورى ، وتفسير نيقوماخوس قاهر الخصوم ، وتفسير أرسطاطاليس تام الفضيلة ، حكى ذلك أبو الحسن على بن الحسين بن على المسعودى^(٧) ، وكان نيقوماخوس فيثاغورى المذهب ، وله تآليف مشهورة في الأرثماطقي وكان ابنه أرسطاطاليس تلميذ أفلاطون ويقال إنه لازمه عشرين سنة .

⁽١) هذا الكلام ينطبق على أرسطو وأفلاطون.

⁽٢) في الأصل فادن وهو خطأ ، لأن الأصل فيدون Pheêdon كما أثبتناه .

⁽٤) انظر ترجمة بلاشير ص ٦٢ هـ .

⁽٥) جاء في تعليقات لويس شيخو (ص ١/٢٤): ما جاء هنا في أرسطو ، نقله ابن أبي أصيبعة بنصه (٥/ ١٠ - ٢٥) وروى قسما منه حمال الدين القفطى في كتاب طبقات الحكماء (٢٧ – ٣٠) وانظر أيضًا كتاب الفهرست لابن النديم ص ٣٤٦ وقال بلاشير: إن العرب خلطوا بين أبي أرسطو ونيقوماخوس الجريشي . ولم يكن الخلط من عمل الأسطاغيري Stairite كما قال لويس شيخو (ص ٢٤ هـ ١) .

⁽٦) قال لويس شيخو في تعليقه على طبعته لطبقات الأمم لصاعد : في كتاب طبقات الحكماء : الجهراشي وعند ابن أبي أصيبعة الجراشي ، وقال الأب شيخو : لعله يريد الأسطاغيرى نسبة إلى اسطاغير Stagyre موطن أرسطو ، وقد علق على ذلك ريجي بلاشير في ترجمته لصاعد : « والعرب لم يفرقوايين الأكادميين Les أرسطو ، وقد علق على ذلك ريجي بلاشير في المخطوط الذي ترجمه بلاشير إضافة تقول : وقد وردت في المخطوط الذي ترجمه بلاشير إضافة تقول : وقرابة نهاية حياته عهد أرسطاطاليس في التدريس إلى البارزين من تلاميذه وابتعد عن الناس وكرس نفسه لعبادة ربه ، وقال بلاشير إن هذه الإضافة وردت فيما سبق (ص ٦١ هامش ١) انظر المخطوط ص ١٠٤ .

⁽٧) قال لويس شيخو في شرح ذلك : إن القضايا الثلاث الكبرى والصغرى والنتيجة (ص ٢٤ هـ ى) .

وكان أفلاطون يؤثره على سائر تلاميذه ويسميه العاقل ، وإلى أرسطاطاليس انتهت فلسفة اليونانيين ، وهو خاتمة حكمائهم وسيد علمائهم ، وهو أول من خلص صناعة البرهاني من سائر الصناعات المنطقية ، وصورها بالأشكال الثلاثة وجعلها آلة للعلوم النظرية حتى لقب بصاحب المنطق ، وله في جميع العلوم الفلسفية كتب شريفة كلية وجزئية فالجزئية التي يتعلم منها معنى واحدًا فقط ، والكلية بعضها تذاكر بقراءتها ما قد علم من علمه وهي السبعون كتابًا التي وضعها لاوطارس(١) وبعضها تعاليم يتعلم منها ثلاثة أشياء : أحدها علوم الفلسفة والثاني أعمال الفلسفة والثالث الآلة المستعملة في علم الفلسفة وغيره من العلوم .

فالكتب التى فى علوم الفلسفة (٢) بعضها فى العلوم الطبيعية ، وبعضها فى العلوم الإلهية .

فأما الكتب التى فى العلوم التعليمية (٢) فكتابه فى المناظر (٤) وكتابه فى الخطوط (٥) وكتابه فى الخطوط (٥) وكتابه فى الحيل .

وأما كتبه التى فى العلوم الطبيعية ، فمنها ما يتعلم منه الأمور التى تخص كل واحد من الطبائع ، فالتى يتعلم منها الأمور التى تعم جميع الطبائع هى كتابه المسمى بسمع الكيان ، فهذا الكتاب يعرف بعدد المبادئ لجميع الأشياء الطبيعية ، وهى بالأشياء التى هى – كالمبادئ ، وبالأشياء التوالى للمبادئ ، وبالأشياء المشاكلة للتوالى اللمبادئ ، وبالأشياء المبادئ وليست بمبادئ للمبادئ ، فأما المبادئ وليست بمبادئ

⁽١) قال شيخو ص ٢٤/يريد أعيان اليونان ولعل الاسم مصحف.

⁽٢) قال الأب لويس شيخو: هذان السطران وقعا من نسختنا وقد استعرناهما من مخطوطتي ح ك و ص ب.

⁽٣) ترجمها بالاشير بالفرنسية Science mathematique.

⁽٤) ترجمها بلاشير traite de l'optique.

⁽ه) علق بلاشير على مصطلح الخطوط بقوله: lignes insecables أى الخطوط التي لا تخف آما الحيل فهي عنده La mecanique

⁽٦) المخطوط الذي اعتمد عليه الأب شيخو في تحقيق كتاب طبقات الأمم لصاعد سيئ جدًا ، وقد وجدت أن المخطوط الذي أعتمد أنا عليه أصح فاتبعته خاصة وهو يتفق مع المخطوط الذي اعتمد عليه بلاشير في ترجمته ، وفيما يتعلق بسمع الكيان يقول بلاشير هنا في الهامش رقم ١ ص ٦١ من الترجمة : عن الترجمات السريانية والعربية لهذا المصطلح انظر كتاب الفهرست لابن النديم ص ٢٥٠ وانظر كتاب لكليرك عن (أطباء العرب ٢٠٦/١ هامش ١٠) .

حقيقة $^{(1)}$ بل بالتقريب فالعدم ، فأما التوالى فالزمان [والمكان] وأما المشاكلة للتوالى فالخلاء ومالا نهاية له ، وأما التى يتعلم منها الأمور الخاصية لكل واحد من الطبائع ، فبعضها في الأشياء التى لا كون لها ، وبعضها في $^{(7)}$ الأشياء المكونة ، أما الأشياء التى لا كون لها فالأشياء التى تتعلم [ص $^{(7)}$ من المخطوط] من المقالتين الأولتين في كتاب السماء والعالم ، وأما التى في الأشياء المكونة فبعض علمها عامى وبعضها خاصى $^{(7)}$ ، فالعامى بعضه في الاستحالات وبعضه في الحركات .

أما الاستحالات ففى « كتاب الكون والفساد » ، وأما الحركات ففى المقالتين الأخيرتين من كتاب السماء والعالم ، وأما الخاصى فبعضه فى البسائط وبعضه فى المركبات ، أما الذى فى البسائط ففى كتاب الآثار العلوية ($^{(3)}$) ، وأما الذى فى المركبات فبعضه فى وصف كليات الأشياء المركبة ، وبعضه فى وصف أجزاء الأشياء المركبة ، وأما الذى فى وصف كليات الأشياء المركبة فهى فى « كتاب الحيوان » وفى « كتاب النفس » وفى النبات » ، وأما الذى فى وصف أجزاء المركبات ففى « كتاب النفس » وفى « كتاب الشباب الحس والمحسوس » وفى « كتاب الصحة والسقم » وفى « كتاب الشباب المساب الحس والمحسوس » وفى « كتاب الشباب المساب المساب

وأما الكتب التي في العلوم الإلهية فمقالاته الثلاث عشرة التي في كتاب ما بعد الطبيعة .

وأما الكتب التي في أعمال الفلسفة فبعضها في إصلاح أخلاق النفس، وبعضها في

⁽١) زيادة جاءت في مخطوطة الأب شيخو .

⁽٢) عند ابن أبي أصيبعة « من » .

⁽٣) الكلام هنا مضطرب جدًّا وقد ترجمه بلاشير بجهد شديد واعتمد في فهمه على كتاب الفهرست لابن النديم من ص٢٠٦ إلى ص٢٠٦ وكذلك على كتاب لكليرك في تاريخ الطب عند العرب جـ١ ص٢٠٦ - ٢٠٠٧ . (٤) انظر ه الفهرست » لابن النديم ص ٢٥١ ، وكتاب لكليرك عن أطباء العرب ٢٠٦/١ هـ . ١ و ٢٠٧/١

رقم ۱۲ ورقم ۱۶ .

⁽٥) لكى يفهم القارئ معانى هذه العبارة الطويلة أرجو أن ينظر فى ترجمة بلاشير لهذا الكتاب إلى الفرنسية . وقد علق بلاشير على فقرات هذه العبارة بإشارات إلى فقرات من كتاب الفهرست وكتاب لكليرك فى تاريخ الطب عند العرب وأما كتاب النبات قال بلاشير : إن هذا الكتاب ليس لأرسطاطاليس وإنما هو لنيقولا الدمشقى . انظر الفهرست وكتاب لكليرك . انظر الترجمة ص ٦٦ والتعليقات عليها وفى ص ٦٥ تعليق ٦ و ٧ إلى بلاشير بتوضيح بيانى لمؤلفات أرسطو بناء على كلام صاعد .

السياسة ، فأما التى فى إصلاح النفس فكتابه الكبير الذى كتب به إلى ابنه ، وكتابه الصغير الذى كتب به إلى ابنه أيضًا ، وكتابه المسمى أوذيميا .

وأما التي في السياسة فبعضها في سياسة المدن وبعضها في سياسة المنزل(١).

وأما الكتب التى فى الآلات (٢) المستعملة فى علوم الفلسفة ، فهى كتبه الثمانية المنطقية التى لم يسبقه أحد ممن علمنا إلى تأليفها ولا تقدمه إلى جمعها ، وقد جمع ذلك أرسطاطاليس فى آخر الكتاب السادس منها . وهو كتاب سوفسطيقا فقال : وأما صناعة المنطق وبناء السلوجسوس (٣) فلم نجد له فيها خلاء أصلا متقدما يُننى (٤) عليه ، ولكنا وقفنا على ذلك بعد الجهد الشديد والنصب الطويل ، فهذه الصناعة وإن كنا نحن ابتدعناها (٥) فقد صنف جهتها ورممنا أصولها ، ولم نفقد شيئًا مما ينبغى أن يكون مجودًا فيها كما فقدت أوائل الصناعات ، لكنها كاملة مستحكمة [ص ٢٢ أن يكون مجودًا فيها كما فقدت أوائل الصناعات ، لكنها كاملة مستحكمة [ص ٢٢ أعلامها قد قدمت أمامها أركانًا مجهدة (٢) ودعائم موطدة ، فمن عسى أن ترد عليه هذه الصناعة بعدنا فليغتفر خللا وجده فيها وليعتد بما بلغته الكلفة منا اعتدادًا بالمنة (٨) العظيمة واليد الجليلة ، ومن بلغ جهده فقد بلغ عذره .

وكان أرسطاطاليس^(۱) معلم الإسكندر الملك بن قيلقومس بن الإسكندر المقدوني . وبآدابه عمل في سياسة رعيته وسيرة مملكته وانقمع به الشر^(۱) في بلاد اليونانيين وظهر الخير وفاض العدل ، ولأرسطاطاليس إليه رسائل كثيرة جليلة يحضه فيها على السير لحرب دارا ملك الفرس ، ومنها رسالته التي جاوبه بها عن كتاب إليه من أرض الهند

⁽١) ترجم ريجي بلاشير ٥ سياسة المنزل » بأنها سياسة الأسرة .

⁽٢) في مخطوطة ص . ب - الآلة .

⁽٣) لفظة يونانية ومعناها القضية .

⁽٤) في مخطوطة ص . ب نبني .

⁽٥) زادت مخطوطة ص ب هنا: واخترعناها.

⁽٦) في مخطوطة ص ب مرمومة .

⁽٧) في الأصل ممتدة والتصويب من مخطوطة ص ب.

⁽٨) في الأصل بالمنعة وقد أخذنا بما في مخطوط ص ب.

⁽٩) منا عاد ابن القفطى إلى النقل عن كتابنا .

⁽١٠) قال الأب شيخو في التعليق على ذلك: كذا في الأصل، وترجمها بلاشير Polytheisme أي الشرك أو الكفر.

يصف فيها ما رآه في بيت الذهب بأعالى أرض الهند، وهو البيت الذي كان فيه البدرة (١) وهي أحد الأصنام الممثلة بالجواهر العلوية، فجاوبه أرسطاطاليس بهذه الرسالة يعظه فيها ويزهده في الدنيا ويرغبه في النعيم الدائم.

فهؤلاء الخمسة هم سادة الحكماء عند اليونانيين والمعتنون بفنون الفلسفة ، ولهم فلاسفة مشهورون غير هؤلاء مثل فاليس الملطى (٢) صاحب فيثاغورس ، وذو مقراطيس (٣) القائل بانحلال الأجسام إلى جزء لا يتجزأ (١) وله في ذلك تآليف (٥) وأنكساجوراس (١) وغيرهم ممن كان قبل أرسطاطاليس ومعاصرًا له .

وكان بعد أرسطاطاليس جماعة سلكوا سبيله وشرحوا كتبه ، فمن أجلهم ثامسطيوس والإسكندر الأفروديسي (^) وخرفوريوس (^) هؤلاء الثلاثة هم أعلم الناس بكتب الفيلسوف وأقعدهم بكتب الفلسفة ، ومن فلاسفة اليونانيين المتأخرين الذين كانوا في عهد الإسلام وفي عملكة بني العباس معاصرًا ليعقوب بن إسحاق الكندى قسط بن لوقا البعلبكي الشامي ('') مشهور التحقق بالعدد والهندسة والنجوم والمنطق والعلوم الطبيعية ، وكان ماهرًا بصناعة الطب ، وله كتب مختصرة (ص 77 من المخطوط) بارعة ، منها كتابه في المدخل إلى الهندسة ، وهو مؤلف على المسألة والجواب لانظير له ، وكتابه في المدخل إلى علم الهيئة والأفلاك وحركات النجوم ، وكتابه في الفرق بين الحيوان النطق والصامت ، وكتابه في الفرق بين الحيوان وكتابه في غلبة الدم وغير ذلك من كتبه .

⁽١) قال الأب شيخو معلقا على ذلك (ص ٢٧ هـ ٣) : كذا ولعله أراد البودة .

⁽٢) علق بلاشير على ذلك بقواء عن بيت الذهب وتمثال بوذا الموجود فيه : انظر معجم البلدان لياقوت تحت مادة الملتان (ص ٦٧ هـ ٢) Thales de Milet .

⁽٣) والراد هنا Democrite

⁽٤) انظر مخطوطة طبقات الحكماء لابن القفطي ص ١٨٣ .

⁽٥) المراد أجزاء لا تتجزأ.

[.]Anaxagore (٦)

⁽V) Themistio وانظر عنه « الفهرست » لابن النديم ص ٢٥٣ .

[.] Alexandre d'Aphrodisie (A)

Posphyre (۹) وهو فورفوريوس الصورى، وانظر عنه الفهرست ص ۲۰۲، وابن القفطى ٥٤ وابن أبي أصيبعة ٢٩/١ ولكليرك ٢١٧/١ - ٢١٨ .

⁽۱۰) کتب لویس شیخو دراسة طیبة عن قسطا بن لوقا فی مجلة المشرق (۹۳/۱٤) وانظر مخطوطة ح ك ص ۲۶۳ .

وأما علماؤهم المشهورون ببعض علـوم الفلسفـة المعتنـون بجزء من أجزائهـا فكثير .

فمنهم ثم من المحتفين بعلوم الطبيعة والطب بقراط سيد الطبيعيين في عصره (١) ، مؤلف الكتب الجليلة في صناعة الطب وغيرها من علوم الطبيعة وعلوم البرهان ، وقد ضم جالينوس أسماء تآليفه إلى فهرست يشتمل على أوراق وذكر مرتبة قراءتها ونبه على طريق تعلمها وهي مائة ونيف (٢) .

وقد قال أبو الحسن على بن الحسين المسعودى (٢) ، كان جالينوس بعد المسيح عليه السلام بنحو مائتى سنة ، وبعد أبقراط بنحو ستمائة سنة ، وبعد الإسكندر بنحو خمسمائة سنة ونيف ، ولا أعلم من بعد أرسطاطاليس أعلم بعلم الطبيعة من هذين الفاضلين ، أعنى أبقراط وجالينوس ، ومن الطبيعيين سوى هذين : الشعاديس (٤) وأشعليادس ولوقش ويوليس وغيرهم (٥) ممن اشتهر بالعلم الطبيعى (١) ، إلا أن أكثرهم ضعيف النظر بعيد عن الصواب، قد نبه أرسطاطاليس وجالينوس في كتبهما (٧) على خطئهم وردًا عليهم آراءهم بالحجج الصحيحة والبراهين الواضحة .

⁽١) عن هذا الطبيب المترجم له انظر كتاب الفهرست ص ٢٩٥ .

وکتاب القفطی ۲۹۲ – ۲۲۳ . وابن آبی آصیبعة جـ ۱ ص ۲٤۶ – ۲٤٥ – انظر کتاب ابن العبری Bar Hebraeu ص ۲۵۹ .

وانظر مجلة المشرق مجلد ١٤ ص ٩٣ ولكليرك ١٥٧/١ - ١٥٩ .

⁽٢) عن أبقراط Hypocrates عند العرب انظر د . م . أ (الطبعة الفرنسية ١٠٤/١) .

⁽٣) انظر كتاب التنبيه والإشراف ص ١٣٦ : كان جالينوس بعد المسيح عليه السلام بنحو مائتي سنة وبعد أبقراط بنحو ستمائة سنة ، وبعد الإسكندر بنحو خمسمائة سنة ونيف .

 ⁽٤) كذا في الأصل وهو تحريف والصحيح اسقليفيادوس والصورة التي يجدها القارئ هنا تحريف شديد
 ولا يمكن افتراض قراءة قريبة من الصحيحة له .

sclopiada de Prusse قال ريجي بلاشير في التعليق على الترجمة الفرنسية له : وربما كانت صحته sclopiada de Prusse المتوفى سنة ٩٦ قبل الميلاد .

 ⁽٦) قال الأب شيخو في التعليق على ذلك هذه الأسماء مصحفة لعله أراد بها استلابيوس وأريسطرا طوس ولوقس ولوقس ولوقس ولوقس وفولوس (يريد فاولوس)

وهم أطباء من تلامذة أبقراط أو تبعته .

⁽٧) علق الآب شيخو على ذلك بقوله (٣/٢٨) نقل هذا ابن القفطى في تاريخ الحكماء ص ٦١ .

ومن علمائهم الرياضيين أبولونيوس النجار صاحب (كتاب) المخروطات^(۱) المؤلف في علم أحوال الخطوط المنحنية^(۱) التي ليست بمستقيمة ولا مقوسة^(۱).

ومنهم أقليدس الصورى صاحب المدخل المشهور إلى علم الهندسة المعروف بكتاب الأركان، وصاحب كتاب المعروضات وكتاب المناظر وكتاب تأليف اللحون وغير ذلك. وقال أبو يوسف يعقوب بن إسحاق الكندى في بعض رسائله: إن بعض الملوك اليونانيين وجد في خزائن الكتب كتابين منسويين إلى أبولونيوس النجار ذكر فيهما صنعة [ص ٢٤ من المخطوط] الأجسام الخمسة التي لا تحيط كرة بأكثر منها، فطلب من يفك له الكتابين فلم يجد إلا أقليدس، وكان أعلم أهل زمانه بالهندسة فبسط له أمر الكتابين، وشرح له غرض أبلونيوس منهما، ثم وضع له صدرًا [للوصول](1) إلى معرفة هذه المجسمات غرض أبلونيوس منهما، ثم وضع له صدرًا [للوصول](1) إلى معرفة هذه المجسمات الخمس بعضها المناس بمقالتين ذكر فيهما مالم يذكره أفلونيوس (1) من نسبة هذه المجسمات الخمس بعضها إلى بعض ورسم بعضها من بعض (٧).

ومنهم أرشميدس صاحب كتاب « المسبع في الدائرة » ، وكتاب « مساحة الدائرة » وكتاب « مساحة الدائرة » وكتاب « الكرة والأسطوانة المخروطة »(١) » ، ومنهم قطون(١) صاحب « العدد وللساحة » وله فيها كتب مشهورة، وكان في آخر مملكة اليونانيين ، ومنهم سنيلفيوس (١٠)

⁽۱) ترجمه ربجی بلاشیر (ص ۷۰ من الترجمة هامش) تألیف أبونونیوس النجار المتوفی سنة ۲۰۰ ق . م وقد ترجم بلاشیر الکتساب إلی العربیة بإشراف أحمد بن موسی وثابت بسن قرة ، انظر الفهرست ص ۲۲۷ ولکلیرك ۲۲۷/۱ .

⁽٢) ذكر ابن القفطى طبيبًا يونانيًا بهذا الاسم (ص ٩٥) وانظر لكليرك ٢٦٦/١ .

⁽٣) نقل هذا ابن القفطى في تاريخ الحكماء ص ٦١ .

⁽٤) زيادة أخذناها من مخطوطة ح ب .

⁽٥) في مخطوطة ح ك الخمس وهو أصح.

⁽٦) يريد أبولونيوس .

⁽۷) روی فی مخطوطة ح ك (۹۰): أندرياسيوس وأنطيموس. والصواب أدريانوس وأنطونينوس من تعليقات الأب شيخو على طبعته ص ٢٩٠ هـ ١ ، وانظر كتاب الفهرست لابن النديم ص ٢٦٥ وابن القفطى ص ٢٦٤ ولكليرك ٢٢١/١ .

⁽٨) انظر كتاب الفهرست ٢٦٦ وابن القفطى ٦٧ و ٦٨ ولكليرك ٢٢٣/٢٢/١ .

⁽٩) كتبه بلاشير فاتون وقال إن الأصل كتبه قاطون وانظر ابن القفطى ٢٥٩ وابن العبرى في Bar Hebraeus ١٠٧-١٠٦ ، ونحن لا نعرف عن هذه الشخصية شيئًا .

⁽۱۰) قال بلاشير إنه Simplicius

وكان بعد إقليدس ، ومنهم قوميرس (۱) ، وأنوسندونيرس ، ومنهم طيمولاوس الراصد للكواكب الذى ذكر بطليموس بعض أرصاده فى كتابه ، وذكر أن وقته كان متقدمًا لوقته بأربعمائة سنة وعشرين سنة ، ومنهم ميلاوش وتاودوسيوس صاحب الأكر (۲) . ومنهم ميطُن (۳) وأقطيمُن (٤) الرصدان للكواكب بمدينة الإسكندرية من بلاد مصر ، وكان قبل بطليموس بخمسمائة سنة وإحدى وسبعين (۵) ، ومنهم إبَّرْخُس الفاضل صاحب الأرصاد الصحيحة والمباحث الجليلة ، وكان بعد ميطن وأقطيمن بقريب من ثلثمائة

ومنهم بطليموس القلوذى صاحب المجسطى^(٦) وكتاب الجغرافيا وكتاب المناظر وكتاب المقانون المؤلات الأربع^(٧) فى أحكام النجوم وكتاب الموسيقى وكتاب الأنواء ، وكتاب القانون الذى استخرجه من كتاب المجسطى ، وكان فى أيام أندياموس وأيام أنطونيوس^(٨) من ملوك الروم وبعد إفَّرْخُس^(٩) . بمائتى سنة وثمانين سنة ، وكثير من الناس ممن يدعى المعرفة بأخبار الأمم يجعله أحد البطالمة اليونانيين الذين ملكوا بعد الإسكندر ، وذلك خطأ بين وغلط واضح ، لأن بطليموس ذكر فى كتاب المجسطى وفى النوع الثالث من [ص ٢٥ من المخطوط] المقالة الثالثة منه لجميع حركات الشمس وأرصادها وسائر أحوالها أنه رصد

⁽۱) كتبه بلاشير Hermidis chrmides والقراءة الصحيحة لهذا الاسم نجدها في مخالفات النص ص ٩٩ سطر ٥ من أسفل وانظر فهرس المخطوطات العربية في مكتبة باريس رقم ٦٧٣٥/١ ورقة ٥٨ وفيها يرد الاسم أبوسيونيوس ، وقال الأب شيخو في تعليقاته على الأصل ص ٢٩/٥ لعلهما تصحيف أو ميرس وأبوسيدينوس (انظر مخطوطة ح ك ص ٦٧ – ٦٨ .

⁽٢) انظر عنه لكليرك ٢٩٩/١ .

⁽٤) جاء في ترجمة بلاشير بعد هذا الاسم وبين قوسين : الهامش (ص ١٠/٧١) انظر ابن القفطي (٦٨) وابن العبري ٨٨ .

 ⁽٥) كتب الآب شيخو في طبعته بعد ذلك : وإحدى وسبعين سنة . ولا معنى له ، وكذلك لم يذكر بلاشير
 هذه الزيادة في ترجمته .

 ⁽٦) معظم كلام المؤلف عن بطليموس نقله بحرفه ابن القفطى فى تاريخ الحكماء ص ٩٥ (طبعة الأب شيخو
 ٣٩ هـ) .

⁽٧) في الأصل: الأربعة.

⁽٨) كذا في الأصل المخطوط وهو خطأ وصحته هدريان وأنطونين الإمبراطوران الرومانيان.

⁽٩) قال الأب شبخو في تعليقاته ص ٨/٢٩ : كذا الصواب كما ورد في مخطوطة ح ـ ك (٦٩) وفي الأصل مصحف بابن حسن ثم دعاه إنحُوخُس .

اعتدالا خريفيًا في السنة التسع عشرة (١) من سنى أدريانوس ، فذكر أنه تجمع من أول سنى بخت نصر إلى وقت هذا الاعتدال الخريفي ثمانمائة سنة وتسع وتسعون سنة وثلاثون يوما (٨٩٩ سنة و ٣٠ يوما) وست ساعات (٢).

وجزأ هذه السنين فقال: إنه يجتمع من أول سن بخت نصر إلى موت الإسكندر يعنى الماقدوني جد الإسكندر ذي القرنين^(٦) أربعمائة سنة وأربع وعشرون سنة مصرية ، ومن موت الإسكندر إلى ملك أوغسطس ، يعنى أول ملوك الروم مائتا سنة وأربع وتسعون سنة ، ومن أول سنة من سنى ملك أوغسطس ، إلى وقت الرصد الخريفي المذكور مائتان سنة وإحدى وستون سنة وستة وستون يوما وساعات^(١) ، فبين بطليموس بهذا التفصيل والتحميل حقيقة وقته ، وأن عصره كان بعد عصر أوغسطس بمائة وإحدى وستين سنة .

وأجمع أهل العلم بأخبار الأمم السالفة والمعرفة بتواريخ الأجيال الخالية ، أن أوغسطس هذا ملك رومي ، وأنه تغلب على قلوبطرا آخر ملوك البطالمة اليونانيين ، وفي هذا ما يبين خطأ من زعم (٥) أنه أحد البطالمة (١) (أو البطالسة) الملوك ، وفيه كفاية إن شاء الله تعالى .

وإلى بطليموس هذا انتهى الكلام على حركات النجوم ومعرفة أسرار الفلك ، وعندما اجتمع ماكان متفرقا من هذه الصناعة بأيدى اليونانيين والروم وغيرهم من ساكنى أهل الشق الغربى من الإسقى وبه اجتمع شتيتها(١) وتجلى غامضها ، وما أعلم أحدًا وبعده تعرض لتأليف مثل كتابه المعروف بالمجسطى ولا تعاطى معارضته ، بل تناوله بعضهم بالشرح والتبيين ، كالفضل بن حاتم التبريزى ، وبعضهم بالاختصار والتقريب

⁽١) كذا في الأصل ، ولكن بلاشير يجعلها في ترجمته عشرة أعوام (ص ٧٢ من الترجمة) ، ولعل ذلك كان في مخطوطة أخرى ونقل ذلك كان في مخطوطة غير مخطوطتنا ، والعبارة في الأصل خطأ نحوى لأن الصحيح : في السنة التاسعة عشرة من سنى أدريانس .

⁽٢) وفي مخطوطة أخرى : وستون يوما ، وقد جعلها بلاشير في ترجمته ٣٩٩ وثلاثين يوما .

⁽٣) علق الأب شيخو على ذلك بقوله (ص ٣٠ هـ ٢) والصواب أن الإسكندر المقصود هو الماقدوني المعروف بذي القرنين لاجده .

⁽٤) في مخطوطة ح . ك . وساعتان .

⁽٥) في الأصل من تبيين وفي مخطوطة ح . ك بيان خطأ من ظن .

⁽٦) في مخطوطة ح . ك : البطالسة .

⁽٧) في الأصل سيئها وفي مخطوطة ح . ك: شتيتها وقد أخذناه ، وهكذا قرأها وترجمها بلاشير ص ٧٣) .

كمحمد [ص ٢٦ من المخطوط] بن جابر البتاتي (١) وإنما غاية العلماء بعده يجرون اليها (٢) وثمرة عنايتهم التي يتنافسون (١) فيها فهم كتابه على ترتيبه وإحكام جميع أجزائه على تدريجه (١) ولا أعرف كتابًا (١) ألف في علم من العلوم قديمها وحديثها فاشتمل على جميع ذلك العلم وأحاط بجميع أجزاء ذلك الفن غير ثلاثة كتب:

أحدها : كتاب المجسطي هذا في علم هيئة الفلك وحركات النجوم .

والثاني: كتاب أرسطاطاليس في علم صناعة المنطق.

والثالث: كتاب سيبويه البصرى في علم النحو العربى ، فإن هذه الكتب الثلاثة لا يشذ عن كل واحد منها من أصول علمه ولا من فروعه إلا مالا خطب له ، والله تعالى وحده مريد الإحاطة وفضيلة التمام لا رب غيره .

فهوًلاء شموس اليونانيين ومشاهيرهم في الآفاق الذين انتفع الناس بآثارهم واستفادوا بأنوارهم واهتدوا بأعلامهم ، ولليونانيين بعد هذا عدة من الفلاسفة والحكماء قد قلد المؤلفون حكمتهم وجمعوا نوادرهم .

وذكر حنين بن إسحاق الترجمان ، وأبو نصر محمد بن نصر الفارابي المنطقي وغيرهما من العلماء بالفلسفة ، أن فلاسفة اليونانيين سبع فرق سميت بسبعة أشياء اشتقت لها من سبعة أشياء (٦) .

أحدها: من اسم الرجل المعلم الفلسفة.

والثاني : من اسم البلد الذي كان فيه مبدأ ذلك العلم .

والثالث: من اسم الموضع الذي كان يعلم فيه .

والرابع: من اسم التدبر(۲) الذي كان يدبر به .

⁽۱) علق الأب شیخو هنا بقوله (ص ۱/۳۲) وزاد فی مخطوطة ح . ك (۹۷) : وأبی الریحان البیرونی الخولرزمی مصنف كتاب القانسون للمسمودی ، ألفسه لمسعود بن محمود بن سبكتكین وحذا فیه حذو بطلیموس ، وكذلك كوشیار بن لبان الجیلی فی زیجه .

⁽٢) في مخطوطة ح . ك -بعد بطليموس .

⁽٣) في الأصل: يحيرون والتصويب من مخطوطة ح.ك.

⁽٤) في مخطوطة ح . ك مرتبته .

⁽٥) في مخطوطة ح . ك يعرف كتاب .

 ⁽٦) على الأب شيخو هنا بقوله: هذه القطعة عن فرق الفلاسفة رواها ح.ك. ص ٣٥ كموالفنا ونسبها
 مثله إلى حنين والفارابي .

⁽٧) في ح . ك - التدبير .

والخامس: من الآراء التي في [علم الفلسفة].

والسادس: من الآراء التي كان يراها في (١) الغرض الذي كان يقصد إليه في تعلم الفلسفة.

والسابع: من الأفعال التي كانت تظهر عليه في تعليم الفلسفة.

فأما الفرق المسماة من اسم الرجل المعلم للقلسفة فشيعة فيثاغورس ، وأما الفرقة المسماة من اسم البلد الذى كان فيه الفيلسوف (فشيعة) أرسكيقوس من أهل قوريناء (۲) ، وأما الفرقة المسماة من اسم الموضع الذى كان يعلم فيه الفلسفة ، فشيعة كريفس (۲) وهم أصحاب المظلة ، سموا بذلك لأنهم كانوا يتعلمون فى رواق هيكل مدينة أثينة ، وأما الفرقة المسماة من تدبير أصحابها وأخلاقهم فشيعة ذويوجانس (۱) ، ويعرفون بالكلابية (۵) وسموا بذلك لأنهم كانوا يرون اطراح الفرائض المفترضة على الناس فى المدن ، وعبة أقاربهم وبغض غيرهم من سائر الناس ، وإنما يوجد هذا اللخلق فى الكلاب ، وأما الفرقة المسماة من الآراء التى كان يراها أصحابها فى الفلسفة فشيعة فروون (۲) ، وأما الفرقة المسماة فى الآراء التى كان يراها أصحابها فى الغرض الذى كان يقصد إليه فى تعلم الفلسفة فشيعة أفيفورس ويسمون أصحاب اللذة ، لأنهم يرون أن الغرض المقصود إليه فى تعلم الفلسفة اللذة التابعة لمعرفتها ، وأما الفرقة المسماة من الأفعال التى كانت تظهر عليها فشيعة أفلاطون وأرسطاطاليس ويعرفون بالمشائين (۷) ، لأن أفلاطون وارسطاطاليس كانا يعلمان الناس وهما يمشيان كيما يرتاض البدن مع رياضة النفس فهذه طبقات الفلاسفة اليونانين .

وأجلهم فرقتان : فرقة فيثاغورس وفرقة أفلاطون وأرسطاطاليس(١) ، وهاتان الفرقتان

⁽١) العبارة بين قوسين أسقطها الأب شيخو والغالب أنها لم تكن في المخطوطة التي اعتمد عليها .

⁽٢) قال الأب لويس شيخو في تعليقاته (ص ٣٢ هـ ١٠) كذا في الأصل، والصواب أرسطيوس أو أرسطبوس Aristippe وهذا التقسيم لمدارس الفلسفة ورد أيضًا في كتاب ابن القفطي ٢٥ - ٢٦ . وقوريناء هي قيرين.

Chrisippe (۳) وانظر ح . ك : ۲۵ و ۲۹۰

⁽٤) هو Diogene أما الكلابية فترجمة للفظ Cynique

⁽٥) في الأصل: الكلاب وقد صوبتها وعرفت بالكلابية في آخر تعليق لي في الصفحة السابقة على هذه.

⁽٦) قال الأب لويس شيخو في تعليقاته (ص ٣٢/٥) هو فوروس أو فيرون Fyrron الذي كان يعلم الشك في كل الأمور Scepticisme ويزعم أنه ليس حقيقة ثابتة راهنة .

⁽٧) في مخطوطة ح . ك : لأنهم كانوا يعلمون الناس وهم يمشون .

⁽٨) في الأصل: تارة أرسطاطاليس وتارة أرسطوطاليس.

هما ركنا الفلسفة وعموداها، وكان قد ماء هؤلاء الفلاسفة (١) ينتحلون الفلسفة الأولى الطبيعية التى كانت تذهب إليها شيعة فيثاغورس (٢) وطاليس المالطي وعوام الصابئة (٣) من اليونانيين والمصريين ، ثم مال متأخروهم إلى الفلسفة المدنية كسقراط وأفلاطون وأرسطاطاليس وأشياعهم ، وقد ذكر ذلك أرسطاطاليس في كتابه في الحيوان فقال : « لما كان منذ مائة سنة وذلك منذ زمان سقراط مال الناس عن الفلسفة الطبيعية إلى الفلسفة المدنية » .

قال صاعد: وقدصنف جماعة من المتأخرين كتبًا على مذهب فيثاغورس وأشياعه ، وانتصروا فيها للفلسفة الطبيعية القديمة ، وعمن صنف في ذلك أبو بكر محمد بن زكريا الرازى ، وكان شديد الانحراف عن أرسطاطاليس وعائبًا (٤) له في مفارقته معلمه أفلاطون وغيره من متقدمي [ص ٢٨ من المخطوط] الفلاسفة في كثير من آرائهم (٥) ، وكان يزعم أنه أفسد الفلسفة وغير كثيرًا من أصولها ، وما أظن الرازى أحنقه أرسطاطاليس وحداه إلى تنقصه إلاه ما آتاه أرسطاطاليس وأراد الرازى خاصته مما ضمنه كتابه في العلم وكتابه في الطب الروحاني ، وغير ذلك من كتبه الدالة على استحسانه لمذهب الثنوية في الإشراك ولآراء البراهمة في إيطال النبوة ولاعتقاد عوام الصابئة في التناسخ ، ولو أن الرازى وفقه الله تعالى للرشد وحبب إليه نصر الحق لوصف أرسطاطاليس بأنه تَحَصَّى الراء الفلسفة ونحل مذاهب الحكماء فنفي خبثها وأسقطه عنها وانتقى لبابها واصطفى خيارها ، فاعتقد منها ما توجبه العقول السليمة وتراه البصائر الناقدة (٢) وتدين به النفوس خيارها ، فأصبح إمام الحكماء وجامع فضائل العلماء :

وليس على الله بمستنكر أن يجمع العالم في واحد(٢)

⁽١) في الأصل: وكان حكماء يونان.

⁽٢) في ح . ك : كان يذهب إليها فيثاغورس .

⁽٣) في ترجمة بلاشير ص ٥٥: Thales de Milet et tous les Sabêeys كالم

⁽٤) في الأصل وغانيا وقد أصلحناها وانظر كتاب الفهرست ص ٢٩٩ وابن القفطى ٢٧١ و ٢٧٦ وابن أبي أصيبعة ٣٠٩/١ وبراون ص ٥٠ ومايليها ، والمسعودي التنبيه والإشراف ص ١١٢ .

⁽٥) توفى الرازى حوالى ٣٢٠ و ٣٣٢ هـ ٩٣٢ - ٩٤٣م وانظر عنه : الفهرست ص ٢٩٩ ، وابن القفطى ٢٧١ - ٢٧٦ وبراون ص ٥٠ وما يليها والمسعودى : ٢٧١ - ٢٧٦ وبراون ص ٥٠ وما يليها والمسعودى : التنبيه والإشراف ١٦٢ – والمسعودى أيضًا ينكر على الرازى اتجاهاته المشابهة للفيثاغورية .

⁽٦) يمكن أن تكون أيضًا: النافذة.

⁽٧) هذا البيت لأبي نواس ، انظر ديوانه طبعة القاهرة ١٣٢٢ ص ٦٩ .

العلوم في الروم

وأما الأمة الخامسة وهي الروم ، فأمة ضخمة المملكة فخمة الملوك ، وكانت بلادهم مجاورة لبلاد اليونانيين ، ولغتهم مخالفة للغتهم ، فلسفة اليونانيين الإغريقية ولغة الروم اللاطينية (١).

وكان حد بلاد الروم من جهة الجنوب البحر الرومى الممتد طوله من المغرب إلى المشرق ما بين طنجة إلى الشام ، وحدها من جهة الشمال بعض ممالك الأمم الشمالية من الروس والبرغر^(۲) ، وغيرهم مع طائفة من البحر الغربى الأعظم المحيط المعروف بأوقيانوس ، وحدها من جهة المغرب في أقصى الأندلس وحدها من جهة المغرب في أقصى الأندلس البحر الغربى الأعظم المعروف بأوقيانوس .

وكانت هذه الممالك سبع قطع يتميز بعضها عن بعض ، فأولها من جهة المشرق وما يتاخم بلاد اليونانيين بلاد ألمانية ، ثم أوسطها بلاد إفرنسة ، ثم آخرها بلاد الأندلس في أقصى الغرب وطرف المعمور .

وكانت قاعدة هذه المملكة كلها مدينة رومية العظمى من بلاد ألمانية (٦) [ص ٢٩ من المخطوط] وكان بانيها رومنش اللطيني (٤) وإليه تنسب ، وهو أول ملك مشهور من ملوك الروم ، وكان بنيان رومية قبل مولد المسيح عليه السلام بسبعمائة سنة وأربع عشرة سنة ، فاتصل ملك الليطينيين في هذه المملكة المحدودة بعد بناء رومية سبعمائة سنة وخمس (٥) وعشرين سنة إلى قيام أغسطس أول ملوك القياصرة ، ثم تغلّب أغسطس هذا على ملوك اليونانيين ، وأضاف عملكتهم إلى عملكته ، فصارتا عملكة واحدة رومية عظيمة الشأن ، طولها من المشرق إلى المغرب نحو مائة مرحلة من تخوم بلاد أرمينية إلى أقصى بلاد الأندلس في المغرب ، وصارت مدينة رومية قاعدة هاتين المملكتين معًا ، ودامت كذلك ثلثمائة سنة وخمسًا وثلاثين سنة إلى أن قام قسطنطين بن

⁽١) في الأصل الطيبة وهو تصحيف وقد ترجمها بلاشير Le latine .

⁽٢) كذا في الأصل والصواب البرغر وهم البلغار.

⁽٣) كذا في الأصل ، وواضح أن صاعدًا لم يكن يعرف أن الدولة الرومانية الشرقية عندما سقطت في أيدى القوط الشرقيين ، وقد قامت دولة القوط الشرقيين سنة ٤٧٦ واتخذت روما عاصمة لها ، ثم اتخذها البابوات قاعدة لهم .

⁽٤) في الأصل رومش الطيبي وقد أصلحته.

⁽٥) في الأصل: وخمسمائة . وقد أصلحته .

هيلاني (١) بدين المسيح ورفض دين الصابئة ، وبنى مدينته على الخليج وهى المنسوبة إليه المعروفة بالقسطنطينية فى وسط بلاد اليونانيين واستوطنها ، فصارت من حينئذ قاعدة ملك الروم إلى وقتنا هذا ، واستخلف منذ ذلك ملوك الروم على مدينة رومية ثقاتهم من الليطينيين ، فكانوا عمالهم عليها متعرفين تحت أمرهم فيها لا يسمون ملوكا ولا يتوجون .

ولم يزل ملوك الروم على هذه الحال من اتصال تملكهم وانتظام أمرهم في هذه البلاد كلها إلى أن خرج بعد زمان طويل عن طاعتهم مَنْ قوى أمره من الأمم التي كانت منقادة إليهم من الصقالبة والبرجان وغيرهم وتميزت كل أمة بمملكتها .

وكان آخر من خرج عن طاعتهم ملك رومية (٢) ، وذلك في سنة أربعين وثلثمائة من المجرة (٣) حين قوى ملكه (٤) وكثرت جموعه فلبس التاج وتسمى ملكًا ، وأنفذ إليه قسطنطين بن اليون (٥) ملك الروم عند ذلك الجيوش فعادت منكوبة من ذلك فصالحه حينئذ ورضى بسلمه ، وتميزت بذلك مملكة الليطينيين من مملكة الإغريقيين من جهة مغاربها إلى ما يلى بلاد القسطنطينية ، وبعدت أعمالهم من أعمال رومية بما توسط بينهما من فرق [ص ٣٠ من المخطوط] الترك المتاخمة هناك والمخربة لكثير من عمائره ، فلا يصل أحد اليوم من القسطنطينية إلى رومية إلا في البحر .

وكان الروم قديما صابئة إلى أن دان قسطنطين بن هيلاني (٦) . باني القسطنطينية بدين النصرانية ، ودعا الروم إلى التشرع به ، فأطاعوه وتنصروا عن آخرهم ورفضوا دينهم من تعظيم الهياكل وعبادة الأوثان وغير ذلك من شريعة الصابئة ، ولم يزل دين النصرانية يظهر ويقوى إلى أن دخل فيه أكثر الأمم المجاورة للروم من الجلالقة والصقالبة والبرجان

⁽١) في الأصل ميلاني وهو خطأ ، والمراد قسطنطين بن هيلانة وهو الذي دخل المسيحية وأصدر قانونًا سنة ٣١٢م الذي جعل الديانة المسيحية ديانة الدولة الرومانية .

⁽٢) جاء في تعليقات الآب شيخو (ص ١/٣٥ : في الأصل ملوك رومية يريد الملوك الألمانيين الذين استولوا على إيطالية وقلدهم الأحبار الرومانيون السلطة على المملكة الرومانية . والمراد بالألمانيين الجرمانيين ،وقد استولى القوط الشرقيون منهم على روما وأقامِوا مملكة ، أما الأحبار الرومانيون فيريد بهم البابوات .

⁽٣) كذا في الأصل، وهو خطأ والمراد: من السنوات الميلادية، وذلك كله كان قبل الإسلام.

⁽٤) على الأب شيخو على ذلك بقوله : يريد أوتون ألون الأول من الملوك الألمان .

هرو قسطنطین السادس الأحمر
 بوفیروخینتی orphyrogentet لامس الأحمر

⁽٦) في الأصل ميللون وهو خطأ من الناسخ .

والروس وجميع أهل مصر من القبط وغيرهم ، وجميع أصناف السودان من الحبشة والنوبة ومن سواهم .

وكان للروم في بلاد أفريقية وغيرها حكماء أجلة علماء بأنواع الفلسفة ، وكثير من الناس يقولون إن الفلاسفة المشهورين الذين قلمنا ذكرهم في عدد (١) اليونانيين روميون ، والصحيح أنهم يونانيون على ماقدمنا ، ولتجاور هاتين الأمتين – وتلاصق دورهم (٢) وانتقال الملك من إحداهما إلى الأخرى حتى صار البلدان واحدًا والمملكة واحدة ، دخل بعضهم في بعض فاختلط على كثير من الناس خبر علمائهم وصعب عليهم تمييز فلاسفتهم ، وكلا الأمتين عند أهل التحقق بعلم الأخبار ومعرفة أهل السير مشهورة العناية بالفلسفة رفيعة المحل في أهل العلم ، إلا أن لليونانيين من المزية في ذلك والفضل ما لا ينكره الرومانيون ولا سواهم ، والله تعالى أعلم .

وكان في الدولة العباسية من ملوك الإسلام جماعة من النصاري والصابئين علماء بفنون العلم لا أعلم أمن اليونانيين هم أم من الروم أم من غيرهم من الأمم المجاورة لهم (٣).

فمن النصارى بختيشوع خدم أبا العباس السفاح وصحبه وعالجه ، ثم خدم أبا جعفر المنصور بعده ، فلما توفى حل ابنه محله بعده عند ملوك بنى العباس ، ولبختيشوع (٤) تآليف فى الطب معروفة .

ومنهم يوحنا بن ماسويه ، خدم في صناعة الطب هارون الرشيد والمأمون وبقى إلى أيام المتوكل ، وكان قلده هارون ترجمة الكتب القديمة التي وجدت بأنقرة [ص٣٦ من المخطوط] وبغيرها من بلاد الروم حين افتتحها المسلمون فترجم منها كثيرًا إذْ له في الطب تآليف عظيمة القدر ككتاب البرهان وكتاب البصيرة (٥) وكتاب « الكمال »

⁽١) كذا والأصح : عداد .

⁽٢) قال الأب شيخو في تعليقاته (ص ٣٥ هـ ٧) : والصواب دورهما .

 ⁽٣) علق الأب شيخو على ذلك (ص ١/٣٦) بقوله: بل من الكلدان النساطرة والسريان اليعاقبة وبعضهم
 من الروم الملكيين (ويقال أيضًا الملكاتيين) .

⁽٤) قال الأب شيخو في تعليقاته على طبعته (ص ٣٦ هـ ٢) عرف كثير من العلماء بهذا الاسم : راجع في مجلة المشرق (١٠٩٧/٨) مقالة الأديب يوسف أفندي في بختيشوع الطبيب وأسرته .

 ⁽٥) في الأصل غير واضحة ، وقد قرأها الأب شيخو : البقرة ووضع بعدها علامة تعجب وعلامة سؤال مما
 يدل على أنه لم يكن مطمئنا إلى قراءته .

وكتاب « الحميات » وكتاب « الفصد والحجامة » وكتاب « الجذام » وكتاب « الحميات » وكتاب « المحلم » وكتاب « المحام » وكتاب « الأدوية المسهلة » وكتاب « المعروف « الكناش » المعروف باسم المصغر^(۱) وغير ذلك .

ومنهم جنین بن إسحاق أبو زید (۲) تلمیذ یوحنا بن موسیه أحد أئمة التراجم بالإسلام ، و کان عالما بالیونانیة والعربیة ، و تعلم العربیة فی البصرة من الخلیل بن أحمد بأرض فارس أحمد (x). وهو أدخل کتاب العین بغداد ، ولم یکن الخلیل بن أحمد بأرض فارس وإنما کان بالبصرة ، و توفی بها سنة سبعین ومائتین (هـ/ (x)) ، وبین وفاته ووفاة حنین المذکور تسعون سنة فانظر ، و ذکر ابن الندیم فی الفهرست (ص (x)) أن حنین المذکور تسعون سنة فانظر ، و ذکر ابن الندیم فی الفهرست (ص (x)) أن عنین المدرس و الثلاثاء لست خلون من صفر سنة ستین ومائتین (هـ/ (x)) أن وهو الصواب ، ومات إسحاق (بن حنین) فی سنة (x) (هـ/ (x)) ، وقال أبومعشر فی کتاب المذاکرات إن حذاق التراجمة بالإسلام أربعة : حنین بن إسحاق ، ویعقوب بن إسحاق الکندی ، وثابت بن قرة الحرانی ، وعمر بن فروخان الطبری (ع) .

قال صاعد: وحنين هذا هو الذى أوضح بحسن ترجمته كتب أبقراط وجالينوس ولخصها أحسن تلخيص ، وله تواليف بارعة وموضوعات شريفة منها « كتابه فى المنطق » وكتابه فى « تدبير الناقهين » المنطق » وكتابه فى « تدبير الناقهين » وكتابه فى « الأدوية المسهلة » وغير ذلك من كتبه ، ومات حنين فى أيام المتوكل وخلف ولدين سمى أحدهما إسحاق والآخر داود ، فأما إسحاق فخلف أباه على الترجمة وكان بارعا فيها ومقدما فى العلوم الرياضية ، وأما داود فطبيب محسن .

ومنهم مسيح بن حكم صاحب « الكناش » المشهور (٥) .

⁽١) قرأها الأب شيخو المشجر، وقال إن الأصل في المخطوط « المسحر » وأصلحها هو .

⁽٢) عن حنين بن إسحاق انظر د . م . آ « الطبعة الفرنسية » ٢٧٥/٢ .

⁽٣) اشتهر الخليل بن أحمد بكتاب العين ، وهو قاموس مرتب الألفاظ على اعتبار أن حرف العين أول حروف المعجم ، انظر عنه مجلة الإسلام 1926 4, 1926 Der Islam XXV fasc. 2-4, 1926 وقد كان الخليل بن أحمد حقيقة من عباقرة التاريخ الحضارى الإسلامي .

⁽٤) في المخطوط: عمر بن حرمان وهو خطأ.

⁽٥) هو طبیب اسمه الحقیقی عیسی بن حکم المسمی بمسیح ، وهو من أهل دمشق ، و کان معاصرًا للرشید ، انظر کتاب الفهرست ص ۲۹۷ وابن القفطی ۲۵۰–۲۵۰ وابن أبی أصیبعة ۱/ ۱۲۰–۱۲۱ وبراون ص۱۸

ومنهم نسطاس بن جريج المصرى ، كان في دولة الأخشيد بن طغج ، وكان عالما في الطب بارعًا فيه (١) .

ومن الصابئين^(۲) أبو الحسن ثابت بن قرة الحراني^(۱) ، فيلسوف متوسع في العلوم ، متفنن في ضروب الحكم ، متقلد لجوامع الفلسفة [ص ٣٢ من المخطوط] له تآليف حسنة في المنطق والعدد والهندسة والنجوم وغير ذلك ، وكان معاصرًا ليعقوب بن إسحاق الكندى وقسطا بن لوقا ، وكان ثلاثتهم أعلامًا في مملكة الإسلام بعلم الفلسفة في وقتهم ، ولثابت أرصاد حسنة للشمس تولاها في بغداد في خلافة المأمون جمعها في كتاب بين فيه مذاهبه في السنة الشمسية ، وما أدركه بالرصد من موضع أوجها ومقدار سنتها وكمية حركتها وصورة تعديلها . وكان له ابن يسمى سنان بن ثابت عالم بالعدد والهندسة والطب وابنه ثابت بن سنان بن ثابت أحد المتحققين بصناعة الطب ، كان في أيام المطبع وفي إمارة أحمد بن الديلمي الأقطع المعروف بمعز الدولة (٤) .

وذكر ابن النديم في كتابه الفهرست أن ثابت بن قرة مولده سنة إحدى وعشرين ومائتين (هـ/٨٣٦م) وتوفى سنة ثمان وثمانين ومائتين (هـ/٨٣٦م) ومات ابنه ثابت سنة ثلاثمائة وخمس وستين (هـ/٩٧٦م شمسية) .

⁽١) انظر عنه ابن القفطى ص ٣٣٧ ولكليرك ٤٠٢/١ .

⁽٢) المراد هنا الصابئين من أهل حران .

⁽٣) انظر عنه لكليرك ١٦٨/١ - ١٧٢ ودائرة المعارف الإسلامية (الطبعة الفرنسية) جـ ٤ ص ٣١٩ أو ص ٧٧ ومايليها والمراجع .

⁽٤) انظر عنه كتاب الفهرست ص٣٠٢٠ وابن القفطى ١٠٩ ولكليرك ٢٦٨/١ .

⁽٥) جاء في هامش المخطوط أمام هذا السطر : وله سبع وسبعون سنة شمسية .

المسائادس

العلوم في أهل مصر

أما الأمة السادسة (١) وهي أمة أهل مصر ، فكانوا أهل ملك عظيم وعز قديم في الدهور الخالية والأزمان السالفة ، يدل على ذلك آثارهم في عمائرهم وهياكلهم وبيوت علمهم الموجود أكثرها في الإقليم إلى يومنا هذا ، وهي آثار أجمع أهل الأرض أنه لا مثيل لها في إقليم من الأقاليم .

فأما ما كان قبل الطوفان فجهل خبره وبقى أثره ، مثل الأهرام والبرابى والمغاور المنحوتة في جبال الإقليم إلى غير ذلك من الآثار الموجودة . وأما بعد الطوفان فقد صار أهل الإقليم (٢) أخلاطًا من الأمم ما بين قبطي ويونانى ورومى وعمليقى وغيرهم ، إلا أن جمهرتهم قبط (٣) ، وإنما صاروا أخلاطًا لكثرة من تداول ملك مصر من الأمم السالفة من العمالقة واليونانيين والروم ، واختلطت الأمم فيها لذلك ، وخفى على الناس تخليص أنسابهم فاختصر من (٤) التعريف بهم على نسبتهم إلى مواضعهم من بلد مصر فى الطول من برقة التى هى جنوب البحر الرومى إلى أيلة من ساحل الخليج الخارج من بحر الحبشة والزنج والهند والصين ، ومسافة ذلك قريبة (٥) من أربعين يوما ، وحدها فى العرض من مدينة أسوان التى بأعلى نيل مصر وما سامتها من أرض الصعيد الأعلى المتاخم لأرض النوبة إلى مدينة رشيد وما حاذاها من مساقط النيل فى البحر الرومى وما اتصل بذلك ،

وكان أهل مصر في سالف الأزمان صابئة ، تعبد الأصنام وتدبر الهياكل(٢) ثم تنصُّرت

⁽١) قال الأب شيخو معلقًا على ذلك في تحقيقه لطبقات الأمم : هذا الوصف لقدماء أهل مصر وعلومهم ومشاهيرهم قد نقله بحرفه عن كتابنا لبن القفطي في تاريخ الحكماء (ص٣٤٧ – ٣٥٠) .

⁽٢) قال الأب شيخو في تعليقاته على طبعته (ص ٣٨ هـ ٢) كل هذا سقط من الأصل وذكر في تاريخ ابن القفطي وهو موجود لحسن الحظ في مخطوطتنا .

⁽٣) في مخطوطة ح ك : الغلبة والكثرة للتبط .

⁽٤) في بعض المخطوطات : على .

⁽٥) كذا في الأصل وفي بعض للخطوطات : قريب .

⁽٦) في بعض المخطوطات: قريب.

⁽٧) في بعض المخطوطات تدين بالهياكل ولا بأس به .

عند ظهور دين النصرانية ، ولم تزل على ذلك إلى أن افتتحها المسلمون وأسلم بعضهم وبقى سائرهم على دينهم أهل ذمة إلى اليوم .

وكان لقدماء أهل مصر الذين كانوا قبل الطوفان عناية بأنواع العلوم وبحث عن (۱) غوامض الحكم ، وكانوا يرون [ص٣٣ من المخطوط] أنه كان في عالم الكون الفساد قبل نوع الإنسان أنواع كثيرة من الحيوان على صور غريبة وتراتيب (۲) شاذة . ثم كان نوع الإنسان فغلب تلك الأنواع وقاتلها حتى أفنى أكثرها وشرد بقيتها إلى البرارى والفلوات ، فمنهم الغيلان والسحالي وغير ذلك مما ذكره عنهم الوصيفي في أخبار مصر . فإن كان ذلك حقًا عنهم فما أبعدهم في الرأى عن نظام الحكمة وقانون الفلسفة .

وذكر جماعة من العلماء أن جميع العلوم التي ظهرت قبل الطوفان ، إنما صدرت عن هرمس الأول الساكن بصعيد مصر الأعلى ، وهو الذي يسميه العبرانيون خنوخ بن يارد بن مهلائيل بن أنوس^(٤) بن شيث بن آدم عليه السلام^(٥) ، وهو إدريس النبي عليه السلام ، وقالوا إنه أول من تكلم في الجواهر العلوية والحركات النجومية ، وأول من بني الهياكل ومجد الله تعالى فيها ، وأول من نظر في علم الطب ، وألف لأهل زمانه قصائد موزونة في الأشياء الأرضية والسماوية ، وقالوا إنه أول من أنذر بالطوفان ورأى أن آفة سماوية تلحق الأرض من الماء أو النار فخاف ذهاب العلم ودروس الصنائع ، فبني الأهرام والبرابي في صعيد مصر الأعلى ، وصور فيها جميع الصنائع والآلات ورسم فيها صفات العلوم حرصًا منه على تخليدها لمن بعده وخيفة أن يذهب اسمها من العالم أن .

قال صاعد : وكان بمصر بعد الطوفان علماء بضروب علم الفلسفة من العلوم

⁽١) في مخطوطة ح ك : على :

⁽٢) في بعض المخطوطات : وتراكيب .

⁽٣) لم أجد حقيقة هذا المؤرخ العربي .

⁽٤) في مخطوطة ح ك : ابن قينان بن أنوش .

⁽٥) في مخطوطة ح ك صلغم .

 ⁽٦) لا أدرى إن كان من الممكن القول بأن المراد هرمس هذا هو الطبيب العلامة المصرى القديم إمحتب .
 وهنا قال الأب شيخو تعليقا على هذه العبارة ح ك : والله أعلم ، قلنا : واليوم قد تقرر أن هذه الأهرام والتصاوير
 كلها بعد الطوفان .

الرياضية والطبيعية والإلهية وخاصة بعلم الطلسمات والنيرنجات والمرائى المحرقة(۱) والكيمياء وغير ذلك ، وكانت دار الملك والعلم بمصر فى قديم الدهر مدينة منف(۱) وهى على اثنى عشر ميلا من الفسطاط ، فلما بنى الإسكندر مدينة الإسكندرية رغب الناس فى عمارتها لحسن هوائها وطيب مائها ، فكانت دار العلم والحكمة(۱) بمصر إلى أن تغلب عليها المسلمون واختط عمرو بن العاص على نيل مصر مدينته المعروفة بفسطاط مصر ، فانسرب أهل مصر وغيرهم من العرب والعجم (١) [ص ٣٤ من المخطوط] إلى سكناها ، فصارت قاعدة (٥) مصر من حينئذ (١) إلى اليوم .

ومن قدماء العلماء بمصر هرمس الثاني (٧) ، وكان فيلسوفًا جوالا في البلاد ، طوافًا على المدائن ، عالما بنصب أهلها وطبائع أهلها ، وله كتاب جليل في صناعة الكيمياء ، وكتاب في الحيوانات ذوات السموم .

ومن علمائهم بعده بصناعة العدد بوقطوس^(^) الإسكندراني صاحب المقالات الأربع في طبيعة العدد وخواصه ، ومن علمائهم بالهندسة وعلم هيئة الأفلاك وحركات النجوم بيون⁽¹⁾ الإسكندراني صاحب كتاب الأفلاك ، فذكر فيه هيئة الأفلاك وعددها وكمية حركات الكواكب ذكرًا مرسلا مجردًا من البرهان على ما ذهب إليه بطليموس في كتاب المجسطى . وأما كتاب القانون فإنه اختصر فيه تعديل الكواكب وصور تقويمها على رأى بطليموس ، وزاد فيه حساب حركات إقبال الفلك وإدباره على رأى أصحاب الطلسمات .

ومن علمائهم ورؤوسهم صاحب الكتب الجليلة في صناعة الكيمياء ، ومنهم

⁽۱) في الأصل: والمرآى المحرقة، وهو جمع غير صحيح للمرآة. وقد جعلتها في النص والميرائي وهو جمع عير مألوف لمرآة والصحيح والمرايا، وقد ترجم بلاشير هذه العبارة بقوله: Surtout dans la composition des غير مألوف لمرآة والصحيح والمرايا، وقد ترجم بلاشير هذه العبارة بقوله: talismans, des enchantements et les miroires ardentes, dans l'alchimie.

⁽٢) أمناف مخطوط ح ك - هنا : وهي في القبطية مافة .

⁽٣) في مخطوطة ح ك : دار الحكمة .

⁽٤) في ح ك . من العرب وغيرهم .

⁽٥) في ح ك : قائدة .

⁽٦) في ح ك من ذلك الوقت .

⁽٧) في طبقات الحكماء : عالما بالبلاد ونصبها . وفي مخطوطة ص . ب : عالما بنصبة المدائن وطبائعها .

 ⁽۸) وفى مخطوطة ح ك ص ۹۸ : برقفوس ، وقال الأب شيخو ص ٤٠ من طبعته برقطوس وقال بعد ذلك
 وفى طبقات الحكماء (ص٩٨) برقطوس ولعل الصواب برقلوس .

⁽٩) في كتاب الفهرست ص ٢٦٨ : • تاوون ، وهو Theon الإسكندري وانظر لكليرك ٢٣٠/١ .

الإسكندرانيون الذين اختصروا كتب جالينوس الحكيم وألفوها على المسألة والجواب ودل حسن اختصارهم لها على معرفتهم بجوامع الكلم وإتقانهم لصناعة الطب ، وكان رئيسهم أنقيليدوس الذى جمع من منثور كلام جالينوس ثلاث عشرة مقالة في أسرار الحركات ألفها فيمن جامع وبه علة مزمنة ، فذكر ما يدل عليه ذلك وما يدفع به ضرره .

ومن علمائهم بأحكام النجوم واليس^(۱) صاحب الكتاب المعروف باليرندج^(۱) الرومى المؤلف فى المواليد ، وما يتقدمها من المدخل إلى علم أحكام النجوم . وذكر عنه الاندوز^(۱) فى كتابه المؤلف فى المواليد أن كتبه العشرة فى المواليد جامعة لقوة سائر الكتب وأن واليس قال : وأن كل علم يزعمون أنه ليس فى كتبه هذه فلا أصدق أنه كان أو يكون ، ولا أعلم لأحد ممن ذكرت من علماء الإسكندرية زمانًا محدودًا ولا خبرًا مستقصى ولا وصل إلينا من حكمتهم إلا القليل النزر بالإضافة إلى ما تشهد به آثارهم بصعيد مصر [ص٣٥ من المخطوط] ومصانعهم الجليلة فى سائر نواحيها من عجائب البرابى وغرائبها الدالة على سعة علمهم والمنبئة على نفاسة أخطارهم .

⁽۱) عن هذا العلامة انظر ابن القفطى ٧١ ولكليرك ٢٠/١-٤١ وانظر أيضًا كتاب الفهرست (ص٢٦٩) وهو يسميه فاليس ، وقال الأب شيخو : وقد نقل صاحب تاريخ الحكماء هذه القطعة في كتابه (ص٢٦١) قال : فاليس المصرى وربما قيل واليس الرومي كان حكيما فاضلا في الزمن الأول .

⁽٢) قال الأب شيخو في تعليقاته (ص ٤١ هامش ٢) وفي الفهرست: بالزبرج وفي ح ك بالبريدج ورجع بلاشيرفي ترجمته إلى ما ذكره بهذه المناسبة ابن القفطى ص٢٦١ سطر ٧ وترجمته تختلف بعض الشيء عن الأصل قال: وقال اليدغر (وهذه هي ترجمة لفظ الأندوز الوارد في الأصل ولم أعرف من أين أتى بهذا اللفظ وربما كانت قراءة للفظ الديدغر. ص٨٧ من الترجمة.

العلوم عند العرب

وأما الأمة السابعة وهى العرب، فمنهم فرقتان (١): فرقة بائدة وفرقة باقية ، فأما الفرقة البائدة فكانت أثما فخمة كعاد وثمود وطسم وجديس والعمالقة وجُرهُم ، أبادهم الزمان وأفناهم الدهر بعد أن سلف لهم في الأرض ملك جليل وخير مشهور ، لا ينكر لهم ذلك أحد من أهل العلم بالقرون الماضية والأجيال ، ولتقادم انقراضهم ذهبت حقائق (٢) أخبارهم ، وانقطعت عنا أسباب العلم بآثارهم .

وأما الفرقة الباقية فهى متفرقة (٣) ومن جذمين: قحطان وعدنان ويضمهما جميعًا حالان: حال الجاهلية وحال الإسلام.

فأما حال العرب في الجاهلية فمشهورة (٤) عند الأم من العز والمنعة ، وكان مُلكُهُم في من قبطان (٥) ، ثم في سبع قبائل منها وهي حمير وهمدان وكندة ولخم ودوس [وجفنة] ومذحج . وكان بيت الملك فيهم بنو الصوار بن عبد شمس بن وائل بن الغوث بن حيران (٦) بن قيطان بن عريب بن زهير بن أيمن بن أبي الهميع بن حمير (٧) . وسائر الملوك أتباع ، فكان من بني الصوار الملوك السادة والجبابرة والتبابعة أهل الشرف القديم والعز التليد والملك الموطد والمجد المؤثل الذبن دوخوا البلاد وضعضعوا الممالك وتركوا الآثار العظيمة والأخبار الشريفة في مشارق الأرض ومغاربها وجنوبها الممالك وتركوا الآثار العظيمة والأخبار الشريفة في مشارق الأرض ومغاربها وجنوبها

⁽۱) علق على ذلك الأب شيخو فى طبعته (ص ٤١ هـ/ ٤) : نقل ابن العبرى فى تاريخ مختصر الدول قول صاعد عن العرب (ص ١٥٨) من طبعة الأب أنطون صالحانى ، ونشير إليها بحرفى عب : (= ابن العبرى) واختصره الحاجى خليفة فى كشف الظنون (١/ ٧٥) .

⁽٢) في مخطوطة ع . ب حقيقة .

⁽٣) في كتاب ابن العبرى: متفرعة.

⁽٤) في مخطوطة ع . ب : فحال مشهور .

⁽٥) في مخطوطة ع ، ب في قبائل قحطان .

⁽٦) جاء في ترجمة بلاشير ص ٨٩ ، حيران أو جيدان ، أما جفنة الواردة بين قوسين فلم توجد في طبعة شيخو أو ترجمة بلاشير .

⁽٧) أحال الأب شيخو هنا إلى تاريخ لبن خلدون جـ ٢ ص ٥١ ، وهو على حق فى هذه الإشارة ، فإن التفاصيل هناك كثيرة عن أمم العرب اليمنية قبل الإسلام ، ولم يحقق أحد هذه الأقوال إلى الآن ، وأشار بلاشير فى ترجمته « ص٨٩ هـ/١ إلى كتاب فستنفلد

F. Wuestenfeld: Genealogische Tabellen der Arabischen Stämme und Familie, vol. 1, Guettingen 1852. جدول π ص ١٠٤ سطر π ، وعلى أى حال فإنه يصعب تحقيق المعلومات الكثيرة التى يوردها مؤرخو العرب عن اليمنيين قبل الإسلام ، وليس هناك ما يؤيدها فى تواريخ البلاد التى يقولون إنهم غزوها .

وشمالها كيعرب بن قحطان وسبأ بن يشجب والحارث الرائش وأبرهة ذى المنار وعمرو ذى الأذعار وأفريقس بانى أفريقية ، وشمر يرعش بانى سمرقند وتبع الأكبر وتبع الأوسط واسمه أسعد ويكنى أبو كرب ، وهو الذى يقول فيه أبو تمام حبيب بن أوس الطائى ويصف عمورية :

وبرزة الوجه قد أعيت رياضتُها كورن أبى كرب كرب

وتبع الأصغر وهو عمرو [ص ٣٦ من المخطوط] بن حسان بن أبي كرب ، وكان لهؤلاء الملوك مذهب في آثار أحكام النجوم وميل إلى معرفة طبائعها ، وزعم أبو محمد الحسن بن أحمد بن يعقوب الهمداني في كتاب الإكليل المؤلف في أخبار حمير وأنسابها : أن ملوك حمير لم يكونوا يستعملون من قوادهم ولا يُصَرِّفون (١) من كفالهم إلا من عرفوا مولده ووجدوا أدلته من البروج والكواكب موافقة لأدلتهم ومشاكلة لها .

وإنما كانوا إذا أرادوا غزو أمة من الأمم ، تخيروا لذلك الأوقات السعيدة والطوالع المشاكلة لمواليدهم والملائمة لنصب (٢) دولتهم ، ومكثوا في ارتيادها الأزمان الطويلة حتى تمكنهم على اختيارهم ، فكانوا يبلغون بهذا حيث شاءوا من المراتب العالية ، والمنازل الرفيعة من الظفر بالأعداء وبعد الصيت في البلاد .

قال صاعد: ولم تكن ملوك حمير معتنية بأرصاد الكواكب ولا باختيار حركاتها ولا بإيثار شيء من علوم الفلسفة ، وكذلك كان سائر ملوك العرب في الجاهلية ، ولم يبلغنا عن أحد منهم أنه بحث في شيء من ذلك .

وأما سائر عرب الجاهلية(٣) بعد الملوك فهم كانوا طبقتين :

أهل مدر وأهل وبر ، فأما أهل المدر فهم أهل الحضر وسكان القرى ، وكانوا يحاولون المعيشة من الزرع والنخل والكرم والماشية ، والضرب في الأرض للتجارة وغير ذلك من ضروب الاكتساب ، ولم يكن فيهم عالم مذكور ولا حكيم مشهور .

وأما أهل الوبر فهم قطان الصحارى وعمار الفلوات ، وكانوا يعيشون من ألبان الإبل ولحومها ، وكانوا زمان النجعة ووقت التبدى يراعون جهات إيماض البرق ومنشأ السحاب

⁽١) في المخطوط ه عن » وهو خطأ في الغالب لا تستقيم به العبارة .

⁽٢) كذا في المخطوط والأصح: لنصر.

⁽٣) هنا عاد ابن العبرى (ص ١٥٨) إلى نقل كلام صاعد .

وجلجلة الرعد ، فيؤمونها منتجعين لمنابت الكلأ مرتادين لمواقع القطر ، ويخيمون هناك ما ساعدهم الخصب ، وأمكنهم الرعى ، ثم يقومون^(۱) لطلب العشب وابتغاء المياه ، فلا يزالون في حل وترحال^(۲) كا قال المثقب العبدى في ناقته :

تقول إذا دَرَأتُ لها رَضيني أهـــذا دينــه أبدًا وديني أكل الدهر حــل وارتحال (١) أمــا تُبقى على ولا تقــيني

[ص ٣٧ من المخطوط] فكان ذلك دأبهم زمان الصيف والقيظ والربيع ، فإذا جاء الشتاء واقشعرت (٤) الأرض وهَدَّتُ انكمشوا إلى أرياف العراق وأطراف الشام ، وركبوا إلى القرب من الحواضر والدنو من القرى فثبتوا هناك مُقاسينَ جُهْدَ الزمان ومصطبرين على جهد العيش ، وهم خلال ذلك يتواصون بقوتهم ، ويتشاركون في بلغتهم ، مدمنون على جهد العيش ونصرة الجار والذّب عن الحرم (٥) .

وكانت أديانهم مع ذلك مختلفة ، فكانت حمير تعبد الشمس ، وكنانة القمر ، وتميم الدئران (٢) ، ولخم وجذام المشترى ، وطبىء سهيلا ، وقيس الشعرى والحبور ، وأسد عطارد ، وكانت ثقيف وإياد تعبد شيئًا ما على نخلة (٢) يقال له اللات ، ثم عبدت إياد وبكر بن وائل كعبة شداد ، وكان لحنيفة صنم يعبدونه من حَيْس فلحقتهم مجاعة في بعض السنين فأكلوه ، فقال في ذلك بعض الشعراء :

أكلت حنيفةً رُبُهَا عام التقحُّم والمجاعه لم يحذروا من ربهم سوء العواقب والتباعه

قال ابن قتيبة(٨) : كانت النصرانية في ربيعة وغسان وبعض قضاعة ، وكانت اليهودية

⁽١) في الأصل يقوضون، وقد قومته، وفي مخطوطة ع . ب . يتوجهون .

⁽٢) في الأصل : ورحال ، وما أثبته في النص أخذته عن مخطوطة ع ب .

 ⁽٣) كتب الشاعر هذين البيتين على لسان الناقة التى تقول إذا حَلَيْها صاحبها : هل هذا شأنه فى الحياة وشأنى :
 طول الدهر نحن فى حل وترحال : أما تبقى على أيها الرجل وتحمينى ؟ ، وعن المثقب العبرى الشاعر انظر : ابن
 قتيبة : كتاب الشعر والشعراء ص٢٣٣ – ٢٣٥ .

⁽٤) اقشعرت الأرض أى تعرت من النبات وصارت من غير نبات .

 ⁽٥) كذا في الأصل الحرم، والحريم وردت في مخطوطات أخرى.

⁽٦) الدَّبران : جاء في المعجم الوسيط الدَّبران في علم الفلك : خمسة كواكب من الثور ، ويقال إنها سَنَامه ، وهو من منازل القمر ، وقيل : نُجَمَّ بين الثَّرَيَّا والجوزاء انظر جـ١ مادة دبر .

⁽٧) كذا في الأصل وفي مخطوطات أخرى: بيتًا بأعلى نخلة وهو أصح.

⁽٨) انظر كتابه د المعارف ، طبعة مصر : ص ٣٠٥ .

فى حمير وبنى كنانة وبنى الحارث بن كعب وكندة ، وكانت المجوسية فى تميم منهم زرارة بن عدس وابنه حاجب والأقرع بن حابس وأبو سود جدوكيع بن حسان بن أبى سود ، وكانت الزندقة فى قريش ، أخذوها عن أهل الحيرة ، وكانت عبادة الأوثان فاشية فى العرب حتى جاء الإسلام .

قال صاعد: وجميع عبدة الأوثان من العرب موحدة لله تعالى ، وإنما كانت عبادتهم لما ضربًا من التدين بدين الصابئة في تعظيم الكواكب والأصنام الممثلة بها في الهياكل(١) لا على ما يعتقده الجهال بديانات الأمم وآراء الفرق مع أن عبدة الأوثان ترى أن الأوثان هي الآلهة الخالقة للعالم ، ولم يعتقد قط هذا الرأى صاحب فكرة ولا دان به صاحب العقل . ودليل ذلك قول الله تبارك وتعالى : همّا نَعْبُدُهُمْ إلا ليُقربونا إلى الله زُلْفَى هه (٢) وجاء نص القرآن بمخالفتهم في البعث [ص ٣٨ من المخطوط] والنشور ونبوة محمد عليه فكان جمهورهم ينكر ذلك لا يصدق بالمعاد ولا يقول بالجزاء ، ويرى أن العالم لا يخرب ولا يبيد وإن كان مخلوقاً مبتدعاً ، وكان فيهم من يقر بالمعاد ، ويعتقد إنْ نُحِرَتْ ناقته على قبره حُشِرَ راكبًا ، ومن لم يفعل ذلك حشر ماشيًا ، وفي ذلك يقول خزيمة بن الأشيم الفقعسي يوصى ابنه :

يا سعد إما أهلكن فإننى لا تتركن أباك يمشى خلفهم الحمل أباك على بعير صالح ولعمل ولعمل ما تركت مطية

فهذه كانت ديانات العرب.

أوصيك أن أخا الوصاة الأقرب تَعِبًا يخر على اليدين ويُنكَبُ ويُنكَبُ وابقِ الخطيئة إنه هو أصوب في البُهُم أَرْكَبُهَا إذا قيل اركبوا(٣)

⁽۱) ترى هنا أن صاعدًا يرى أن في الوثنية إيمانًا بالله وتوحيدًا له ، وهذا رأى يدل على ذكاء صاعد وحسن فهمه للتاريخ .

⁽٢) سورة الزمر : الآية ٣ ، والآية الكاملة توضح ما يريده صاعد بصورة أكمل : ﴿ الله الدِّينُ الخَالِصُ والَّذِينَ اتَّخَذُوا من دُونِهِ أُولِيَاء . ما نَعْبُدُهُمْ إلا لِبُقَرَبُونَا إلى اللّهِ زَلْفَى إنَّ اللّهَ يَحْكُمُ يَيْنَهُمْ فِيمَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلْفُونَ إِنَّ اللّهَ لا يَهْدِى مَنْ هُو كَاذِب كَفَّارٌ ﴾ .

ر٣) قال بلاشير في تعليقاته على ترجمته لكتاب طبقات الأم وكتاب أبي المعالى يسمى عرض الأديان أوجمة للا الله وقد ترجم هذا (٣) des religions (ص ٩٣ هـ) إن هذه الأبيات التي وردت في كتاب عن الأديان لأبي المعالى ، وقد ترجم هذا الكتاب إلى الفرنسية ماسيه Massè ونشرت هذه الترجمة في مجلة تاريخ الأديان سنة ١٩٢٦ ولكنها هناك غير منسوبة لأحد .

وأما علمها الذي كانت تتفاخر به وتبادى به ، فعلم لسانها وإحكام لغتها ونظم الأشعار وتأليف الخطب ، وكانت مع ذلك أصل علم الأخبار ومعدن معرفة السير والأمصار ، قال أبو محمد الهمداني : ليس يوصل إلى خبر من أخبار العجم والعرب إلا بالعرب ومنهم ، وذلك أن من سكن بمكة من العماليق وجرهم وآل السميع بن هونة وخزاعة أحاطوا بعلم العرب العاربة والفراعين العاتية ، وأخبار أهل الكتاب(١) ، وكانوا يدخلون البلاد للتجارة فيعرفون أخبار الناس . وكذلك من سكن الحيرة وجاوروا الأعاجم من عهد أسعد أبي كرب وبخت نصر حووا علم الأعاجم وأخبارهم ، وأيام حمير وسيرها في البلاد ، وإليهم صار أكثر ما رواه عبيد بن شرية(١) ومحمد بن السائب الكلبي (٢) والهيثم بن عدى (٤) . وكذلك من وقع بالشام من مشايخ سليح وغسان خبير بأخبار الروم وبني إسرائيل واليونانيين ، ومن وقع بالبحرين من تنوخ وإياد ، فعنه أتت أخبــــار طسَم وجديس ، ومن وقع من ولد نصر بن الأزد بعمان ، فعنه أتى كثير من أخبار السند والهند وشيء من أخبار فارس ، ومن وقع بجبلي طييء فعنه أتت أخبار آل أذينة والجرامقة ، ومن سكن(٥) باليمن فإنه علم أخبار الأمم جميعًا ، لأنه كان في دار [ص ٣٩ من المخطوط] مملكة حمير ، وفي ظل الملوك السيارة إلى الشرق والغرب والجنوب والشمال ، ولم يكن ملك منهم يغزو إلا عرف البلاد وأهلها ، فالعرب أصحاب حفظ ورواية لخفة الكلام عليهم ورقة ألسنتهم ، لأنهم تحت نطاق فلك البروج الذي ترسمه الشمس بمسيرها ، وتجرى فيه الكواكب السبعة الدالة على جميع الأشياء.

وكان للعرب مع هذا معرفة (١) بأوقات مطالع النجوم ومغاربها ، وعلم بأنواء الكواكب وأمطارها على حسب ما أدركوه بفرط العناية وطول التجربة ، لاحتياجهم إلى معرفة ذلك في أسباب المعيشة لا على طريق تعلم الحقائق ولا على سبيل التدرب في العلوم .

ولأبي حنيفة الدينوري أحمد بن داود اللغوى كتاب شريف في الأنواء، تضمن ما كان

⁽۱) يريد بهم اليهود والنصارى .

⁽٢) انظر كتاب التنبيه والإشراف للمسعودي ص ٨٦ وكتاب الفهرست لابن النديم ص ٨٩.

⁽٣) عن هذا النسابة المتوفى سنة ١٤٦/هـ /٧٦٣م : انظر د .م .أ . ١/١٣٧ .

⁽٤) توفي سنة ٢٠٦ هـ/٨٢١م انظر عنه : الفهرست ص ٨٩ والتنبيه والإشراف للمسعودي ص ٨٢ .

⁽٥) في بعض المخطوطات الأخرى : ومن كان ساكنًا .

⁽٦) هذه القطعة رواها لبن العبرى في تاريخ مختصر الدول ص ١٥٩.

عند العرب من العلم بالسماء والأنواء ومهاب الرياح^(١) وتفصيل الأزمان وغير ذلك من هذا الفن .

فهذا ما كان عند العرب من المعرفة ، وأما علم الفلسفة فلم يمنحهم الله عز وجل شيئًا منه ، ولا هيأ طباعهم للعناية به ، ولا أعلم أحدًا من صميم العرب شهر به إلا أبا يوسف يعقوب بن إسحاق الكندى ، وأبا محمد الحسن الهمدانى وسيأتى ذكرهما فى موضعه إن شاء الله .

وأما بلاد العرب فهى معروفة بجزيرة العرب ، سميت بذلك لأن البحر محيط بها من جهاتها الثلاث التى هى المغرب والجنوب والمشرق ، ففى مغربها خليج جدة والحجار وأيلة والقلزم ، والخارج من البحر الكبير بحر الزنج والهند وفى جنوبها بحر عدن وهو البحر الكبير ، وفى شرقها خليج عمان والبحرين والبصرة وأرض فارس والخارج أيضًا من بحر الهند ، وأما شمال جزيرة العرب فأطراف الشام ، وجهات بلادها الجنوبية ما بين الحجر ، وهو بلاد ثمود إلى دومة الجندل وما اتصل بها من البلاد المطلة على السماوة .

وجزيرة العرب أربعة أجزاء كبار ، وهى الحجاز ونجد وتهامة واليمن ، ومسافة الجزيرة في الطول وذلك بين عدن وبين أطراف الشام نحوًا من أربعين مرحلة ومسافتها في [ص ٤٠ من المخطوط] العرض ، وذلك ما بين بحر أيلة والجار وجدة وبحر العذيب وما اتصل به من ريف العراق نحوًا من خمس وعشرين مرحلة .

فأما اليمن ، وكانت دار قحطان إلى خراب مأرب ، وما اتصل بها من أرض اليمن في أيام شمر برعش من ملوك حمير ، وفي أيام داود عليه السلام من ملوك بني إسرائيل ، وفي أيام كيخسرو الثالث من ملوك الطبقة الثالثة من ملوك الفرس ، وكان بعد الطوفان بألفي سنة وستين سنة شمسية ، وكان سبب خراب سد مأرب ما صح به الخبر من الطوفان الصغير الذي طنابه سيل العرم على سد مأرب فخربه وأخسر عمائر مأرب ، وكثيرًا من البلاد ، وكان سكان مأرب الأزد وما والاها ، فلما خربت تفرقوا في البلاد ، فلحقت الأوس والخزرج وهم الأنصار بيثرب من أرض الحجاز ، وهي مدينة النبي عليه فلحقت الأوس والخزرج وهم الأنصار بيثرب من أرض الحجاز ، وهي مدينة النبي عليه

⁽۱) عن هذا المؤرخ النسابة المتوفى سنة ۲۸۲/هـ/ ۸۹۰م انظر د .م .أ . الطبعة الفرنسية الأولى ۱۰۰۶/ وصاعد يشير هنا إما إلى كتاب الأرصاد أو كتاب النبات للدينورى هذا .

ووادعة ويحمد وخزام وجديل وملك الحارث وعتيك بعمان وهم أزد عمان ، ولحقت خزاعة بمكة وما حواليها من أرض تهامة ، ولحقت ماسخة وميدعان ولهيب وعامد ويشكر وبارق وعلى بن عثمان وشمران والحجر بن الهند ودوس بالشراة (۱) وهو جبل عظيم يقطع بلاد العرب طولا من تلقاء اليمن إلى أطراف الشام ، ولحق مالك بن عثمان بن دوس بالعراق ، ولحقت جفنة وآل محرق بن عمرو بن عامر وقضاعة بالشام ، وفي خروج غير من ذكرنا من العرب من جزيرة العرب من إياد وربيعة إلى الشام وديار ربيعة من أرض الجزيرة أخبار ليس هذا موضع ذكرها ، وقد بينا ما بلغنا منها في كتاب جوامع أخبار الأمم من العرب والعجم (۱) .

وهذه كانت حال العرب في الجاهلية في دياناتها ومساكنها ومعايشها ، وأما حال العرب في الإسلام فعلى ما نذكره هنا بأوجز ما يمكننا وأخصره ، كانت العرب حين بعث النبي على قد تفرق ملكها وتشتت أمرها فضم الله شاردها(٢) وسكن نافرها وجمع جماعة ممن كان [ص ٤١ من المخطوط] بجزيرة العرب من قحطان وعدنان فآمنوا به وانقادوا إليه ، ورفضوا جميعًا ما كانوا يدينون به من عبادة الأوثان وتعظيم الكواكب ، وأقروا لله تعالى بالتعظيم والتحميد والربوبية والتوحيد ، والتزموا شريعة الإسلام من اعتقاد حدوث العالم وخرابه والبعث والنشور والجزاء ومن العمل بالطاعات والصيام والصلاة والزكاة والحج والأمر بالمعروف والنهى عن المنكر وغير ذلك من شريعة الإسلام ، ثم لم يلبث رسول الله عليهم ، فمهدوا البلاد وغلبوا أصحابه أبو بكر ثم عمر ثم عثمان ثم على صلوات الله عليهم ، فمهدوا البلاد وغلبوا الملوك واحتووا على الممالك ، وبلغت مملكة الإسلام في أيام عثمان من الجلالة والسعة الل حيث نبه عليه النبي عليه في قوله : « زويت لى أقاصي الأرض فأريت مشارقها وسيبلغ ملك أمتى ما زوى لى منها » فأباد الله تعالى بدولة الإسلام دولة الفرس بالعراق وخراسان وغيرها من ديار الفرس ، ودولة الروم بالشام ودولة القبط بمصر بالعراق وخراسان وغيرها من ديار الفرس ، ودولة الروم بالشام ودولة القبط بمصر بالعراق وخراسان وغيرها من ديار الفرس ، ودولة الروم بالشام ودولة القبط بمصر بالعراق وخراسان وغيرها من ديار الفرس ، ودولة الروم بالشام ودولة القبط بمصر

⁽١) في الأصل: بالسراة وهو خطأً ، ومن الممكن أيضًا أن يكون: يالسراة .

⁽٢) انظر مقدمة الكتاب.

⁽٣) الأصل: ساورها ولا معنى له.

⁽٤) في الأصل : حدث وهو سهو من الناسخ فأصلحته .

⁽٥) حدیث نبوی ، وقال بلاشیر فی التعلیق علی ترجمته الفرنسیة (١/٩٨) رواه ابن السکیت فی کتابه التهذیب ۱٦٤ .

ونواحيها وجعل الله تعالى بالنبي ﷺ ملك العرب في عدنان ثم في عمومة النبي على الله تعالى ماضيًا وقضاء منه نافذًا وتلك عادته في الأمم وسنته في القرون كما قال عز وجل : ﴿ وَتِلْكَ الأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ ﴾ (١) .

وكانت (٢) العرب في صدر الإسلام لا تعنى بشيء من العلم إلا بلغتها ، ومعرفة أحكام شريعتها حاشا صناعة الطب ، فإنها كانت موجودة عند أفراد من العرب ، غير منكرة (٢) عند جماهيرهم لحاجة الناس طرًّا إليها ، ولما كان عندهم في الأثر عن النبي عليها حيث يقول : « يا عباد الله تداووا فإن الله عز وجل لم يضع داء إلا وضع له دواء إلا واحدًا وهو الهرم »(٤) .

فكان من الأطباء على عهد النبى ﷺ من العرب الحارث [ص ٤٦ من المخطوط] بن كلَدَة الثقفي (٥) ، كان تعلم الطب بفارس واليمن ، وكان يضرب العود ، وبقى إلى أيام معاوية بن أبى سفيان ، وكان منهم ابن أبى رِمَثة (١) التميمي ، وهو الذي قال : « رأيت يين كتفى النبى ﷺ خاتم النبوة فقلت له : إنى طبيب به فدعنى أعالجه فقال : أنت رفيق والطبيب الله » .

وكان منهم ابن الحبر^(۷) وهو الكتابى طبيب ماهر ، كان فى أيام عمر بن عبد العزيز وكان عمر يبعث إليه بمائة (^{۸)} إذا مرض ، وكان منهم خالد بن يزيد بن معاوية بن أبى سفيان كان بصيرًا بالطب والكيمياء وله فى الكيمياء رسائل وأشعار بارعة دالة على معرفته وبراعته فيها .

⁽١) سورة آل عمران : الآية ١٤٠ ، والآية كاملة : ﴿إِن يَمْسَسُكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَرْحٌ مِثْلُهُ وَتِلْكَ الآيّامُ نَدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيَّتَخِذَ مِنكُمْ شُهَدَاءَ وَاللَّهُ لا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ﴾ .

 ⁽۲) قال الأب شيخو في تعليقاته على طبعته (ص ۲/٤۷) هذا الفصل نقله ابن العبرى في تاريخه (ص
 ۲۳۵ – ۲۳۳) ونقله غيره أيضًا كالحاجي خليفة .

⁽٣) عند ابن العبرى : غير متكورة .

⁽٤) روى السيوطى هذا الحديث في كتابه : الجامع الصغير (القاهرة ١٣٢٣) ١١٢/١ .

⁽٥) انظر عنه ابن القفطى ١٦١ – ١٦٢ وابن أبي أصيبعة ١٠٩/١ – ١١٢ ولكليرك ٢٩/١.

⁽١) انظر عنه ابن القفطى ٤٣٦ وابن أبي أصيبعة ١١٦/١ .

⁽۷) قال بلاشير في تعليقاته على ترجمته الفرنسية (ص ۳/۹۹) : ربما كان المراد هنا ابن أيَّغَر ؟ انظر عنه Sitzungsberichte der Preussische Akademie der Wissenschaften, 1930, xi, 737, S.V. ما يرهوف في كتابه وغلامة الواردة هنا وضعها بلاشير .

⁽٨) الغالب أن المراد هنا مائة دينار .

فهذه كانت حالة العرب في الدولة الأموية ، فلما أزال الله تعالى تلك الدولة بالهاشمية وصرف الملك إليهم ثابت الهمم من غفلتها ، وهبت الفطن من سِنتِها ، فكان أول من عنى منهم بالعلوم الخليفة الثاني أبو جعفر المنصور عبد الله بن محمد بن على بن عبد الله بن العباس بن عبد المطلب بن هاشم ، فكان رحمه الله – مع براعته في الفقه وتقدمه في علم الفلسفة وخاصة في علم صناعة النجوم كلِفًا بها وعبًا لأهلها(۱) .

ثم لما أفضت الخلافة إلى الخليفة السابع منهم عبد الله المأمون بن هارون الرشيد بن محمد المهدى بن أبي جعفر المنصور تمم ما بدأ به جده المنصور ، فأقبل على طلب العلم في مواضعه ، واستخرجه من معادنه بفضل همته الشريفة وقوة نفسه الفاضلة(٢) فراسل ملوك الروم وأتحفهم بالهدايا الخطيرة وسألهم صلته بما لديهم من كتب الفلاسفة فبعثوا إليه بما حضرهم من كتب أفلاطون وأرسطاطاليس وأبقراط وجالينوس وأوقليدس وبطليموس وغيرهم من الفلاسفة ، فاستجاد لها مهرة التراجمة وكلفهم أحكام ترجمتها فترجمت له على غاية ما أمكن ، ثم حض الناس على قراءتها ورغبهم في تعليمها فنفقت سوق العلم في زمانه وقامت دولة الحكمة في عصره [ص ٤٣ من المخطوط] وتنافس أولو النباهة في العلوم لما كانوا يرون من إحصائه لمنتحليها واختصاصه لمتقلديها ، فكان يخلو بهم ويأنس مناظرتهم ويلتذ بمذاكرتهم فينالون بذلك عنده المنازل الرفيعة والمراتب السنية ، وكذلك كانت سيرته مع سائر العلماء والفقهاء والمحدثين والمتكلمين وأهل اللغة والأخبار والمعرفة بالشعر والنسيب فأتقن جماعة من ذوى الفنون والتعلّم في أيامه كثيرًا من أجزاء الفلسفة وسنوا لمن بعدهم منهاج الطب ومهدوا أصول الأدب حتى كادت الدولة العباسية تضاهي الدولة الرومية أيام اكتمالها وزمان اجتماع شملها ، ثم بدأت تنقص ولتمام ثلثمائة سنة خلت لتاريخ الهجرة منذ اختل الملك وتغلب عليه الفساد والأتراك، فلم يزل الناس يزهدون في العلم ويشتغلون عنه بتزاحم الفتن إلى أن كاد العلم يرتفع جملة في زماننا هذا ، والحمد لله على كل حال .

⁽۱) جاء فى ابن العبرى : كان مع براعته فى الفقه كَلِفًا فى علم الفلسفة وخاصة فى علم النجوم وروى حاجى خليفة (۱/۸۱) مقدما فى علم الفلسفة وخاصة فى النجوم محبًّا لأهلها (من تعليقات الأب شيخو على هذا النص ، ص ٤٨ هامش ٢) .

 ⁽۲) روى حاجى خليفة هذه العبارة فى صورة مختلفة بعض الشيء عن عبارة صاعد فقال : بقوة نفسه الشريفة وعلو همته المنيفة .

وإذ قد ذكرنا هذه المقدمة من أخبار العرب ، فنذكر الآن من عرف من الدولة العباسية من المسلمين عربيا كان أو أعجميًا بشيء من علوم الفلسفة فنقول(١):

⁽۱) لم يقسم صاعد كتابه إلى أقسام ، بل هو يستمر في الكلام هنا دون تقسيم ، ولكن الذي وقف هنا ورأى أن ما يلى من الكلام يعتبر قسما ثانيا من كتاب صاعد هو ريجل بلاشير في ترجمته الفرنسية ، وعنده حق فرأيت أن أتابعه في هذا التقسيم وأجعل ما يلى من الكلام قسما ثانيا من الكتاب ، وعنه أيضًا أخذت عنوان القسم الثاني .

القستمالثاني

العلم الإسلامي في المشرق

إن أول علم اعتنى به من علوم الفلسفة علم المنطق والنجوم (١) ، فأما علم المنطق ، فأول من اشتهر به فى هذه الدولة عبد الله بن المقفع الكاتب (٢) الفارسى ، كاتب أبى جعفر المنصور ، فإنه ترجم كتب أرسطاطاليس المنطقية الثلاثة التى فى صورة المنطق ، وهى كتاب قاطاغورباس ، وكتاب بارى أرمنياس وكتاب أنولوطيقا (٢) ، وذكر أنه لم يترجم منه إلى وقته إلا الكتاب الأول فقط ، وترجم مع ذلك المدخل إلى كتاب المنطق المعروف بالأيساغوجى لفرفوريوس الصورى (٤) ، وعبر عما ترجم من ذلك عبارة سهلة قريبة المأخذ ، وترجم مع ذلك الكتاب الهندى المعروف بكليلة ودمنة ، وهو أول من ترجم المأخذ ، وترجم مع ذلك الكتاب الهندى المعروف بكليلة ودمنة ، وهو أول من ترجم [ص٤٤ من المخطوط] من اللغة الفارسية إلى اللغة العربية ، وله تآليف حسان منها رسالة فى الأدب والسياسة ، ومنها رسالته المعروفة باليتيمة فى طاعة السلطان (٥) .

وأما علم النجوم فأول من عُنى به فى هذه الدولة محمد بن إبراهيم الفزارى^(۱) ، وذلك أن الحسين بن محمد بن حميد المعروف بابن الآدمى ، ذكر فى تاريخه الكبير المعروف بنظام العقد (۱) ، أنه قدم على الخليفة المنصور فى سنة ست وخمسمائة (۱) وجل من الهند ، عالم بالحساب المعروف بالسند هندى (۱) فى حركات النجوم

⁽١) كذا في الأصل ، وكان ينبغي أن يقول صاعد : إن أول العلوم التي اعتنى بها من علوم الفلسفة في المشرق علم المنطق وعلم النجوم .

⁽۲) في الأصل : الخطيب ، ولكني وجدت لفظ الكاتب في مخطوطات أخرى ، فأخذته ، لأن ابن المقفع لم يكن خطيبًا بل كاتبًا ، وقد قتل ابن المقفع سنة ١٤٠ هـ/ ٢٥٧ م وانظر عن ابن المقفع د . م . أ - ٢/ ٢٩ . لم يكن خطيبًا بل كاتبًا ، وقد قتل ابن المقفع سنة ١٤٠ هـ/ ٢٥٧ م وانظر عن ابن المقفع د . م . أ - ٢/ ٢٩ . كاب كن خطيبًا بل كاتبًا ، وقد قتل ابن المقفع سنة ١٤٠ أدر المناس المعروف بكتاب التفسير التفسير التحليل ،Analytique وعرف المناس المعروف بكتاب التحليل ،Analytique وعرف بكتاب النظر الفهرست الكتابين الأول والثاني وعرف بهما تعريفًا مختصرًا انظر الفهرست ص ٢٤٨ سطر ٢٧ و ص ٢٤٩ .

⁽٤) في الأصل: السياغوجي فرخورنوس، وهو خطأ وقد أصلحته.

^(°) روى ابن القفطى (طبقات الحكماء ص٢٢٠) وابن أبى أصيبعة (٣٠٨/١) قول المؤلف عن عبدالله بن المقفع. (٦) جاء هنا في تعليقات الأب شيخو ما يلي : وصف المؤلف لمحمد بن إبراهيم الفزارى نقله بن القفطى في طبقات الحكماء ص٢٧٠ ولم يذكر صاحبه .

⁽٧) وردت هذه العبارة في طبقات الحكماء هكذا : في زيجه المعروف بنظم العقد .

 ⁽٨) جاء في تعليقات الأب شيخر هنا : كذا في الأصل والصواب سنة ست وخمسين ومائة (١٥٦) كما ورد
 في طبقات الحكماء ص٢٧٠ .

⁽٩) المشهور السند هند .

مع تعاديل معلومة (۱) على كروجات (۱) محسوبة لنصف نصف درجة مع ضروب من أعمال الفلك ومع كسوفين (۱) ومطالع البروج وغير ذلك في كتاب يحتوى على اثني عشر بابا (۱) ، وكانت وذكر أنه اختصره من كردجات منسوبة إلى ملك من ملوك الهند يسمى قَبَغ (۱) ، وكانت محسوبة دقيقة دقيقة ، فأمر المنصور بترجمة ذلك الكتاب إلى اللغة العربية ، وأن يولف منه كتاب تتخذه العرب أصلا في حركات الكواكب ، فتولى ذلك محمد بن إبراهيم الفزارى ، وعمل منه كتابًا يسميه المنجمون بالسند هند الكبير ، وتفسير السند هند باللغة المون ، الهندية الدهر الداهر (۱) ، فكان أهل ذلك الزمان يعملون به (۱) إلى أيام الخليفة المأمون ، فاحتصره له أبو جعفر بن موسى الخوارزمي وعمل منه زيجه المشهور ببلاد الإسلام ، فاختصره له أبو جعفر بن موسى الخوارزمي وعمل منه زيجه المشهور ببلاد الإسلام ، وعول فيه على أوساط السند هند ، وخالفه في التعاديل والميل ، فجعل تعاديله على مذهب أبوابًا الفرس ، وميل الشمس فيه على مذهب بطليموس ، واخترع فيه من أنواع التقريب أبوابًا حسنة لا تفي بما احتوى عليه من الخطأ البين الدال على ضعفه في الهندسة وبُعْدِه عن التحقيق بعلم الهيئة ، فاستحسنه أهل ذلك الزمان من أصحاب السند هند وطاروا به كل مطير (۱) ، وما زال ذلك نافعًا عند أهل العناية بالتعديل إلى زماننا هذا .

ولما أفضت الخلافة إلى عبد الله المأمون بن هارون [ص ٤٥ من المخطوط] الرشيد بن عمد المهدى بن أبى جعفر المنصور ، وطمحت نفسه الفاضلة إلى إدراك الحكمة ، وسمت به همته الشريفة إلى الإشراف على علوم الفلسفة ، ووقف العلماء فى وقته على كتاب المجسطى ، وفهموا صورة آلات الرصد الموصوفة فيه ، بعثه سروره وحداه نبله على أن جمع علماء عصره من أقطار مملكته وأمرهم أن يصنعوا مثل تلك الآلات ، وأن يقيسوا بها الكواكب ويتعرفوا منها أحوالها كما صنعه بطليموس ومن كان قبله ، ففعلوا ذلك وتولوا الرصد بها بمدينة الشماسية من بلاد دمشق من أرض الشام سنة

⁽١) في طبقات الحكماء: معمولة .

⁽٢) الكروجات جمع كروجة هي الطيات.

⁽٣) في طبقات الحكماء: من الكسوفين .

⁽٤) في طبقات الحكماء: على عدة أبواب.

⁽٥) ترجم بلاشير هذه العبارة العلمية الدقيقة ترجمة متازة انظرِ ص ١٠٢ .

⁽٦) ترجم بلاشير عبارة الدهر الداهر بقوله Le temps infini أي الزمان الذي لا ينتهي .

⁽٧) في طبقات الحكماء لابن القفطي آكثر ما يعملون به .

⁽٨) في طبقات الحكماء: مذاهب.

⁽٩) في طبقات الحكماء وطاروا به في الآفاق.

أربع عشرة وماتين (هـ/٨٢٩م) فوقفوا على زمن سنة الشمس الرصدية ومقدار ميلها وخروج مركزها وموضع أوجها ، وعرفوا مع ذلك بعض أحوال باقى الكواكب من السيارة والثابتة ، ثم قطع بهم عن استيفاء غرضهم موت الخليفة المأمون فى سنة عشر ومائتين (هـ/٨٣٣م) فقيدوا ما انتهوا إليه وسموه الرصد المأمونى ، والذى تولى ذلك يحيى بن أبى منصور كبير المنجمين فى عصره (١) ، وخالد بن عبد الملك المروزى ، وسند بن على والعباس بن سعيد الجوهرى ، وألف كل واحد منهم فى ذلك زيجًا منسوبًا إليه موجودًا فى أيدى الناس إلى اليوم ، فكانت أرصاد هؤلاء أول أرصاد كانت فى مملكة الإسلام (٢) .

ولم يزل خواص من المسلمين وغيرهم من المتصلين بملوك بنى العباس وسواهم من ملوك الإسلام منذ ذلك الزمان (٢) إلى وقتنا هذا ، يعتنون بصناعة النجوم والهندسة والطب وغير ذلك من العلوم القديمة ، ويؤلفون فيها الكتب الجليلة ويظهرون منها النتائج الغريبة .

فممن اشتهر منهم بإحكام العلوم والتوسع في فنون الحكمة يعقوب بن إسحاق (ئ) الكندى ، فيلسوف العرب وأحد أبناء ملوكها ، وهو أبو يوسف يعقوب بن إسحاق بن الصباح بن عمران بن إسماعيل بن محمد بن الأشعث [ص٤٦ من المخطوط] بن قيس بن معدى كرب بن معاوية بن خالد بن على (ث) بن ربيعة بن معاوية الأكبر بن الحارث الأكبر أكبر بن أدد بن الأكبر أثبن معاوية بن ثور بن مرقع بن كندة بن عفير بن عدى بن الحارث بن مرة بن أدد بن زيد بن عمولية بن غريب بن قحطان .

⁽۱) انظر القفطى ص ٣٥٧ وابن العبرى ص ٢٤٨ وسوتر رقم ١٤ .

⁽۲) هنا قال الأب شيخو في تعليقاته على طبعته (ص٥١/ ١) طلب هذا الكلام منقولاً في كتاب الحكماء (ح ك ٢١٩ و٢٤٣ و٢٥٧) وفي تاريخ ابن العبرى (٢٤٨) .

⁽٣) في بعض الأصول: الزمن.

⁽٤) جاء فی تعلیقات لویس شیخو علی طبعته (ص ٥١/ ١) : اطلب هذا الکلام منقولاً فی کتاب الحکماء (ح ك ۲۱۹ و۲۶۳ و۲۰۷ وفی کتاب لبن العبری (ص۲۶۸) .

⁽٥) جاء في تعليقات الأب شيخو على طبعته (ص ٥١ هـ ٢) : نقل ابن القفطى كل هذا الفصل عن يعقوب بن إسحاق الكندى في تاريخ الحكماء (ص٣٦٦ – ٣٧٠) دون ذكر الكتاب الذي أخذ عنه ، وكذا فعل ابن أبي أصيبعة في تاريخ الأطباء (١/ ٢٠٦) .

⁽٦) وردت في ح ك الأصغر ، أما في أصل مخطوطنا فهو الحارث الأكبر وأورد بلاشير في ترجمته ص١٠٤ juniorطبقات الحكماء فأبقيتها : الأكبر كما وردت في الأصل .

⁽٧) جاء في تعليقات الأب شيخو على طبعته (٥١/ ٥) كذا في الأصل وفي ح ك : يشجب بن عرمب .

⁽٨) في الأصل: يشخب وقد أصلحته بن يعرف بن قحطان.

وكان أبوه إسحاق بن الصباح أميرًا على الكوفة للمهدى والرشيد ، وكان جدُّه الأشعث بن قيس من أصحاب النبى صلَّى الله عليه وسلم ، وكان قبل ذلك ملكًا على جميع كندة أيضًا عظيم الشأن ، وكان أبوه قيس بن معدى كرب ملكًا على جميع كندة أيضًا عظيم الشأن ، وهو الذى مدحه الأعشى بن قيس بن ثعلبة بقصائده الأربع الطوال :

· أولاهن: لعمرك ما طول هذا الزمان.

والثانية: رحلت سمية غدوة أجمالها.

والثالثة: أأزمعت من آل ليلي ابتكارا.

والرابعة: أتهجر غانية أم تلم (١) .

وكان أبوه معدى كرب بن معاوية ملكًا على بنى الحارث الأصغر بن معاوية فى حضرموت ، وكان أبوه معاوية بن جبلة ملكًا بحضرموت أيضًا على بنى الحارث الأصغر ، وكان معاوية بن الحارث الأكبر وأبوه الحارث الأكبر وأبوه ثور ملوكًا على معد بالمُشَقَّر واليمامة والبحرين ، ولم يكن فى الإسلام من اشتهر عند الناس بعلوم الفلسفة حتى سموه فيلسوفًا غير يعقوب ، وله فى أكثر العلوم تآليف مشهورة من المصنفات الطوال ، والرسائل القصار ما يزيد عددها على خمسين تأليفًا .

فمن كتبه المشهورة كتاب التوحيد المعروف بفم الذهب ، ذهب به إلى مذهب أفلاطون من القول بحدوث العالم في غير زمان ، وخص هذا المذهب بحجج (٢) غير صحيحة ، بعضها سوفسطائية وبعضها خطابية ، ومنها كتابه في الرد على المنائية إحدى فرق الضلالة القائلة بالأصلين القديمين ، ومنها رسالته فيما بعد الطبيعة في الرد على المنائية (٣) ومنها كتابه في إثبات النبوة [ص٤٧ من المخطوط] ومنها كتاب في علم الموسيقي المعروف بالمؤنس ، ومنها رسالته في تسلية الأحزان ، ومنها كتاب

⁽١) جاء في تعليقات الأب شيخو على طبعته (١٥/ ٦) تسلم .

⁽٢) في الأصل حجاج فأصلحتها كما أصلحها الأب شيخو (ص ٥٢ هـ ١) .

⁽٣) ترجم بلاشير هذه الفقرة وبذل مجهودًا عظيما في ذلك فقال : إن ترجمة قوله حدوث العالم في غير زمان له La crêation du monde en dehors de la notion du temps أي حدوث العالم خارج مفهوم الزمان وترجم لفظ خطابية بقوله dialectiqueوترجم المنائية بأنها Les deux principes preexistantes du bien et du mal وأحال على نص كتاب الفهرست فقد ترجم العبارة بقوله Les deux principes preexistantes du bien et du mal وأحال على نص كتاب الفهرست لابن النديم ص٢٥٩ سطر ١٣ وترجم فيما بعد الطبيعة بقوله de la metaphysique واردة في كتاب الفهرست ، أما المنائية فقد ترجمها بمصطلح manichésme.

آداب النفس ، ومنها كتبه في المنطق وهي كتب قد نفقت عند الناس نفاقا عامًا وقلما ينتفع بها في العلوم ، لأنها خالية من صناعة التحليل التي لا سبيل إلى معرفة الحق من الباطل في كل مطلوب الإبهام .

وأما صناعة التركيب وهى التى قصد يعقوب فى كتبه هذه إليها فلا ينتفع بها إلا من كانت عنده مقدمات ، فحيئئذ يمكن التركيب ، ومقدمات كل مطلوب لا توجد إلا بصناعة التحليل ، ولا أدرى ما حمل يعقوب على الإضراب عن هذه الصناعة الجليلة ، هل جهل مقدارها أو ضن على الناس بكشفه وأى هذين كان فهو نقص فيه ، وله بعد هذه رسائل كثيرة فى علوم جمة ظهرت له فيها آراء فاسدة ومذاهب بعيدة عن الحقيقة .

ومنهم أحمد بن الطيب السرخسى تلميذ يعقوب بن إسحاق الكندى أحد المتفننين في علوم الفلسفة ، وله تواليف جليلة في الموسيقي والمنطق وغير ذلك حسنة العبارة جيدة الاختصار .

ومنهم أبو نصر محمد بن محمد بن نصر الفارابي فيلسوف المسلمين بالحقيقة(٢) ،

⁽۱) مشهور فى أوروبا كلها باسم pseudo-pythagoriceenesوقد ذكره بلاشير فيماسبق (ص ٧٥ هامش) وقال إنه توفى سنة ٣٠٠هـ/٩٣٩م، وأحال على كتاب الفهرست ص٩٩٩وتاريخ الأطباء لابن القفطى٢٧٦-٢٧٦ وابن أبى أصيبعة ٩٠١٠ ولكليرك ٣٠٩/١ - ٣٥٤ . وبراون ص٥٠ وما بعدها ، وكتاب التنبيه والإشراف للمسعودى ١٦٢ ، ويقول بلاشير إن المسعودى منكر هنا الاتجاه الشبيه بالفيثاغورية عند الرازى Razès .

⁽۲) قال الأب شيخو في تعليقاته على طبعته (ص ٥٣ هـ ١) هذا الفصل عن الفارابي نقله ابن القفطي (۲) قال الأب شيخو في تعليقاته على طبعته (ص ٢٧) بالحرف عن مؤلفنا ولم ينبه إليه ، وذكره ابن أبيي أصيبعة (١٣٥/ – ١٣٦) وقال عنه بلاشير في تعليقاته على ترجمته (ص١٠٧ هـ٢) عن هذا الفيلسوف المتوفى سنة ٣٣٩ هـ/ ٥٥٠ م انظر د . م . أ – ٧/٧٥ – ٥٥ وأضاف أن ابن خلكان نقل عبارة صاعد عن الفارابي ٧٧/٢ .

أخذ صناعة المنطق عن يوحنا بن جيلاني (١) المتوفى بمدينة [ص٨٤ من المخطوط] السلام في أيام المقتدر (٢) ، فبذ جميع أهل الإسلام فيها وأربى (٣) عليهم في التحقق بها ، فشرح غامضها وكشف سرها ، وقرب تناولها وجمع ما يحتاج إليه منها في كتب صحيحة العبارة لطيفة الإشارة منبهة على ما أغفله الكندى وغيره من صناعة التحليل وأنحاء التعليم وأوضح القول فيها عن مواد المنطق الخمس وإفراد (٤) وجوه الانتفاع بها ، وعرف طرق استعمالها وكيف تُعَرَّف صورة القياس في كل مادة منها ، فجاءت كتبه في ذلك الغاية الكافية والنهاية الفاضلة (٥) .

ثم له بعد ذلك كتاب شريف في إحصاء العلوم ، والتعريف بأغراضها لم يسبق إليه ولا ذهب أحد مذهبه فيه ، ولا يستغنى طلاب العلوم كلها عن الاهتداء به وتقديم النظر فيه ، وله كتابه في أغراض فلسفة أفلاطون وأرسطاطاليس يشهد له بالبراعة في صناعة الفلسفة والتحقق بفنون الحكمة ، وهو أكبر عون على تعلم طريق النظر وتعرف وجه النظر (١٦) اطلع فيه على أسرار العلوم وثمارها علما علما ، وبين كيفية التدرج من بعضها إلى بعض شيئًا شيئًا ، ثم بدأ بفلسفة أفلاطون فعرف بغرضه منها وسمى تآليفه فيها ، ثم أتبع ذلك فلسفة أرسطاطاليس ، فقدم له مقدمة جليلة عرف فيها بتدرجه إلى فلسفته ثم بدأ بوصف أغراضه في تواليفه المنطقية والطبيعية كتابًا كتابًا حتى انتهى به القول في النسخة الواصلة إلينا إلى أول العلم الإلهى والاستدلال بالعلم الطبيعي عليه ، فلا أعلم كتابًا أجدى على طالب الفلسفة منه ، فإنه يعرف بالمعاني المشتركة لجميع العلوم ، والمعاني المختصة بعلم علم منها ، ولا سبيل إلى فهم معاني قاطاغورياس وكيف هي الأوائل الموضوعة لجميع العلوم إلا منه ، ثم له بعد هذا في العلم الإلهي وفي العلم المدني كتابان لا نظير لجميع العلوم إلا منه ، ثم له بعد هذا في العلم الإلهي وفي العلم المدني كتابان لا نظير المما عظيمة من العلم الإلهي على مذهب أرسطاطاليس في المبادئ الستة [ص ٤٩ من المخلوط] الروحانية ، وكيف تؤخذ عنها الجواهر الجسمانية على ما هي عليه من النظام بجمل عظيمة من العلم الإلهي على مذهب أرسطاطاليس في المبادئ الستة [ص ٤٩ من النظام بحمل عظيمة من العلم الإلهي على مذهب أرسطاطاليس في المبادئ الستة ومن من النظام بحمل عظيمة من العلم من النظام بعد هذا عنها الجواهر الجسمانية على ما هي عليه من النظام المخوف من النظام من العم من النظام من العم من النظام من العم من العم من النظام من العم من النظام من النظام من العم من النظام من العم من النظام من العم م

⁽١) كتبه بلاشير خيلان.

⁽٢) مكث الخليفة المقتدر من ٢٩٥ إلى ٣٢٠ هـ/ ٩٠٨ – ٩٣٢ م.

⁽٣) فى الأصل ِ: وأتى أو في مخطوطة ص . ب . وأزبى فقومتها على أربى ، وقد قرأه بلاشير بنفس القراءة .

 ⁽٤) كذا في الأصل وقد قرآها بعضهم وأفاد ، والمعنى الذي قصده صاعد أنه تكلم على وجوه الانتفاع بها واحدة واحدة .

⁽٥) كذا في الأصل والأصح أن تقرأ: الفاصلة.

⁽٦) في نسخة أخرى : الطلب .

واتصال الحكمة ، وعرف فيها بمراتب الإنسان وقواه النفسانية ، وفرق بين الوحى والفلسفة ووصف أصناف المدن الفاضلة وغير الفاضلة واحتياج المدينة إلى السير الملاكية والنواميس النبوية ، وكان أبو نصر الفارابي معاصرًا لأبي بشر متى بن يونس في علم المنطق وتعويل العلماء ببغداد وغيرها من أمصار المسلمين بالمشرق لقرب مأخذها وكثرة شرحها ، وكانت وفاة أبي نصر الفارابي بدمشق في كنف الأمير سيف الدولة على بن عبد الله بن حمدان التغلبي سنة تسع وثلاثين وثلثمائة (هـ/ ٥٥٠ م) ، فهولاء أهم المشاهير عندنا من أهل التوسع في فنون المعارف .

وأما المشهورون بأحكام بعض أجزاء الفلسفة فكثير ، فممن اشتهر منهم عندنا بعلم حركات النجوم وهيئة العالم سوى من تقدم ذكره :

أحمد بن عبد الله البغدادى المعروف بحبش^(۱) ، وكان فى زمان المأمون والمعتصم وله ثلاثة أزياج :

أولها : المؤلف على مذهب السند هند خالف فيه الفزارى والخوارزمى في عامة الأعمال واستعماله لحركة احتيال فلك البروج ، وإدباره على رأى قاون $(^{(Y)})$ الإسكندرانى ليصلح $(^{(Y)})$ له بها مواضع الكواكب في الطول ، وكان تأليفه لهذا الزيج أول مرة في أيام $(^{(1)})$ كان يعتقد حساب السند هند .

والثانى : المعروف بالممتحن ، وهو أشهر ماله ، ألفه (حبش) بعد أن رجع إلى معاناة الرصد ، وضمنه حركات الكواكب على ما يوجبه الامتحان في زمانه .

والثالث : الزيج الصغير المعروف بالشاه (٥) ، وله كتاب حَسَنٌ في العمل بالأسطرلاب .

ومنهم أحمد بن محمد بن كثير الفرغاني (٦) أحد منجمي المأمون ، وصاحب المدخل إلى علم هيئة الأفلاك وحركات النجوم ، وهو كتاب لطيف الجرم عظيم الفائدة

⁽۱) في الأصل بحنش وهو غلط ، وكلام المؤلف عنه منقول في كتاب الحكماء لابن القفطي (ص ١٧٠) راجع كتاب الفهرست لابن النديم (ص ٢٧٥) .

⁽۲) في ح ك تاون .

[.] Theon d'Alexandrie : پیصح وتاون هو (۳)

⁽٤) في ح ك في أول مرة أيام .

⁽٥) قال بلاشير في التعليق على ذلك (ص ١١٠) إنه ترجمة عبارة Ziki Satro Ayas.

⁽٦) وزاد ح ك : وبلغ من عمره نحو مائة سنة .

تضمن ثلاثين بأبًا احتوت على جوامع كتب المجسطى (١) . وانظر بأعذب لفظ وأيين عبارة .

ومنهم موسى بن شاكر (۲) وبنوه محمد وأحمد والحسين (۲) كانوا جميعًا من المتقدمين في علم الفلسفة وهيئة الأفلاك [ص ٥٠ من المخطوط] وحركات النجوم ، ولهم عناية بأرصاد الكواكب واهتيال (٤) بقياسها ، وكان موسى بن شاكر منهم مشهورًا في منجمي المأمون ، وكان بنوه أبصر الناس بالهندسة وعلم الحيل ، ولهم في ذلك تآليف عجيبة تعرف بحيل بني موسى ، وهي مشهورة عند الناس (٥) .

ومنهم عمر بن الفرخان المطرى (٦) أحد رؤساء التراجمة والمحققين بعلم حركات النجوم وأحكامها ، وذكر أبو معشر جعفر بن محمد البلخى فى كتاب المذاكرات لشاذان بن بحر (٢) أن ذا الرئاستين الفضل بن سهل وزير المأمون استدعاه من بلده ووصله بالمأمون ، فترجم كتبًا كثيرة ، وحكم بأحكام موجودة إلى اليوم فى خزائن السلطان ، وألف له كتبًا كثيرة فى النجوم وغيرها من فنون الفلسفة والله تعالى أعلم .

ومنهم جعفر بن محمد بن سنان بن جابر الحرانى المعروف بالنبهانى (١) ، أحد المهرة برصد الكواكب والمتقدمين في علم الفلسفة (٩) وهيئة الأفلاك وحساب النجوم

⁽۱) نقله ح ك في ص ٧٨ راجع أيضًا الفهرست (ص ٢٧٩) وقد سماه محمد بن كثير .

⁽٢) نقل ح ك : هذا الفصل (ص ٣١٥) وراجع كتاب الفهرست (ص ٢٧١) .

⁽٣) في ح ك وأحمد أخوه والحسن أخوهما .

⁽٤) في نسخة أخرى : تواليف شريفة الأغراض عظيمة القدر والفائدة .

⁽٥) جاء في تعليقات الأب شيخو (ص ٥٥ هـ ٦) سقطت هذه العبارة من الأصل فرواها صاحب ح ك (ص ٣١٥) وقد علق بلاشير على أبناء شاكر في ترجمته (ص ١١٠ هـ ٣) بقوله: عن هذه الأسرة من العلماء انظر كتاب الفهرست ص ٢٧١ وابن القفطي ٣١٥، وقد نقل كلام صاعد بن أحمد جزئيا. وانظر سوتر ٤٣ وعندما ذكر بلاشير موسى بن شاكر علق على اسمه بقوله: انظر عن هذا المنجم سوتر رقم ٣٩ ودائرة المعارف الإسلامية جـ ٢ ص ٧١.

 ⁽٦) علق الأب شيخو على هذا الاسم بقوله (ص ٥٥ هـ ٧) اطلب هذا الفصل في تاريخ الحكماء (ص
 (٢٤١) .

⁽۷) جاء فی تعلیقات الأب شیخو (ص ۵۰ رقم ۹) قد صحح الناسخ هذا الاسم ، والصواب أن اسمه أبو جعفر محمد بن سنان الحرابی المعروف بالثانی ، ویروی أبو عبد الله بن جابر بن وسنان ، وهكذا صحح بلاشیر الاسم فی ترجمته الفرنسیة ، وقال هنا الأب شیخو : ونقلها ابن القفطی (ح ك) ۲۸۰ وراجع أیضًا الفهرست ص ۲۷۹ وابن العبری ص ۲۷۶ .

⁽٨) ح ك المشهورين .

⁽٩) ح ك : الهندسة .

وصناعة الأحكام ، وله زيج جليل ضمنه أرصادًا للنيرين وإصلاحًا لحركاتهما المثبتة في كتاب بطليموس المعروف بكتاب المجسطى ، وذكر فيه حركات الخمسة المتحيرة على حسب ما أمكنه من إصلاحها وسائر ما يحتاج إليه من حساب الفلك ، وكان بعض أرصاده التي سماها في زيجه في سنة تسع وستين ومائتين للهجرة (٨٨٢م) وذلك في السنة الثامنة من خلافة المعتصم ، ولا أعلم (١) أحدًا في الإسلام بلغ مبلغه في تصحيح أرصاد الكواكب وامتحان حركاتها ، وله بعد ذلك عناية بأحكام النجوم أدته إلى التأليف في ذلك ، فمن تأليفه فيها كتاب في شرح المقالات الأربع لبطليموس .

ومنهم الفضل بن حاتم النيريزى^(۲) وكان متقدمًا في علم الهندسة وهيئة الأفلاك وحركات النجوم ، وله تآليف مشهورة منها كتابه الذى شرح فيه كتاب أوقليدس^(۲) ، وزيج كبير على مذهب السند هند .

ومنهم الحسن بن مصباح له زيج أثبت فيه أوساط [ص ٥١ من المخطوط] الكواكب على مذهب ما يؤدى إليه الرصد في زمانه .

ومنهم محمد بن إسماعيل التفوضي المنجم الذي دخل إلى الهند وصدر عنها بغرائب من علم النجوم منها حركات (٤) الإقبال والإدبار (٥) .

ومنهم على بن ماجور(") أحد العلماء بحركات الكواكب والمعانين لأرصادها .

ومنهم أبو معشر جعفر بن محمد بن عمر البلخى عالم أهل الإسلام بأحكام النجوم وصاحب التآليف الشريفة والمصنفات المفيدة في صناعة الأحكام وعلم التعديل،

⁽١) ولا يُعْلَمُ أحد .

 ⁽۲) علق الأب شيخو على ذلك بقوله (٥٦ هـ ۲) : منقول بحرفه في تاريخ لبن القفطى . (ص ٢٥٤)
 اطلب الفهرست لابن النديم (ص ٢٧٩) ، وانظر : سوتر رقم ٨٨ .

⁽٣) جاء في نسخة أخرى: كتابه الذي شرح فيه كتاب المجسطي وكتابه في شرح أوقليدس ولا إشارة لهذه النسخة الأخرى في ترجمة بلاشير لكتاب صاعد .

⁽٤) ح ك حركة.

^(°) يختلف نص المخطوطة التي ترجمها بلاشير عن مخطوطتنا هنا بعض الشيىء ، فهو يقول بعد أن يذكر فراثب علم النجوم التي أتى بها التغوض من الهند "Notamment avec la theorie de la trepidation des fixes" غرائب علم النجوم التي أماجود وعلق بلاشير في ترجمته بقوله : أبو القاسم عبد الله بن أماجود كما جاء في الفهرست ص ٥٨٠ وانظر سوتر رقم ٩٩ .

وكان مع ذلك أعلم الناس بسير الفرس وأخبار سائر العجم(١) ، فمن كتبه في صناعة الأحكام كتاب الطبائع(٢) وكتاب الألوف وكتاب المدخل الكبير(٣) وكتاب القرانات وكتاب الدول والملل(٤) وكتاب الملاحم وكتاب الأقاليم وكتاب الفيلاج والكدجُدا وكتاب المقالات(٥) في المواليد(٢) وكتاب النكت وكتاب تحاويل سنى المواليد وغير ذلك ، ومن كتبه في حركات النجوم زيجه الكبير وهو كثير الفائدة جامع لأكثر علم الفلك بالقول المطلق المجرد من البرهان ، وكتاب الزيج الصغير المعروف بزيج القرانات تضمن معرفة أوساط الكواكب لأوقات اقتران زحل والمشترى منذ عهد الطوفان ، وكان أبو معشر مدمنًا على شرب الخمر مشتهرًا بمعاقرتها ، وكان يعتريه صرع عند الامتلاءات القمرية(٢) ، وكان معاصرًا لأبي جعفر بن سنان البتاني .

ومنهم الحسين بن الخصيب (١) أحد المتقدمين في أعلام الأحكام (٩) وفي علم التعديل وله زيج مشهور وكتاب حسن في المواليد .

ومنهم أحمد بن يوسف صاحب الكتاب المؤلف في النسبة والتناسب وصاحب شرح الثمرة لبطليموس .

ومنهم أحمد بن المثنى بن عبد الكريم صاحب كتاب تعليل زيج الخوارزمى . ومنهم محمد بن محمد بن خالد بن عبد الملك المروزرى ، له زيج مختصر على المذهب الممتحن الذى ظهر على يدى جده خالد بن عبد الملك المروزرى . ويحيى بن أبى منصور [ص ٥٢ من المخطوط] وسيد بن على والعباس بن سعيد الجوهرى المتقدم ذكرهم . ومنهم الحسين بن حميد (١٠) المعروف بابن الآدمى صاحب الزيج الكبير الذى أكمله

⁽١) في نسخة أخرى سائر الأم .

⁽٢) فهمها بلاشير (ص ١١٢ من الترجمة) كتاب العناصر Livre des elements.

⁽٣) أكملها بلاشير بين قوسين : المدخل في علم النجوم .

⁽٤) ترجمة بالاشير: كتاب التنبؤات.

⁽٥) في ح ك : كتاب المقالات وهذا هو اللفظ الذي اعتمده بلاشير في ترجمته (٣/١١٣) .

[.] Le livre de Prediction sur les thèmes gênetigne : ترجم بلاشير اسم هذا الكتاب (٦)

⁽٧) المراد بها: عندما يكون القمر في أكمل صورة.

 ⁽٨) جاء في تعليقات الأب شيخو (ص ٥٧ هـ ٥) : اطلب تاريخ الحكماء لابن القفطي (ص ١٦٥)
 والفهرست (٢٧٦) ترجم بلاشير هذه العبارة : النجوم والفلك .

⁽٩) في ح ك (ص ٢١٩) سند بن على

⁽١٠) في تاريخ الحكماء (ص ٢٤٣) وقد سماه عمر بن حميد .

بعد وفاته تلميذه القاسم بن محمد بن هشام المدائني المعروف بالقلوى ، وسماه كتاب نظم العقد وشهره في سنة ثمان وثلاثين وثلثمائة (هـ/٩٤٩م) وهو كتاب جامع لصناعة التعديل^(۱) مشتمل على أصول هيئة الأفلاك وحساب حركات النجوم على مذهب السند هند وذكر فيه من حركة إقبال الفلك وإدباره مالم يذكره أحد قبله ، وكنا نسمع قبل وصول هذا الكتاب إلينا من هذه الحركة مالا يعقل ولا يضم إلى قانون ، حتى وقع هذا الكتاب إلينا وفهمنا صورة هذه الحركة ، وكان حبيا^(۱) إلى التمرس بها زمانًا حتى ظهر إلينا منها مالا نظن ظهر إلى غيرنا ، وتعقبنا فيها أشياء قد بينتها في كتابي^(۱) المؤلف في إصلاح حركات النجوم .

ومنهم أبو محمد الهمدانى المعروف بابن ذى الدمينة ، أحد أشراف العرب وهو الحسين بن أحمد بن يعقوب بن يوسف بن داود بن سليمان المعروف بابن ذى الدمينة بن عمرو بن الحارث بن منقذ بن الوليد بن الأزهر بن عمرو بن طارق بن أهتم بن قيس بن ربيعة بن عهد بن عليان بن مرة وهو أرحب بن الدعام بن مالك بن معاوية بن صعب بن دومان هيكل بن جشم بن حاشد بن نوف بن همدان بن مالك بن زيد بن أوسلة بن ربيعة بن الخيار بن مالك بن زيد بن كهلان بن سبأ بن يشخب (يشجب) بن يعرب بن قحطان .

استخرجت نسبته من كتابه المعروف بالإكليل المؤلف في أنساب حمير وأيام ملوكها ، وهو كتاب عظيم الفائدة يشتمل على عشرة فنون(١) :

الأول منها في اختصار المبتدأ وأصول أنساب العرب والعجم وأنساب ولد حمير . والفن الثاني في نسب ولد الهميع(٥) بن حمير .

⁽١) يترجمها بلاشير (ص ١١٤) بأنه كتاب يتناول صناعة التنجيم كلها .

⁽٢) هكذا ورد هذا اللفظ واضحًا في الأصل وهو خطأ والمراد : وكأن سبيلا إلى التمرس بها زمانًا ، وهكذا فهمها وترجمها بلاشير (ص ١١٤) وفي مخطوطة ح ك : سبب التقرس بها ، والمراد هنا سبيلا إلى التمرس بها .

⁽٣) في ح ك : وتعقب فيها أسبابًا في كتابي ، وعلق الأب شيخو بقوله (ص ٥٨/هـ ٧) ومن العجب أن ابن القفطي ينسب لنفسه كتابًا ألفه صاعد الأندلسي (انظر مقدمتنا لكتاب صاعد) ولعل ابن القفطي كان قد قدم على هذه الفصول اسم صاعد ثم أسقطه الناسخ فحصل الخلل . وقد لاحظ شيئا قريبا من ذلك بلاشير في ترجمته الفرنسية (انظر ص ١١٤ هـ ٣) .

وغيره قال عن ابن الدمينة إنه يعرف بن حائك .

⁽o) هل يمكن أن تكون الهميسع .

والفن الثالث في فضائل [ص ٥٣ من المخطوط] قحطان.

والفن الرابع في السيرة القديمة من عهد يعرب بن قحطان إلى عهد أبي كرب أسعد الكامل وهو الأوسط(١).

والفن الخامس في السيرة الوسطى من عهد أبي كرب إلى عهد ذي نواس . والفن السادس في السيرة الأخيرة وذلك من عهد ذي نواس إلى عهد الإسلام . والفن السابع في التنبيه على الأخبار الباطلة والحكايات المستحيلة .

والفن الثامن في ذكر قصور حمير وحكامها وحروبها ودفائنها وأشعارها^(٢) . والفن التناسع في أمثال حمير وحروبها^(٢) وحكمها .

والفن العاشر في معارف هُمدان .

وفى أثناء هذا الكتاب جمل حسان من حساب القرانات وأوقاتها ، ونبذ من علم الطبيعة وأحكام النجوم وآراء الأوائل فى قدم العالم وحدثه (3) ، واختلافهم فى أدواره وفى تناسل الناس ومقادير أعمارهم وغير ذلك ، وله بعد هذا تواليف حسان منها كتاب سرائر (0) الحكمة وغرضه التعريف بجمل هيئة الأفلاك ومقادير حركات الكواكب وتبيين علم أحكام النجوم واستيفاء ضروبه واستيعاب أقسامه ، ومنها كتاب القوى وكتاب اليعسوب فى الرمى والقسى والنصال .

ووجدت بخط أمير الأندلس الحكم المستنصر بالله بن عبد الرحمن الناصر لدين الله عمد بن عبد الأمير بن هشام أمير عمد بن عبد الأمير بن هشام أمير المؤمنين بن عبد الملك أمير المؤمنين بن مروان بن الحكم القرشى الأموى ، أن أبا محمد الممدانى توفى بسجن صنعاء فى سنة أربع وثلاثين وثلثمائة (هـ/٩٤٦م) .

⁽١) قال الأب شيخو في تعليقاته على طبعته (ص ١/٥٩) نظن أن الصواب هو : وهو تبع الأوسط .

⁽٢) جاء في تعليقات الآب شيخو على طبعته (ص ٥٩ هـ ٢): هذا الجزء الثامن من كتاب الإكليل، وقد وقف على نسخة منه أحد علماء الألمان وهو ساع اليوم في طبعه، اطلب أيضًا وصف هذا الكتاب في كشف الظنون (٣٩٣/١) وصاحب الإكليل هو مؤلف كتاب صفة جزيرة العرب الذي طبعه الأستاذ مولر D.H. Mueller سنة ١٨٩١ في ليدن.

⁽٣) في الأصل: وحروفها، وفي المخطوط الذي حققه الأب شيخو: ضروبها والصحيح فيما نرى وحروبها.

⁽٤) في الأصل: وجدته وقد قومته.

⁽٥) ويروى أيضًا: أسرار.

ومنهم أبو الحسن على بن عبد الرحمن بن يونس المصرى ، وكان مختصًا بعلم النجوم ، متصرفًا في سائر العلوم بارع الشعر ، وعلى إصلاحه لزيج يحيى بن أبى منصور تعويل أهل مصر في تقويم الكواكب اليوم .

ومنهم ابن الهيثم المصرى صاحب التآليف في المرائي المحرقة (١) ، أخبرني القاضي أبو زيد عبد الرحمن أنه [ص ٥٤ من المخطوط] لقيه بمصر سنة ثلاثين وأربعمائة .

فهولاء مشاهیر المعتنین بعلم النجوم التعلیمی البرهانی ، وأما علم النجوم الطبیعی الموسوم معرفة أحكام الكواكب وتأثیرها فی عالم الكون والفساد ، فإن أول من اشتهر به فی عملكة الإسلام محمد بن إبراهیم الفزاری المذكور ، وكان یذهب منه إلی مذاهب العرب ، ثم تلاه فی هذه الطریقة محمد بن الجهم البرمكی ، وكان مع ذلك معتنیا بالمنطق ، وابن مسافر الیمانی ، وخالد الأموی ویجیی بن أبی منصور ، فكان هولاء یجرون مجری متقاربًا فی التمذهب بمذاهب العرب فی أحكام النجوم .

وأما المتحققون بهذه الصناعة والسالكون فيها مسالك العجم من الفرس واليونانيين وغيرهم ، فممن اشتهر منهم يعقوب بن طارق^(٤) صاحب كتاب المقالات^(٥) في مواليد الخلفاء والملوك وتعود^(١) من لم يعرف مولده .

ومنهم ما شاء الله اليهودى $^{(Y)}$ صاحب التواليف الفخيمة $^{(\Lambda)}$ ، وابن سهل بن نوبخت $^{(\Lambda)}$ الفارسي وكان في زمان الرشيد وابنه الفضل ، وأبو على الخياط وإسحاق بن

⁽۱) ترجمها بلاشير (ص ۱۱۱) Les Mirroirs ardents

⁽۲) قال عنه بلاشیر فی هوامش ص ۱۱٦ : ولد فی قرطبة وأصبح قاضیًا لطلیطلة ثم لطرطوشة ثم دانیة للمأمون بن ذی النون وهو راعی صاعد . وتوفی سنة ٤٧٣ هـ/۱۰۸۰ م

انظر : ابن بشكوال ص ٣٣٤ رقم ٧٢٥ .

[.] geometrique (البرهاني) l'^etude mathematique (البرهاني) المصطلح (تعليمي)

⁽٤) اطلب ح ك (٣٧٨) والفهرست (٢٧٨) .

⁽٥) ترجمها بلاشير Livres des Pr'edictions.

⁽٦) قال الأب شيخو : كذا في الأصل ولعلها سعود وترجمها بلاشير (ص ١١٧) بمصير .

⁽٧) في الأصل الهندي وقد عدلها إلى د اليهودي » وأحال إلى ابن القفطي ص ٣٨٤ والفهرست ص ٢٧٧ وسوتر رقم ٨ .

⁽٨) أحال الأب شيخو في طبعته (ص ٦٠ هـ ٥) على الفهرست (٢٧٣) والفهرست ٢٧٨ .

⁽٩) جاء في تعليقات الأب شيخو: في الأصل بخت وهو تصحيف اطلب ح ك ١٦٥ والفهرست ٢٧٥.

سلیمان الهاشمی صاحب الکتاب المعروف بأبی قماش^(۱) المؤلف علی تحاویل سنی العالم ، وعمر بن الفرخان الطبری ، وأبو معشر جعفر بن محمد بن عمر البلخی ، وأبو معشر جعفر بن محمد بن عمر البلخی ، وأبو محمد الهمدانی^(۲) وجماعة سواهم .

ومن اشتهر بعلم الطب وسائر العلوم المستنبطة من العلم الطبيعي إسحاق بن عمران المعروف بسم سامة (٢) كان بغدادي الأصل ثم سكن أفريقية في دولة زيادة الله بن الأغلب وهو استجلبه من بغداد وكان مقدما في جودة القريحة وصحة العلم .

وهو الذى ألف بين الطب والفلسفة بديار العرب ، وله كتب جليلة منها « كتاب نزهة النفس » و « كتاب النبض » و « كتاب الماليخوليا » و « كتاب الفصد » وغيرها ، وجرت له مع زيادة الله بن الأغلب أمور أحنقته عليه لفرط جوره وسخف رأيه فأمر بفصد ذراعيه فسال دمه إلى أن مات ثم أمر به فصلب ومكث مصلوبًا زمانًا طويلاً حتى عشش في جوفه طائر [ص ٥٥ من المخطوط] والله أعلم .

ومنهم جابر بن حيان الصوفي (٤) ، وكان متقدما في العلوم الطبيعية بارعًا منها في صناعة الكيمياء ، وله فيها تواليف كثيرة ومصنفات مشهورة ، وكان مع هذا مشرفًا على كثير من علوم الفلسفة ، ومتقلدًا للعلم المعروف بعلم الباطن وهو مذهب المتصوفين من أهل الإسلام كالحرث (الحارث) ابن أسد المحاسبي وسهل بن عبد الله التسترى ونظرائهم .

وأخبرنى محمد بن سعيد السرقطى المعروف بابن المشاط الأسطرلابي ، أنه رأى لجابر بن حيان بمدينة مصر تأليفًا في العمل بالأسطرلاب تضمن ألف مسألة لا نظير له .

ومنهم ذو النون بن إبراهيم الأخميمي^(٥)، من طبقة جابر بن حيان في انتحال صناعة الكيمياء وتقلد علم الباطن والإشراف على كثير من علوم الفلسفة .

⁽۱) هذا الشخص كان واليًا على مصر أيام الرشيد فى سنة ۱۷۷ (هـ/۲۹۳م) وأضاف بلاشير أن كتاب الفهرست لم يذكر هذا الكتاب ولكنه قال إن الترجمات السريانية والسندية قد ذكرت ابن إسحاق وانظر ٤٢٤ سطر ١١٩ وص٢٤٥ سطر ٧ و ص٣٣ سطر ١٢ .

⁽۲) انظر سوتر رقم ۸.

⁽٣) ترجمه بلاشير Sam sàca = Poison Foudroyant أي السم الذي يقتل في الحال ص ١١٨ .

⁽٤) هذه الترجمة نقلها بالحرف ابن القفطى (ح ك ١٦٠ – ١٦١) .

⁽٥) أورد ذلك ابن القفطى (ص ١٨٥).

ومنهم على بن ربن (١) صاحب الكناش المعروف بفردوس الحكمة ، وهو معلم محمد بن زكريا الرازى .

ومنهم أحمد بن إبراهيم بن أبى خالد القيروانى المعروف بابن الجزار (٢) ، كان حافظًا للطب دارسًا للكتب (٢) جامعًا لتواليف الأوائل حسن الفهم لها ، وله مصنفات حسنة فى الطب وغيره ، فمن أشهرها كناشه فى علم الأمراض المعروف بزاد المسافر ، وكتابه فى الأدوية المركبة المعروف بالبغية ، ورسالته الأدوية المفردة المعروف بالبغية ، ورسالته فى النفس وفى ذكر اختلاف الأوائل فيها ، وكان له أيضًا عناية بالتاريخ أدته إلى أن يؤلف فيه مختصرًا حسنًا سماه « كتاب التعريف فى صحيح التاريخ » ، وكان مع هذا جميل المذهب فاضل السيرة صائنًا لنفسه ، منقبضًا عن الملوك ذا وفر وثروة .

ومنهم على بن العباس المعروف بابن المجوس صاحب كتاب كامل الصناعة الطبيعية المعروف بالملكى ، ألفه للملك عضد الدولة بن فناخسرو بن ركن الدولة أبى على حسن بن بويه الديلمى ، وهو كتاب جليل مشتمل على علوم الطب وأعماله [ص ٥٦ من المخطوط] ولا أعلم كناشا مثله .

فهؤلاء مشاهير علماء الإسلام عندنا من أهل العراق والشام ومصر(٤).

* * *

⁽١) في الأصل ابن زين وهو خطأ . وقد صححه الأب شيخو ولكنه أخطأ أيضًا فقال على بن زين الطبرى وأحال على طبقات الحكماء (ح ك) ص ٢٣١ .

⁽۲) ذکره ص ب (۲/۲۷-۲۸).

⁽٣) هنا تنقص مخطوطنا قطعة لم تكن ناقصة في المخطوطة التي ترجم منها بلاشير ، وقد راجعت الترجمة الفرنسية وأستطيع أن أكمل هنا النص فأقول إن ابن الجزار : كان حافظا للطب الذي كان يؤلف فيه ويورده في الكتب جامعًا لتواليف الأوائل (ص ١١٩ من الترجمة) .

⁽٤) على على ذلك الأب شيخو بعبارة دفعه إليها دينه المسيحى فقال (ص ٦٢) قد خُدِعَ المؤلف لعدم معرفته بكتب نصارى الأندلس فإن كثيرين من العلماء قد اشتهروا فيها من القرن الخامس إلى السابع للمسيح ، وكتبهم الجليلة لا تزال بين أيدينا كتاليف أيزيدروس ولينادرس القديسين الأشبيليين وأرسيوس المؤرخ وغيرهم كثيرون ، راجع مقالتنا في الكنيسة والعلوم الفلكية في (المشرق ١٥/٦) .

القستمالثالث

العلوم في الأندلس

وأما الأندلس فكان فيها أيضًا بعد تغلب بنى أمية عليها جماعة عنيت بطلب الفلسفة ، ونالت أجزاء كثيرة منها، وكانت الأندلس قبل ذلك في الزمان القديم خالية من العلم، لم يشتهر عند أهلها أحد بالاعتناء به إلا أنه يوجد فيها طلسمات قديمة في مواضع مختلفة . وقع الإجماع على أنها من عمل ملوك رومية، إذ كانت الأندلس منتظمة بمملكتهم، ولم تزل على ذلك عاطلة من الحكمة (١) إلى أن افتتحها المسلمون في شهر رمضان سنة اثنتين وتسعين من الهجرة (٧١١م) ، فدامت على ذلك أيضًا لا يعنى أهلها بشيء من العلوم إلا بعلوم الشريعة وعلم اللغة، إلى أن توطد الملك لبنى أمية بعد عهد أهلها بالفتنة ، فتحرك ذوو الهمم منهم لطلب العلوم وتنبهوا لإثارة الحقائق على حسب مايأتي ذكره بعد هذا إن شاء الله تعالى.

وأما دين أهل الأندلس فدين الروم من الصابئة أولا ، ثم النصرانية إلى أن افتتحها المسلمون في التاريخ الذي ذكرنا ، وأما ملكهم فكان لطوائف من الأمم مختلفة تداولوها أمة بعد أمة ، فمن تلك الأمم الروم ، وكان عمالهم ينزلون مدينة طالقة (٢) العتيقة المجاورة لأشبيلية ، واتصل ملكهم بها زمانًا طويلا إلى أن غلبتهم عليها القوط ، فانتسخ الملك الرومي منها ، واتخذ القوط مدينة طلي الله أن غلبتهم المعتيقة قاعدة للكهم ، وملكوا الأندلس أفخم ملك قريبًا من ثلثمائة سنة ، إلى أن غلبهم المسلمون عليها في التاريخ الذي قدمنا ذكره ، واقتعد ملوكهم قرطبة وطنًا ، ولم تزل مركزًا لملك المسلمين بها إلى زمان الفتنة وانتشار الأمر على بني أمية ، فافترق عند ذلك شمل الملك بالأندلس وصار إلى عدة من الرؤساء حالهم كحال ملوك الطوائف من الفرس .

وأما حدود الأندلس فإن حدها الجنوبي منها الخليج الرومي الخارج مما يقابل [ص٥٥ من المخطوط] طنجة في موضع يعرف بالزقاق سعته اثنا عشر ميلا ، ثم ينتهي إلى مدينة صور من مدائن الشام ، وحدها الشمالي والغربي البحر الأعظم المسمى

⁽١) راجع الهامش في الصفحة السابقة .

⁽٢) هي Italica ضواحي أشبيلية .

أقيانس المعروف عندنا ببحر الظلمة (١) ، وحدها الشرقى فى الجبل الذى فيه هيكل الزهرة الواصل ما بين البحرين : بحر الروم والبحر الأعظم ، ومسافة ما بين البحرين فى هذا الجبل ثلاث مراحل ، وهو الحد الأصغر من حدود الأندلس . وحداها الأكبران الجنوبى والشمالى ومسافة كل واحد منهما نحو ثلاثين مرحلة ، ومسافة حدها الغربى نحو من عشرين مرحلة ، ووسط الأندلس مدينة طليطلة العتيقة التى كانت قاعدة القوط ، وعرضها تسع وثلاثون درجة وخمسون دقيقة ، وطولها ثمان وعشرون درجة بالتقريب ، فصارت بذلك فى قريب من وسط الإقليم الخامس ، وعرضها في من وسط الإقليم الخامس ، وعشرون درجة بالتقريب ، فصارت بذلك فى قريب من وسط الإقليم الخامس ، وهى فى وقتنا هذا الذى هو سنة ستين وأربعمائة (هـ/١٠٦٨) قاعدة الأمير أبى الحسين يجيى بن إسمعيل بن عامر بن مطرف بن موسى بن ذو (ذى) النون عظيم ملوك الأندلس .

وأول بلاد الأندلس عرضًا المدينة المعروفة بالجزيرة الخضراء على البحر الجنوبي منها ، وعرضها ست وثلاثون درجة وأكثر مدنها عرضًا بعد المدائن التي على ساحلها الشمالي ، وعرض ذلك الموضع ثلاث وأربعون درجة ، فمعظم الأندلس في الإقليم الخامس وطائفة منها في الإقليم الرابع كأشبيلية ومائقة وقرطبة وغرناطة والمرية ومرسية .

وهذا الجبل الذى ذكرنا فيه هيكل الزهرة (٢) الذى هو الحد الشرقى من الأندلس هو الحاجز ما بين الأندلس وبين بلاد إفرنسة من الأرض الكبيرة التى هى بلاد إفرندة العظمى والأندلس آخر المعمور في المغرب ، لأنها كما ذكرنا منتهية إلى بحر الأقيانس الأعظم الذى لاعمارة وراءه ، ومسافة ما بين مدينة طليطلة وسط الأندلس وبين مدينة رومية قاعدة الأرض الكبيرة نحو من أربعين مرحلة ، فهذه جملة من خبر الأندلس . .

ولنعد الآن إلى ذكر علمائها الذين هم غرضنا من ذكرها فنقول: إنه لما كان وسط [ص٨٥ من المخطوط] المائة الثالثة من تاريخ الهجرة، وذلك في أيام الأمير الخامس من ملوك بني أمية، وهو محمد بن عبد الرحمن بن الحكم بن هشام بن عبد الرحمن الداخل بالأندلس، تتحرك أفراد من الناس إلى طلب العلوم، ولم يزالوا يظهرون ظهورًا غير شائع إلى قريب (من) وسط المائة الرابعة.

فممن اشتهر من العلماء ما بين وسطى هاتين المائتين ، فاعتنى بعلم الحساب والنجوم

⁽١) كذا في هذه المخطوطة ، والأصح بحر الظلمات .

⁽Y) في المراجع الأوربية Port Vendres.

أبو عبيدة مسلم بن أحمد بن أبى عبيدة البلنسى المعروف بصاحب القبلة (۱). وإنما عرف بذلك لأنه كان يسرف كثيرًا فى صلاته ، وكان عالمًا بحركات الكواكب وأحكامها ، وكان مع ذلك صاحب فقه وحديث . ودخل إلى المشرق فسمع بمكة من على بن عبد العزيز وبمصر من المزنى (۱) والربيع بن سليمان المرادى ويونس بن عبد الأعلى ومحمد بن عبد الله بن الحكم وجماعة سواهم ، ففيه يقول أحمد بن محمد (بن) عبد ربه :

أبا عبيدة ما المسئول عن خبر أبيت الإشدودًا عن جماعتنا كذلك القبلة الأولى مبدلية زعمت بهرام أو بيدخت يرزقنا وقلت إن جميع الخلق في فلك والأرض كورية حف السماء بها صيف الجنوب شتاء للشمال بها فإن كانون في صنعا وقرطبة هذا الدليل ولا قول عزوت به أبلغ معاوية المصغى لقولهما

يحكيه إلا سوار الذى سالا ولم يصب رأى من أرجى ولا اعتزلا وقد أبيت فما تبغى بها بدلا لابل عطارد أوبرجيس أو زحلا بهم يحيط وفيهم يقسم الأجلا فوقًا وتحتًا وصارت نقطة مثلا قد صار بينهما هذا وذا دولا بردًا وأيلول يذكى فيهما الشعلا من القوانين يجلى القول والعملا فوعر (٥) السهل حتى خلته جبلا أنا كفرت (١) بما قالا وما فعلا

ابن موسى هو قاسم بن موسى المعروف بابـن الأفشين (الأخشيني) الكاتب ،

⁽۱) اشتهر آمره بالمحدث ، انظر الضبّی ص ۱۳۱ وابن الفرضی رقم ٤١٨ ونفح الطیب للمقری « الطبعة الأوروبیة » ۲۰۵/۲ وسوتر رقم ۷۳ وفی بعض المخطوطات یرد اللیثی مکان البلنسی أویردان معًا . وقد ذکره الضبیّ بقوله : « هو محدث أندلسی رحل (۲۰۹ه/ ۲۷۹م) فی طلب العلم و کتب ورجع إلی بلده وحدث ومات سنة (۲۰۰۵ه/ ۹۱۶م) .

 ⁽۲) في معظم المخطوطات الزني ولكن المعروف لنا هو المزنى وهو فقيه شافعي توفي في مصر سنة (۲٦٤هـ/۸۷۷م)
 انظر د . م . أ – الطبعة الفرنسية الأولى ٤/ ٢٦٢ ب .

 ⁽٣) هنا وبخط اليد ورد في المخطوطة البيت الثاني الذي أوردناه ، كذا في الأصل وعند ابن عبد ربه وهو شعر
غير واضح ، ومن أرجى ولا اعتزلا إشارة إلى المرجئين والمعتزلة ، والبيتان مختلان في الوزن الشعرى .

⁽٤) كذا في الأصل ويقول الأب شيخو (ص ٦٥ هـ ٢ : نظن أن الصواب : غررت به .

⁽٥) في الأصل : فواعر تسهل ولكن القراءة التي أوردتها في النص ليس لها معنى .

⁽٦) كُذَا في الأُصل، والأُصح أن نقول: إنى كفرت بما قالا وما سمعا، وقال الضبيّ إنه توفي سنة (٣٠١هـ/٩١٦م) وقد جعلها بلاشير في ترجمته .

ومعاویة أحد القرشین النسابین ، وتوفی أبوعبیدة هذا فی سنة خمس وتسعین ومائتین (هـ/۹۰۸) .

ومنهم يحيى بن يحيى (١) المعروف بابن السمينة (٢) من أهل قرطبة ، كان بصيرًا بالحساب والنجوم [ص ٥٩ من المخطوط] والطب وغير ذلك ، متصرفًا في العلوم ، متفننًا في ضروب المعارف ، بارعًا في علوم النحو واللغة والعروض ومعاني الشعر والفقه والحديث والأخبار والجدل ، وكان معتزلي المذهب ، ورحل إلى المشرق ثم انصرف عائدًا ، وتوفى سنة خمس عشرة وثلثمائة (هـ/٩٢٧م) .

ومنهم محمد بن إسماعيل المعروف بالحكيم (٢) ، كان عالما بالحساب والمنطق ، دقيق الذهن لبيب الخاطر ، وكان مع ذلك نحويًا لغويا ، وتوفى سنة إحدى وثلاثين وثلثمائة (هـ/٩٤٣م) .

ثم لما مضى صدر من المائة الرابعة انتدب الأمير الحكم المستنصر بالله (٤) بن عبد الرحمن الناصر لدين الله وذلك في أيام أبيه إلى العناية بالعلوم وإيثار أهلها ، واستجلب من بغداد ومصر وغيرهما من ديار الشرق عيون التواليف الجليلة والمصنفات الغريبة في العلوم القديمة والحديثة ، وجمع منها في بقية أيام أبيه ثم في مدة ملكه من بعده ما كاد يضاهي ما جمعته ملوك بني العباس في الأزمان الطويلة ، وتهيأ له ذلك لفرط محبته للعلم وبعد همته في اكتساب الفضائل ، وسمو نفسه إلى التشبه بأهل الحكمة من الملوك ، فكثر تحرك الناس في زمانه إلى قراءة كتب الأوائل وتعلم مذهبهم ، ثم توفى في صفر من سنة ست وستين وثلاثمائة (هـ/٩٧٦) .

وولى بعده ابنه هشام المؤيد بالله(٥) وهو يومئذ غلام لم يحتلم بعد ، فتغلب على تدبير ملكه بالأندلس حاجبه أبو عامر محمد بن عبد الله بن محمد بن عبد الله بن أبى عامر بن محمد بن الوليد بن عبد الله بن عامر المعافرى القحطانى ، وعمد أول تغلبه عليه

⁽١) نقل هذه الترجمة عن صاعد أكثر الأندلسين الذين كتبوا في الموضوع . انظر : ابن أبي أصيبعة في كتاب عيون الأنباء في طبقات الأطباء (٣٩/٢ و٥٠) وقد قرر هو ذلك .

⁽٢) في الأصل ابن النيمية وهو خطأ .

⁽٣) لم يذكره ابن أبى أصيبعة .

⁽٤) حُكم المستنصر من (٣٥٠ إلى ٣٦٦هـ/٩٦١ – ٩٧٦م) والمراد أن الحكم انتدب نفسه أى عنى بالعلوم وهذا مثال من ضعف صاعد في اللغة وعجزه عن التعبير السليم .

⁽٥) هو هشام الثاني (٣٦٦ – ٣٩٩هـ/٢٧٩ – ١٠٠٩م).

على خزائن أبيه الحكم الجامعة للكتب المذكورة وغيرها ، وأبرز ما فيها من ضروب التواليف بمحضر خواص من أهل العلم بالدين ، وأمرهم بإخراج ما في جملتها من كتب العلوم القديمة المؤلفة في علوم المنطق وعلم النجوم وغير ذلك من علوم الأوائل حاشا كتب الطب والحساب ، فلما تميزت من سائر الكتب المؤلفة [ص ٢٠ من المخطوط] في اللغة والنحو والأشعار والأخبار والطب والفقه والحديث وغير ذلك المباحات عند أهل الأندلس إلا ما أفلت منها في أثناء الكتب(١) . وذلك أقلها ، فأمر بإحراقها وإفسادها ، فأحرق بعضها وطرح في آبار القصر وهيل عليها التراب والحجارة ، وغيرت بضروب من التغايير ، وفعل ذلك تجببًا إلى عوام الأندلس وتقبيحًا لمذهب الخليفة الحكم عندهم ، إذ كانت تلك العلوم مهجورة عند أسلافهم مذمومة بألسنة رؤسائهم ، وكان كل من قرأها متهما عندهم بالخروج من الملة ومظنونًا به الإلحاد في الشريعة ، فسكن أكثر من كان تحرك للحكمة عند ذلك وخملت نفوسهم ، وتستروا الشريعة ، فسكن أكثر من كان تحرك للحكمة عند ذلك وخملت نفوسهم ، وتستروا ما يعرفونه منها ويظهرون ما يتجوز لهم فيه من الحساب والفرائض والطب وما أشبه ما يعرفونه منها ويظهرون ما يتجوز لهم فيه من الحساب والفرائض والطب وما أشبه ذلك إلى أن انقرضت دولة بني أمية من الأندلس .

وافترق الملك على جماعة من المنتزين عليهم (٢) في صدر المائة الخامسة من الهجرة وصاروا طوائف ، واقتعد كل ملك منهم قاعدة من أمهات البلاد ، فاشتغل بهم ملوك الحاضرة العظمى قرطبة عن امتحان الناس وتعقبهم عليهم (٣) ، واضطرت الفتنة إلى بيع ما كان بقصر قرطبة من ذخائر ملوك الجماعة من الكتب وسائر المتاع ، فبيع ذلك بأوكس ثمن وأتفه قيمة ، وانتشرت تلك الكتب بأقطار الأندلس ووجد فى خلالها أعلاق (٤) من العلوم القديمة ، وكانت أفلت من أيدى الممتحنين بخزانة الحكم أيام المنصور بن أبى عامر ، وأظهر أيضًا كل من كان عنده من الرعية (رغبة فى) شيء منها ما كان لدنه منها ، فلم تزل الرغبة ترتفع من حينئذ فى طلب العلم القديم شيئًا فشيئًا وقواعد الطوائف تنمصر قليلا قليلا إلى وقتنا هذا ، فالحال بحمد الله أفضل ما كانت بالأندلس فى إباحة

⁽١) يريد/ أثناء جمع الكتب.

⁽٢) يريد المتتزين على بني أمية .

 ⁽٣) في الأصل : وتعقبه عليهم ، وهكذا أوردها الأب شيخو قال إنه لم يمكنه إصلاحه ، وعبارة « وتعقبهم عليهم » زائدة على أي حال .

[.] Des Fragments Precieux : أطراف قيمة ، وقد ترجمها بلاشير

تلك العلوم والإعراض عن تحجير طلبها إلى أن زهد الملوك في هذه العلوم وغيرها ، واشتغال [ص ٦١ من المخطوطة] الخواطر بما دهم الثغور من طلب المشركين عاما من أطرافها وضعف أهلها عن مدافعتهم عنها قلل طلاب العلم وصيرهم أفرادًا بالأندلس ، فمن كان عنده علم بشيء من العلوم الرياضية فداوم عناية الحكم بذلك في أيام أبيه الناصر لدين الله إلى وقتنا هذا (١) .

(ومن العلماء في هذه الفترة) أبو غالب حباب بن عبادة الفرائضي كان مشهورًا بعلم العدد في وسط ملك عبد الرحمن الناصر لدين الله وله في الفرائض تأليف حسن مشهور عندنا إلى اليوم .

وأبو أيوب عبد الفاخر بن محمد أحد المهرة بعلم الهندسة ، وله تأليف حسن فى الفرائض ، وكان له سماع من أحمد بن خالد الفقيه وطبقته ، وروى عنه مسلمة بن أحمد المرحيط (٢) ونظرائه .

وعبد الله بن محمد المعروف بالسَّرى كان عالما بالعدد والهندسة ، وله كتاب مشهور في السبع^(۱) وكان مع ذلك رجلا ناسكًا فقيها إماما في النحو واللغة ، وكان ينسب إليه العلم بصناعة الكيمياء ، وكان الحكم المستنصر بالله يعظمه ويؤثره ويروم الاستكثار منه فيقبضه ورعه وكلفه عن مداخلته زهده .

وأبو بكر بن أبى عيسى واسمه أحمد بن محمد بن أحمد بن محمد بن عمر بن أحمد بن محمد بن عبد الله بن أبى عيسى محمد بن عبد الأعلى بن عبد الفاخر (الناصر) بن عبد المجيد بن عبد الله بن أبى عيسى عبد الرحمن بن الحارث الأنصارى صاحب رسول الله على كان متقدما في علم العدد والهندسة والنجوم ، فكان يجلس لتعليم ذلك في أيام الحكم .

أخبرنى أبو عثمان سعيد بن محمد بن البغونش الطليطلى أنه كان يسمع معلمه مسلمة بن أحمد المرحيط (المجريطى) عند ذكر ابن أبى عيسى هذا وكان معلمه يخرج عنه صناعة الهندسة ويقر له بالسبق فيها وفى سائر العلوم الرياضية .

وعبد الرحمن بن إسماعيل بن زيد(١) المعروف بالإقليدسي ، كان متقدما في علم الهندسة ،

⁽١) الفقرة هنا مضطربة ، وهذه أفضل قراءة لها .

 ⁽۲) كذا في الأصل ، وقد تكون المرحيكة أو المراحيطة أو الرحيطة : المجريطي ، وهكذا قرأها بلاشير (الترجمة ص ١٢٧) .

⁽٣) المراد بالسبع القراءات السبع للقرآن الكريم.

⁽٤) في بعض المراجع بدر ، وهي القراءة التي أخذها بلاشير ، وانظر ابن القفطي ٢٢٥ .

معتنيًا بصناعة المنطق ، وله تأليف مشهور في اختصار الكتب الثمانية المنطقية . أخبرني عنه ابن أخته أبو العباس أحمد بن أبي حاتم محمد بن عبد الله بن عبد هرثمة بن ذكوان أنه رحل إلى المشرق في أيام الحاجب المنصور بن أبي عامر ، وتوفى هناك ، كان أبوه إسماعيل بن بدر أحد وجوه قرطبة المتقدمين في [ص٦٢ من المخطوط] الشعر والعربية وولى أحكام السوق بها في أيام الخليفة الحكم رحمه الله .

وأبو القاسم أحمد بن محمد بن أحمد العدوى المعروف بالطّنيزِى^(١) ، كان معلمًا بعلم العدد والهندسة نافذًا فيها ، وله كتاب حسن في المعاملات^(٢) .

وأبو عثمان سعيد بن فتحون بن مكرم المعروف بالحماد السرقسطى ، كان متحققًا بعلم الهندسة والمنطق والموسيقى متصرفًا فى سائر علوم الفلسفة [وكان] إمامًا فى علم النحو واللغة وله تأليف فى علم الموسيقى ، ورسالة حسنة فى المدخل إلى علم الفلسفة سماها « شجرة الحكمة » ، ورسالة فى تعديل العلوم وكيف درجت إلى الوجود من انقسام الجوهر والعرض ، ونالته فى أيام المنصور محمد بن أبى عامر محنة شديدة مشهورة السبب ، أدته بعد انطلاقه من السجن إلى الخروج عن الأندلس فتوفى فى جزيرة صقلية .

وأبو القاسم مسلمة بن أحمد المعروف بالمجريطي^(٦) كان إمام الرياضيين في الأندلس في وقته ، وأعلم ممن كان قبله بعلم الأفلاك وحركات النجوم ، وكانت له عناية بأرصاد الكواكب ، وشغف بتفهم كتاب بطليموس المعروف بالمجسطي ، وله كتاب حسن في ثمار علم العدد وهو المعنى المعروف عندنا بالمعاملات ، وكتاب اختصر فيه تعديل الكواكب من زيج البتاني ، وعنى بزيج محمد بن موسى الخوارزمي وصرف تاريخه الفارسي إلى التاريخ العربي ، ووضع أوساط الكواكب فيه لأول تاريخ الهجرة ، وزاد فيه جداول حسنة على أن أتبعه على حكايته فيه (٤) ولم يتنبه على مواضع الغلط منه .

⁽۱) الأصح هنا ابن الطنيزي والمخطوط يحمل الطنبري وهو خطأ . وكان الرجل فقيها أيضًا ، انظر عنه ابن بشكوال رقم ۲۹۹ وسوتر رقم ۱۸۸ .

⁽۲) ترجمها بلاشير بالرياضة التجارية Arithmêtique Commerciale (ص ۱۲۹) وقد علق عليه بلاشير (۲) ترجمها بلاشير بالرياضة المرحيط وعند ابن أبى أصيبعة ۳۹/۲: المرحيط، أما ابن القفطى فيذكر المجريطى . انظر ابن بشكوال رقم ۱۲۵۸ الذى يذكره باسم المجريطى وهى القراءة الصحيحة . وانظر عن هذا العالم سوتر رقم ۱۷۲ ود م . أ . جـ٣ من الطبعة الفرنسية الأولى ١٠٠/٣ .

 ⁽٣) في الأصل المرحيط وهو خطأ وقد ذكره ابن أبي أصيبعة (٢/ ٣٩) وهو نقل كلام صاعد بحرفه وذكر
 صاعدًا وكتابه طبقات الأمم .

⁽٤) كذا في الأصل وفي ابن أبي أصبيعة : على خطته ولعل الصواب خطته .

وقد نبهت على ذلك فى كتابى (۱) المؤلف فى أصلح والتعريف بخطاً الراصدين ، وتوفى أبو القاسم مسلمة بن محمد (۲) قبيل منبعث الفتنة فى سنة ثمان وتسعين وثلثمائة (هـ/١٠٠٨م) وقد أنجب تلاميذ جلة ، ولم ينجب عالم بالأندلس مثلهم ، فمن أشهرهم ابن السمح وابن الصفار والزهراوى والكرمانى وابن خلدون .

فأما ابن السمح فهو أبو القاسم أصبغ بن محمد بن السمح المهدى الغرناطي (٢) ، كان متحققًا بعلم العدد والهندسة ، متقدما في علم هيئة الأفلاك وحركات النجوم ، وكانت له مع ذلك عناية بالطب وله تواليف حسنة ، منها « كتاب المدخل إلى الهندسة » في تفسير كتاب أوقليدس ، ومنها كتاب ثمار العدد المعروف « بالمعاملات » ومنها كتاب « طبيعة العدد » [ص٣٦ من المخطوط] ومنها كتابه الكبير في الهندسة تقصى فيه أجزاء من الخط المستقيم والقوس والمنحني ومنها كتاباه في الآلة المسماة بالأسطرلاب ، أحدهما في التعريف بصورة صنعتها وهو مرتب على مقالتين والآخر في العمل بها ، والتعريف بجوامع ثمارها ، وهو مقسم على مائة وثلاثين [بأبا] ، ومنها زيجه الذي ألفه على أحد مذاهب الهند المعروف بالسند هند ، وهو كتاب كبير مقسم على أحدهما في الجداول ، والآخر في رسائل الجداول^(٤) ، وأخبرني عنه مقسم على أحدهما في الجداول ، والآخر في رسائل الجداول^(٤) ، وأخبرني عنه تمدين أعدة أبو مروان سليمان بن محمد بن عيسى الناشي (١٠٥٠ المهندس أنه توفي بمدينة غرناطة قاعدة الأمير حبوس بن ماكس بن زيري بن مناد الصنهاجي ليلة الثلاثاء لاثنتي عشرة ليلة بقيت لرجب سنة ست وعشرين وأربعمائة (هـ/ ١٠٣٥ م) وهو ابن عشرة ليلة بقيت لرجب سنة ست وعشرين وأربعمائة (هـ/ ١٠٣٥ م) وهو ابن صدر وخمسين سنة شمسية .

وأما (ابن الصفار) فهو أبو القاسم أحمد بن عبد الله بن عمر (١) ، كان أيضًا متحققًا بعلم العدد والهندسة والنجوم ، وقعد في قرطبة لتعليم ذلك وله زيج مختصر على مذهب السند هند ، وكتاب في العمل بالأسطرلاب موجز حسن العبارة قريب المأخذ وخرج

⁽١) في الأصل: كتاب.

⁽٢) والصواب أحمد كما مر وكما روى لبن أبي أصيبعة .

⁽٣) في الأصل محمد بن المسمح المهدى وما أثبته في النص هو الذي يرد في ابن أبي أصيبعة وهو أصح .

⁽٤) ترجم بلاشير اسم هذا الكتاب بأنه تعليقات على الجداول ص ١٣١ من الترجمة) Leur commentaire

⁽٥) عند ابن أبي أصيبعة : ابن الفاشييء .

⁽٦) نقل ابن أبي أصيبعة هذه الترجمة عن صاعد بحرفها (٢/ ٤٠).

من قرطبة بعد مضى صدر من الفتنة ، واستقر بمدينة دانية قاعدة الأمير مجاهد العامرى من ساحل البحر الأندلسي (١) الشرقي وتوفي بها رحمه الله .

وقد أنجب من أهل قرطبة تلاميذ جمة سيأتى ذكرهم بعد هذا إن شاء الله تعالى ، وكان له أخ يسمى محمدًا مشهورًا بعمل الأسطرلاب لم يكن بالأندلس قبله أجمل صنعًا بها منه .

وأما (الزهراوى) فهو أبو الحسن على بن سليمان ، كان عالما بالعدد والهندسة معتنيًا بعلم الطب وله كتاب شريف في المعاملات على طريق البرهان (٢) وهو الكتاب المسمى بكتاب (الأركان) .

وأما الكرماني فهو أبو الحكم عمرو بن عبد الرحمن بن أحمد بن على الكرماني (٢) من أهل قرطبة ، أحد الراسخين في علم العدد والهندسة ، أخبرني عنه تلميذه الحسين أحمد (٤) بن الحسين بن حي المهندس المنجم أنه ما لقي أحدًا يجاريه في علم الهندسة ، ولا يشق غباره في فك غامضها وتبيين مشكلها واستيفاء أجزائها ، ورحل إلى ديار المشرق وانتهى منها إلى حران من بلاد الجزيرة ، وعنى هناك بعلم الهندسة والطب ، ثم رجع إلى بلاد الأندلس واستوطن مدينة سرقسطة من [ص٦٤ من المخطوط] غربها (٥) وجلب [معه] الرسائل المعروفة برسائل إخوان الصفاء لا أن أحدًا أدخلها الأندلس قبله ، وله عناية بالطب ومجريات فاضلة فيه ونفوذ مشهورة بالكي (٦) والقطع والشق والبط وغير ذلك من أعمال الصناعة الطبية ، ولم يكن بصيرًا بعلم النجوم التعليمي ولا بصناعة المنطق ، أخبرني عنه بذلك أبو الفضل حسداى بن يوسف بن حسداى الإسرائيل ، وكان خبيرا به ، ومحله من العلوم النظرية الحل الذي لا يجارى فيه (٢) بالأندلس ، وتوفى أبو الحكم (٨) رحمه الله بسرقسطة سنة ثمان وخمسين وأربعمائة (هـ/ ١٠٦٦ م) وهو [قد] بلغ تسعين سنة أو جاوزها بقليا .

⁽١) في الأصل : الأندلس وقد صوبتها وقاعدة الأمير مجاهد هي دانية .

⁽۲) ذكره ابن بشكوال تحت رقم ۸۸۳ وقال إنه كان رياضيًا ومفسرًا للقرآن الكريم ، ونقل هذا التعريف ابن أبي أصيبعة ٤٠/٢ وانظر لكليرك ٥٤٤/١ وسوتر رقم ١٩٩ .

⁽٣) زاد ابن أبي أصيبعة هنا ، وهو الكتاب المسمى بكتاب الأركان .

⁽٤) عند ابن أبي أصيبعة محمد . وترجمة صاعد للكرماني رواها ابن أبي أصيبعة ٢/٠٤ .

⁽٥) في الأصل : تغربها . (٦) عند ابن أبي أصيبعة : نفوذ مشهور في الكي .

⁽V) زاد بن أبي أصيبعة هنا : عندنا . (A) زاد ابن أبي أصيبعة هنا : الكرماني .

وأما ابن خلدون أفهو أبو مسلم عمرو بن أحمد بن خلدون الحضرمي ، من أشراف أهل أشبيلية ، [فكان] في علوم الفلسفة مشهورًا بعلم الهندسة والنجوم والطب ، مشبهًا بالفلاسفة في إصلاح أخلاقه وتعديل سيرته وتقويم سياسته (٢) ، وتوفى في بلده سنة تسع وأربعين وأربعمائة هـ (١٠٥٧ م) .

ومن مشاهير تلاميذ أبى القاسم أحمد بن عبد الله بن الصفار:

(ابن برغوث والواسطى وابن شهر والقرشى والأفطس^(٣) المرواني وابن العطار).

فأما ابن برغوث فهو محمد بن عمر بن محمد المعروف بابن برغوث ، كان متحققًا بالعلوم الرياضية مختصًّا منها بإيثار علم الأفلاك وهيئاتها وحركات الكواكب وأرصادها ، وكان له مع ذلك تحقق بعلم النحو ومعرفة القرآن والفقه والوثائق وإشراف حسن على سائر العلوم ، وكان عفيفًا حليما حسن السيرة معتدل الأخلاق طيب الذكر مرضى الأحوال ، وتوفى رحمه الله سنة أربع وأربعين وأربعمائة هـ (١٠٥٢م)(٤) .

وأما الواسطى فهو أبو الأصبع عيسى بن أحمد ، أحد المحنكين بعلم العدد والهندسة والفرائض ، وقعد بقرطبة لتعليم ذلك ، وله أيضًا بصر بجمل من علم هيئة الأفلاك وحركات النجوم ، وهو باق إلى وقتنا هذا .

وأها ابن شهر فهو أبو الحسن مختار بن عبد الرحمن بن مختار بن شهر الرعيني ، كان بصيرًا بالهندسة في النجوم ، متقدما في اللغة والنحو والحديث والفقه بليغًا شاعرًا متكلمًا ذا دهاء ومعرفة بالسير والتواريخ ، وولى القضاء في مدينة المرية (٥) آخر دولة زهير العامري في سنة سبع وعشرين وأربعمائة هـ (١٠٣٦ م) وتوفى بمدينة قرطبة وهو باق [ص٥٥ من المخطوط] على القضاء سنة خمس وثلاثين وأربعمائة هـ (١٠٤٣ م) (٦) .

⁽۱) ليس هو عبد الرحمن بن خلدون للوَّرخ الشهير الذي عاش بعد هذا الوقت بزمان . وهذه الترجمة منقولة في طبقات الأطباء لابن أبي أصيبعة ٤١/٢ .

⁽٢) عند ابن أبي أصيبعة : طريقته .

 ⁽٣) في الأصل الأمطشي ، وهكذا نقل الاسم ريجي بلاشير ، وقد وجدناه الأخطش في نسخة أخرى من
 المخطوط .

⁽٤) كذا في الأصل وهو غير صحيح ، والصحيح ١٠٥٦ / ١٠٥٦ انظر سوتر رقم ٢٢١ ، وبرجى تقويم الاسم عند سوتر : ابن برغوث .

⁽٥) في الأصل محرف جدًّا: ولى القضاء الزتية وقد أصلحته من مخطوطة أخرى .

 ⁽٦) كذا في الأصل ، وكان الأصح أن يقول : وكان باقيًا على القضاء سنة خمس وثلاثين وأربعمائة ، لأنه
 توفى في السنة التالية .

وأما ابن العطار فهو محمد بن خيرة العطار ، مولى الكاتب محمد بن أبى هريرة خادم الظافر إسماعيل بن عبد الرحمن بن ذى النون ، من صغار تلاميذ ابن الصفار متقن لعلم العدد والهندسة والفرائض ، وهو لوقتنا هذا معلم لذلك فى مدينة قرطبة ، وله أيضًا بصر بصناعة النجوم وعناية بعلم حركاتها(١) .

ومن مشاهير تلاميذ ابن السمح أبو مروان سليمان بن محمد بن عيسى بن الناشيء (٢) ، بصير بالعدد والهندسة ، معتن بصناعة الطب في أحكام النجوم ، وأبو جعفر أحمد بن عبد الله المعروف بابن الصفار المتطيب (٢) .

ومن مشاهير تلاميذ أبى مسلم بن خلدون القرشى المعروف بالسلاح (٤) بقية العلماء بأشبيلية وهو أبو مروان عبد الملك .

ومن نظراء هذه الطبقة عبد الله بن أحمد السرقسطى ، كان نافذًا فى علم العدد والهندسة والنجوم ، وقعد لتعليم ذلك فى بلده ، أخبرنى عنه تلميذه على بن أحمد ابن داود المهندس أنه ما لقى أحدًا أحسن تصرفًا فى الهندسة منه ولاء أضبط لأصولها ، ورأيت رسالة له كتب بها إلى أبى مسلم بن خلدون الأشبيلي يذكر فيها فساد مذهب السند هند فى حركات الكواكب وتعديلها ، ويحتج بأشياء قد رددنا عليه فيها وبينا موضع الغلط منها فى كتابنا المؤلف فى إصلاح حركات الكواكب والتنبيه على خطأ المنجمين ، وتوفى عبد الله بن أحمد هذا بمدينة بلنسية سنة ثمان وأربعين وأربعمائة ها المنجمين ، وتوفى عبد الله بن أحمد هذا بمدينة بلنسية سنة ثمان وأربعين وأربعمائة ها درساله) .

ومنهم أبو إسحاق إبراهيم بن محمد(١) بن إبراهيم الهوزني(١) الأشبيلي ، كان بصيرًا بعلوم

⁽۱) ذكر الأب شيخو هنا في الهامش (ص ۷۲) : وقد نسى المؤلف الأمطشى أبا مروان الذي ذكره بين تلاميذ ابن الصفار ، والأمشطى هو الذي صوبناه إلى الأفطس .

 ⁽۲) ذكر الأب شيخو هنا في الهامش: الناشئ. وعلق بلاشير على هذا بقوله (ص ١٣٤ هـ ٦): إن هذا الشخص كان حيًا في أيام صاعد.

⁽٣) كذا في الأصل والأصح : معتن بصناعة الطب متمكنا في أحكام النجوم .

 ⁽٤) كذا في الأصل . وقال الأب شيخو إنه يظن أن صحته السلام ، أما ريجي بلاشير فوضع إلى جوار السلاح علامة استفهام .

⁽٥) في الأصل: ابن بحده . وقد صححوه كلهم إلى أحمد .

⁽٦) فِي الأصل أحمد وكذلك قِرأه بلاشير ، وقد صححته من مخطوطات أخرى

⁽٧) أما الهوزني فوردت في الأصل الهرزي وقد أصلحناه أيضًا .

البرهان واللسان والمسائلة(١) ، كان متفننًا في ضروب المعارف صَنِعًا لطيف اليد(٢) ، توفي بمصر سنة عشرين وأربعمائة هـ (١٠٢٩ م) وهو لم يتمكن من سن الكهولة .

ومن مشاهير أصحاب ابن برغوث ابن الليث وابن الجلاب وابن حى ، فأما (ابن الليث) فهو محمد بن أحمد بن محمد بن الليث ، كان متحققًا بعلم العدد والهندسة معتنيا^(٦) بعلم حركات الكواكب وأرصادها ، وكان مع هذا بصيرًا بالنجوم واللغة والفقه ذا مروءة كاملة ونفس طيبة ، وتوفى وهو متقلد القضاء بشريون^(٤) من أعمال بلنسية سنة خمس وأربعمائة هر (١٠١٥ م) .

وأما ابن حى فهو الحسن [ص ٦٦ من المخطوط] بن محمد بن الحسين بن حى انتجيبى ، من أهل قرطبة ، كان بصيرًا بالهندسة والنجوم كَلِفًا بصناعة التعديل ، وله فيها مختصر على مذهب السند هند ، وخرج من الأندلس سنة اثنتين وأربعين وأربعمائة هـ (١٠٥١ م) ولحق بمصر بعد أن نالته بالأندلس وبالبحر مِحَن شداد ، ثم رحل إلى اليمن واتصل بأميرها الصليحى القائم بدعوة الملك بعد المستنصر بالله بن على بن الظاهر بن منصور الحاكم بن نزار العزيز بن معد المعز بن إسمعيل المنصور بن عبد الرحمن القائم بن عبيد الله المهدى ، الذى ملكه الآن مشتمل على بعض أفريقية وجميع مصر والشام وجزيرة العرب والحجاز وتهامة ونجد واليمن ، فحظى ابن حى هذا عند الأمير الصليحى بحظوته المشهورة وبعثه رسولا إلى الخليفة القائم بأمر الله ببغداد فى هيئة فخمة ونال هناك دنيا عريضة وبلغنا أنه توفى باليمن بعد انصرافه من بغداد سنة ست وخمسين وأربعمائة هـ وبلغنا أنه توفى باليمن بعد انصرافه من بغداد سنة ست وخمسين وأربعمائة هـ

وأما ابن الجلاب فهو الحسن بن عبد الرحمن المعروف بابن الجلاب ، أحد المتحققين بعلم الهندسة وهيئة الأفلاك وحركات النجوم ، وله مع ذلك عناية بالمنطق والعلم الطبيعى ، وهو في وقتنا هذا مستوطن مدينة المِرْية قاعدة الأمير محمدبن مَعْن بن محمدبن صمادح التجيبي .

⁽١) كذا في الأصل والأصح المساءلة ، وترجم بلاشير لفظ علوم البرهان les sciencesأما اللسان فقد ترجمه لدرا) كذا في الأصل والأصح المساءلة ، وترجم بلاشير لفظ علوم البرهان La contraverse

⁽٢) ترجم بلاشير عبارة صَنِعًا لطيف اليد بقوله:

⁽٣) في الأصل: مقفيا وقد أصلحتها.

⁽٤) كتبها صاحب المخطّوط خطأ : سربون وكذلك أخطأ في كتابة هذا الاسم ابن بشكوال ، وهي اليوم Surio في منطقة شاطبة .

ومنهم أبو الوليد هشام بن أحمد بن هشام بن خالد الكنانى المعروف بابن الوقشى (١) من أهل من أهل طليطلة ، أحد المتفننين فى العلوم ، المتوسعين فى ظروف المعارف ، من أهل الفكر الصحيح والنظر الناقد والتحقق بصناعة الهندسة والمنطق ، والرسوخ فى علم النحو واللغة والشعر والخطابة والأحكام بعلم الفقه والأثر والكلام ، وهو مع ذلك شاعر بليغ ليس يفضله عالم بالأنساب والأخبار والسير ، مشرف على جمل سائر العلوم ، لقيته بطليطلة سنة ثمان وثلاثين وأربعمائة هر (١٠٤٦ م) ، وقد تقلد القضاء بين أهل طلبيرة من ثغور طليطلة قاعدة الأمير المأمون يحيى بن الظافر إسماعيل عبد الرحمن بن إسماعيل بن عامر بن مطرف بن موسى بن ذى النون .

فهؤلاء مشاهير من عنى بالعلم الرياضى بالأندلس ، وقد كان بها جماعة غيرهم أضربت عن ذكرهم ، إما لتقصيرهم عن هؤلاء وإما لجهلى بأسمائهم وأخبارهم ومنازلهم من المعرفة وإن كانوا مشهورين بأسمائهم عندنا بالأندلس .

وفى زماننا هذا أفراد من الأحداث منتدبون (٥) بعلم الفلسفة ، ذوو أفهام صحيحة ، وهم رفيعة ، قد أحرزوا من أجزائها ، فمنهم من سكان طليطلة وجهاتها أبو الحسن

⁽١) سماه ابن أبي أصيبعة (٢/ ٤١) بالكتَّاني ، وهو لم يترجم له ولكنه ذكره فقط .

⁽٢) رواه ابن أبي أصيبعة (٢/ ١٤) دبيح .

⁽٣) أي أقران .

⁽٤) في الأصل بن أوليس التجيبي .

⁽٥) في الأصل: متبدبون ولا معنى له هنا.

على بن خلف بن أحمر الصيدلاني (١) ، وأبو إسحاق إبراهيم بن يحيى النقاش المعروف بولد الزرقيال (٢) ، وأبو مروان عبدالله بن خلف الأستجى (٣) ، وأبو جعفر أحمد بن يوسف بن غالب التملاكي ، وعيسى بن أحمد بن العالم ، وإبراهيم بن سعيد السهلى الأسطرلابي .

ومنهم من أهل سرقسطة الحاجب أبو عامر بن الأمير المقتدر بالله أحمد بن سليمان بن هود الجذامي ، وأبو جعفر أحمد بن جوشن بن عبد العزيز بن جوشن .

ومنهم من أهل بكنسية أبو زيد عبد الرحمن بن سيد ، وأبرع هؤلاء في الهندسة على بن خلف بن أحمر الصيدلاني ، وأبو جعفر أحمد بن جوشن ، وأعلمهم بحركات النجوم وهيئة الأفلاك أبو إسحاق إبراهيم بن يحيى النقاش المعروف بولد الزرقيال⁽³⁾ فإنه أبصر أهل زماننا بأرصاد الكواكب وهيئة الأفلاك وحساب حركاتها ، وأعلمهم بعلم الأزياج واستنباط الآلات النجومية ، وأما أبو عامر بن الأمير بن هود فهو مع مشاركته لهؤلاء في العلم الرياضي منفرد دونهم بعلم المنطق والعناية بالعلم الطبيعي والعلم الإلهي .

وممن اعتنی (ص ٦٨ من المخطوط) بصناعة المنطق خاصة من سائر الفلسفة أبو محمد على بن أحمد بن سعيد بن حزم بن غالب بن صالح بن خلف بن معدان بن سفيان بن يزيد الفارسی (٥) ، مولى يزيد بن أبى سفيان بن حرب بن أمية بن عبد شمس القرشی (١) ، أصل

⁽١) هذا اللفظ ناقص في مخطوطنا وقد أخذته من ترجمة بلاشير .

⁽٢) الزرقيال أو الزرقالي ه شهور . انظر عنه د . م . أ : ٥٠٩/١ ب وسوتر رقم ٢٥٥ ، وقد تكلمت دائرة المعارف الإسلامية على الزرقالي ه سمته كذلك Arzachel في مادة الأسطرلاب ، وقالت إن الزرقالي حوله من أسطرلاب فردى إلى عام أو عالمي ، وبعد أن قرأت هذه المادة خرجت بأن المراد في الدائرة زرقالي آخر غير هذا ، أسطرلاب فردى إلى عام أو عالمي ، وبعد أن قرأت هذه المادي عدل الأسطرلاب كان أكبر سنًا من هذا ولعله فهذا فيما يفهم من النص كان إذ ذاك صغيرًا ، ولكن الزرقالي الذي عدل الأسطرلاب كان أكبر سنًا من هذا ولعله أبوه ، وانظر عن الزرقالي الكبير : Millas Vallicrosa وانظر عن الزرقالي الكبير : Estudios sobre Azraquiel) Madrid - Granada : 1943-1950 (P. 480

 ⁽٣) وضع الأب شيخوهنا علامة استفهام ولا معنى لها ، لأن « الأستجى » صحيح ، وقد أورده الضبى فى
 الترجمة رقم ١٢٢٠ .

⁽٤) هذا هو الزرقالي الكبير وقد علق عليه ابن القفطى في (طبقات الحكماء) وذكر هناك سبب تسميته بولد الزرقيال لوضعه صحيفة لرصد الكواكب تدعى بالزرقلة ، راجع كشف الظنون (٤٠٧/٣) وقد شاعت هذه الآلة عند فرنج القرون الوسطى وسموها Arzachel .

 ⁽٥) في الأصل منت نشيم .

 ⁽٦) روى هذا الفصل حرفيًا ابن القفطى فى طبقات الحكماء (ص ٢٣٢) ، وقد اختصر النسب ، ورواه
 كذلك محيى الدين المراكشى فى تلخيص أخبار المغرب ص ٣٢ .

آبائه من قرية منت تيشم من إقليم الزاوية (١) من عمل أولبة من كورة لبلة (٢) من غرب الأندلس ، وسكن هو وآباؤه قرطبة ونالوا فيها جاهًا عريضًا فكان أبوه أبو عمرو أحمد بن سعيد بن حزم أحد العظماء من وزراء المنصور محمد بن أبى عامر ، ووزر لابنه المظفر بعده ، وكان المدبر لدولته (٢) ، وكان ابنه الفقيه أبو محمد وزيرًا لعبد الرحمن المستظهر بالله بن هشام بن عبد الجبار بن عبد الرحمن الناصر لدين الله ، ثم نبذ هذه الطريقة وأقبل على قراءة العلوم وتقييد الآثار والسنن ، فعنى بعلم المنطق وألف فيه كتابا سماه « التقريب لحدود المنطق » ، بسط فيه القول على تبيين طرق المعارف واستعمل فيه مثلا فقهية وجوامع شرعية ، وخالف أرسطاطاليس واضع هذا العلم في بعض أصوله ، مخالفة من لم يفهم غرضه ، وخالف أرسطاطاليس واضع هذا العلم في بعض أصوله ، مخالفة من لم يفهم غرضه ، الاستكثار من علوم الشريعة حتى نال منها ما لم ينله أحد قط بالأندلس قبله ، وصنف (٤) مصنفات كثيرة العدد شريفة المقصد معظمها في أصول الفقه وفروعه على مذهبه الذي كان ينتحله ، وطريقه الذي يسلكه وهو مذهب داود بن على بن خلف الأصبهاني ، ومن قال بقوله من أهل الظاهر ، ونفاة القياس والتعليل .

ولقد أخبرنى ابنه الفضل المكنى أبو رافع (°) أن تبلغ مؤلفاته فى الفقه والحديث والأصول والنحل والملل وغير ذلك من التاريخ والنسب وكتب الأدب ، والرد على المعارضين نحو أربعمائة مجلد ، تشتمل على قريب من ثمانين ألف ورقة ، وهذا شيء ما علمناه فى أحد ممن كان فى دولة الإسلام قبله ، إلا لأبى جعفر بن جرير الطبرى الكبير ، فإنه أكثر أهل الإسلام تأليفًا .

ذكر أبو محمد عبد الله بن محمد بن جعفر الفرغاني في كتابه في التاريخ المعروف بالصلة وهو الذي وصل به تاريخ أبي جعفر الطبرى الكبير ، أن قوما من تلاميذ أبي جعفر أحصوا أيام حياته منذ بلغ الحلم إلى أن توفي في سنة عشر (ص ٦٩ من المخطوط)

⁽۱) هي Niebła, Huelva بجنوب غرب الأندلس.

⁽٢) الكلام هنا عن ابن حزم المشهور ولبلة هي Niebla وأولبة حي Niebla .

⁽٣) وكانا المدين لدولتهما.

⁽٤) أصله: آبارافع.

⁽٥) نقل طبقات الحكماء هذه العبارة بلفظ آخر : وذكر ابنه أبو رافع :بلغنى عن غير واحد ، ومن هذا ترى أن ابن القفطى والمراكشي ينقلان عن صاعد دون أن يذكراه ، وجاء في طبقات الحكماء أن أبا رافع بن ابن حزم قال : إن مبلغ تواليف أبيه أبي محمد هذا .

وتلثمائة هـ (٩٢٢ م)، وهو ابن ست وثمانين سنة فصار منها لكل يوم أربع عشرة ورقة ، وهذا لا يتهيأ لمخلوق إلا بكرم عناية البارى به وحسن تأييده .

ولأبى محمد بن حزم بعد هذا تصنيف وافر في علم النحو واللغة ،وقسم صالح من قرض الشعر وصناعة الخطابة ، وكتب إلى بخط يده أنه ولد بعد صلاة الصبح وقبل طلوع الشمس آخر يوم من شهر رمضان من سنة أربع وثمانين وثلثمائة هـ (٩٤٤ م) . وتوفى رحمه الله في سلخ شعبان سنة ست وخمسين وأربعمائة هـ (١٠٦٤ م) .

ومنهم أبو الحسن على بن إسماعيل بن سيده الأعمى (١) ، وكان أبوه أيضاً أعمى ، عنى بعلوم المنطق عناية طويلة ، وألف فيها تأليفًا كبيرًا مبسوطًا ذهب فيه إلى مذهب متى بن يونس ، وهو بعد هذا أعلم الأندلس قاطبة بالنحو واللغة والأشعار ، وأحفظهم لذلك حتى أنه يستظهر كثيرًا من المصنفات فيها كغريب المصنف (١) وإصلاح المنطق ، وله فى اللغة تواليف جليلة منها « الكتاب المحكم والمحيط الأعظم » مرتب على حروف المعجم ، ومنها كتابه « المخصص » مرتب على الأبواب كغريب المصنف (٣) ، ومنها « شرح إصلاح المنطق » وشرح كتاب الحماسة ، وغير ذلك وتوفى رحمه الله سنة ثمان وخمسين وأربعمائة هر٤) (١٠٦٦ م) وقد بلغ ستين سنة أو نحوها .

فهؤلاء مشاهير أهل البرهان(٥) من علماء الأندلس.

وأما العلم الطبيعى والعلم الإلهى فلم يعن أحد من أهل الأندلس بهما كبير عناية ، ولا أعلم ممن عنى بهما إلا عبدالله محمد بن عبد الله بن حامد المعروف بابن النباش البجاني (٢) ، وسيأتى ذكره في الأطباء ، وإلا أبا عامر بن الأمير بن هود وأبا الفضل بن حسداى الإسرائيلي .

⁽١) علق الأب شيخو عليه بقوله : هو ابن سيده اللغوى الشهير الذى طبع حديثًا في مصر كتابه الجليل المعروف بالمخصص .

⁽٢) اطلب ترجمته في وفيات الأعيان لابن خلكان ص ٤٧٤ .

 ⁽٣) علق الأب شيخو على ذلك بقوله : لعله يريد كتاب غريب المصنف لأبى عبيد الذى نشر منه قسم وهو
 كتاب الابل حضّره أى أعدَّه الأب بونج اليسوعى فى مجموع آثار مكتبنا الشرقى .

⁽٤) وردت ترجمة ابن سيدة عند الحاجي خليفة (٤٣٧/٥) .

⁽٥) البرهان هو ما نسميه نحن اليوم بالمنطق La Logique .

 ⁽٦) في الأصل التجاني ، وما أثبتناه في الأصل هو الصواب ، وهكذا أورده ابن أبي أصيبعة ٤٩/٢ والبجاني نسبة إلى بجانة Pechina غير بعيد من المرية ، والنباش ربما كان يعنى من ينبش القبور .

وأما صناعة الطب فلم يكن بالأندلس من استوعبها ولا من لحق بأحد المتقدمين فيها ، وإنما كان غرض أكثرهم من علم الطب قراءة الكنانيش⁽¹⁾ المؤلفة في فروعه فقط دون الكتب المصنفة في أصوله مثل كتاب أبقراط وجالينوس ليستعجلوا بذلك ثمر الصناعة ويستفيدوا به خدمة الأملاك في أقرب مدة إلا أفرادًا منهم رغبوا عن هذا الغرض وطلبوا الصناعة لذاتها ، وقرءوا كتبها على مراتبها ، فأول من اشتهر بالطب في الأندلس أحمد بن (ص ٧٠ من المخطوط) إياس من أهل قرطبة وذوى الأصول والمكاسب الخطيرة بها ، كان في أيام الأمير عمد بن عبد الرحمن الأوسط ، وكان الناس قبلهم^(۲) يعولون في الطب على قوم من النصارى لم يكن عندهم تحقق به ولا بشيء من سائر العلوم ، وإنما كانوا يعولون على كتاب بأيديهم من كتب النصارى يقال له الأبرسيم وتفسيره الجامع والمجموع^(۱).

وورد أيضًا في أيام الأمير محمد بن عبد الرحمن (ئ) الأوسط رجل من أهل حران (ث) ، كان يعرف في الأندلس بالحراني لم يبلغني اسمه كانت عنده مجربات حسان في الطب ، واشتهر بقرطبة وحاز الذكر فيها ، ثم كان بعد هذين ومن كان معاصرهما ممن لم يشتهر كشهرتهما يحيى بن إسحاق ، كان أبوه نصرانيًا طبيبًا مجربًا صانعًا بيده في أيام الأمير عبد الرحمن الناصر ، وكان يحيى ذكيًا بصيرًا بالعلاج صانعًا بيده ، واستوزره عبد الرحمن وولاه الولايات الجليلة وهو مسلم ، ونال عنده حظوة وألف في الطب كناشًا يشتمل على خمسة أسفار ، ذهب فيه مذهب الروم ، وسعيد بن عبد الرحمن بن محمد بن عبد ربه بن حبيب بن محمد بن سالم مولى الأمير هشام الرضى بن عبد الرحمن الداخل (٢) ، عبد ربه بن أحمد بن عبد ربه الشاعر صاحب « العقد » ، كان طبيبًا نبيلًا وهو ابن أخي أحمد بن محمد بن عبد ربه الشاعر صاحب « العقد » ، كان طبيبًا نبيلًا وشاعرًا محسنة منه ، دل على وشاعرًا محسنة منه ، دل على تمكنه من العلم وتحققه مذاهب القدماء ، وكان له مع ذلك بصر بحركات الكواكب تمكنه من العلم وتحققه مذاهب القدماء ، وكان له مع ذلك بصر بحركات الكواكب

⁽١) علق الأب شيخو على ذلك بقوله : جمع كناش وهو بالسريانية المجموع الطبي خاصة (ص ٧٨ هـ ١٠) .

⁽٢) في الأصل أقيلهم وهو خطأ .

⁽٣) علق على ذلك بلاشير فى ترجمته (ص ١٤٣) بقوله : ورد ذكر كتاب بهذا الاسم من تأليف الوزير يحبى بن إسحاق سيرد الكلام عليه فيما بعد انظر لكليرك ٤٢٤/١ وهذا الطبيب يرد ذكره باسم يونس بن أحمد وقد ترجم بلاشير عبارة الجامع والمجموع بقوله : l'universel, le reuni.

⁽٤) في الأصل: عبد الله.

⁽٥) نقل هذه الترجمة عن صاعد ابن أبي أصيبعة ، وأضاف إليه شيئًا عن ابن جلجل .

⁽٦) أورد ابن أبي أصيبعة هذه الترجمة (٤٤/١) وقد نقلها عن صاعد .

⁽٧) عند ابن أبي أصيبعة : فاضلا .

⁽٨) كذا رواه ابن أبي أصيبعة وفي الأصل وجيز .

وطبائعها ومهاب الرياح وتغيير الأهوية ، وذكر أنه فصد يوما فبعث إلى عمه أحمد بن محمد بن عبد ربه الشاعر الأديب راغبًا إليه في أن يحضر عنده مؤنسًا له (١) فلم يجبه عمه إلى ذلك فكتب إليه :

لما عدمتك مؤنسًا وجليسا وجعلت كتبهما شفاء تفردى

نادمت بقراطًا وجالينوسا وهما الشفاء لكل جرح يوسى^(۲)

فلما وصل البيتان إلى عمه أجابه بأبيات منها:

الينوسا لا يأكلان ويرزئان جليسا ورضيت منها صاحبًا وجليسا ورضيت منها صاحبًا وجليسا ك تاركًا حتى تنادم بعدهم إبليسا

ألفيت بقراطًا وجالينوسا فجعلتهم دون الأقارب جنة (٢) وأظن بخلك لا يرى لك تاركاً

وكان سعيد بن محمد هذا جميل المذهب منقبضًا عن الملوك ، وهو القائل في آخر مره :

أمِن بعد غوصى فى علوم الحقائق وفى حسين إشرافى على ملكوته

وطول انبساطى فى مذاهب خالقى (٤) أرى طالبًا رِزْقًا إلى غير رازقـى (٥)

[ص ٧١ من المخطوط]

فأيام عمر المرء متعة ساعة وقد أذنت نفسى بتقويض رحلها وإنى وإن أوغلت أوسرت هاربًا

تمر سريعًا مثل لمحسة بارق وأسرع في سوقي إلى الموت سابقي^(١) من الموت في الآفاق فالموت لاحقى

ومنهم عمر بن بريق وأصبغ بن يحيى(٢) وجماعة غيرها ، فكان هؤلاء وأمثالهم

ووجدت علمهما إذا حصلتم يذكى ويعيى للجسوم نفوسا

⁽١) عند ابن أبي أصيبعة ان يحضر عنده مؤنسا له.

⁽٢) وزاد ابن آبي أصيبعة بيتا ثالثا:

⁽٣) في الأصل وفي ابن أبي أصبيعة : محنة .

⁽٤) عند ابن أبي أصيبعة : مواهب .

⁽٥) في الأصل لمعة وهو خطأ .

⁽٦) عند ابن أبي أصيبعة : سائقي .

 ⁽٧) ذكرهما ابن أبي أصيبعة (٤٥/٢) وسماهما عمر بن حفص بن برتق وأصبغ بن يحيى ، أما المخطوطة التي ترجم منها بلاشير ففيها في هذا الموضع عبارة أحسن من هذه كما نرى في الترجمة الفرنسية ، ويمكن أن تكون بالعربية : حتى اليوم اهتم فيه الحكم المستنصر بالعلوم وعنى بالعلماء .

أطباء الأندلس في إبان الزمان الذي ذكرناه قبلا من أيام الأمير محمد إلى وقت الحكم المستنصر بالله إلى وقتنا هذا .

ومنهم أحمد بن حكم بن حفصون (١) ، كان طبيبا نبيلا جيد القريحة حسن الفطنة دقيق النظر بصيرًا بالمنطق مشرفًا على كثير من علوم الفلسفة ، وكان متصلا (٢) بالحاجب جعفر الصقلى ومستوليًا على خاصته ، فأوصله بالحكم المستنصر بالله وخدمه بالطب إلى أن توفى الحاجب جعفر فأسقط يومئذ من ديوان الأطباء وبقى مخملاً إلى أن توفى .

ومنهم محمد بن تمليخ (٢) ، وكان ذا وقاروسكينة ومعرفة بالطب والنحو واللغة والشعر والرواية ، وخدم الناصر والمستنصر بصناعة الطب ، وكان حظيًا عند الحكم وولاه النظر في بنيان الزيادة في قبلتي الجامع بقرطبة فتولى ذلك ، وكملت تحت إشرافه وأمانته ، ورأيت اسمه مكتوبًا بالذهب وقطع فسيفساء على حائظ المحراب بها ، وأن ذلك البنيان كمل على يده عن أمر الخليفة الحكم في سنة ثمان وخمسين وثلاثمائة (٤) هـ (ط. ٩٦٩ م) .

ومنهم أبو الوليد محمد بن الحسين المعروف بالكناني^(٥)، كان عالما بالطب حسن العلاج لطيف المعافاة سريًا^(١) محببًا إلى الناس وخدم الناصر والمستنصر.

ومنهم أبو عبد الملك الثقفي كان عالمًا بالطب والعدد والهندسة ، وكان الطب أغلب عليه وخدم الناصر والمستنصر .

ومنهم عمر وأحمد ابنا يونس بن أحمد الحراني ، رحلا إلى المشرق في دولة الناصر وأقاما هناك عشرة أعوام ، ودخلا بغداد ، وقرءا فيها على ثابت بن سنان بن ثابت بن قرة الصابئ ، كتب جالينوس عرضًا ، وخدما ابن وصيف في عمل على العين ، وانصرفا

⁽١) نقل ابن أبي أصيبعة ترجمته عن صاعد (٤٦/٢) .

⁽٢) في الأصل مقبلا وما أثبتناه في النص منقول عن لين أبي أصيبعة وهو أصح .

⁽٣) نقل ابن أبي أصيبعة كلام صاعد ولكنه يسمى الرجل محمد بن تلميح بالحاء بدون نقطة ، والمقرى (طبعة أوروبا) في القرن العاشر وكذلك أورده ليفي بروفنسال في تاريخه .

⁽٤) في الأصل: فبوب ذلك والتصويب من لبن أبي اصيبعة وكلامه هنا منقول عن صاعد.

⁽٥) سماه ابن أبى أصيبعة بالكتاني (٤٣/٢) وانظر لكليرك ١/٨٢١ .

⁽٦) جعل بلاشير هذه الصفات خاصة بطريقته في العلاج قال :Habile dans ses Soins et ses Cures

إلى الأندلس في دولة المستنصر بالله وذلك في سنة إحدى وخمسين هـ (٩٦٢ م) ، فألحقهما بخدمته في الطب (١) واستخلصهما لنفسه من سائر أطباء وقته ، ومات عمر فيها أي في هذه السنة ، وبقى أخوه أحمد أثيرًا عند الحكم إلى آخر أيامه ، ثم ولاه هشام المؤيد بالله خطة الشرط وخطة السوق ، وكان يداوى (ص ٧٢ من المخطوط) العين مداواة نفيسة وله في ذلك في قرطبة آثار عجيبة (٢) .

ومنهم محمد بن عبدون الجبلى (٢) ، رحل إلى المشرق سنة سبع وأربعين وثلثمائة هر (٩٥٨ م) ، ودخل البصرة ومصر ودبرمارستانهما وتمهر (٤) في الطب ونبل فيه ، وأحكم كثيرًا من أصوله ، وعاني صناعة المنطق عناية صحيحة ، وكان شيخه فيها أبا سليمان محمد بن طاهر بن بهرام السجستاني البغدادي ، ثم رجع إلى الأندلس سنة ستين وثلثمائة هر (٩٧١ م) فخدم المستنصر بالله والمؤيد بالله (٥) ، في الطب ، وكان قبل أن يتطبب مؤدبًا في الحساب والهندسة ، وله في التكسير كتاب حسن .

وأخبرنى (٦) أبو عثمان سعيد بن محمد البغونش الطليطلى أنه لم يبق (٢) في قرطبة أيام طلبه فيها من يلحق بمحمد بن عبدون الجبلى في صناعة الطب ولا يجاريه في ضبطها وحسن دربته فيها وإحكامه لغوامضها .

وكان في زمان ابن عبدون وبعده إلى آخر الدولة العامرية ، جماعة لهم نفوذ في صناعة الطب وتمرسوا بها إلا أنهم كانوا جميعًا مقصرين عن شأو محمد بن عبدون وواطئين عقبه ، فكان منهم سليمان بن حسان المعروف بابن جلجل ، وعبدالله بن

⁽١) زاد ابن أبي أصيبعة هنا: وأسكنهما مدينة الزهراء.

⁽٢) في الأصل/ مداواة فقيه وأخذنا ما وضعناه في النص من ابن أبي أصيبعة .

 ⁽٣) نقل هذه الترجمة لبن أبى أصيبعة وقد أخذت عنه هذه القراءة ، لأن الأصل يكتب كنيته الجهيلي وهو خطأ .

⁽٤) جعلها ابن آبي أصيبعة : ومهر .

⁽٥) حكم هشام المؤيد بالله من ٤٠٠ إلى ٤٠٣ (هـ/١٠١٠ – ١٠١٣) وهو من صغار الخلفاء عند أواخر الدولة الأموية .

⁽٦) على الأب شيخو على ذلك بقوله : في الأصل (ومنهم) وتصحيح الرواية عن ابن أبي أصيبعة الذي قدم على لفظة و أخبرني و وقوله قال القاضي صاعد (ص ٨١) .

⁽٧) عند ابن أبي أصيبعة لم يسبق .

إسحاق المعروف بابن (١) الشناعة المسلماني الإسرائيلي ، وقوم سواهم . كان منهم أصغرهم سنًا أبو عبدالله محمد بن الحسين المعروف بابن الكناني (٢) ، وكان أخذ الطب عن عمه محمد بن الحسين وطبقته ، وخدم به المنصور محمد بن أبي عامر وابنه المظفر ، ثم انتقل في صدر الفتنة إلى مدينة سرقسطة واستوطنها ، وكان بصيرًا بالطب متقدما فيه ذا حظ من المنطق والنجوم وكثيرًا من علوم الفلسفة .

أخبرنى (٢) عنه الوزير أبو المطرف عبد الرحمن بن محمد بن عبد الكبير بن وافد اللخمى أنه كان دقيق الذهن ، ذكى الخاطر ، جيد الفهم ، حسن التوليد والتنتح ، وكان ذا ثروة وغنى واسع، وتوفى قريبًا من سنة عشرين وأربعمائة هـ (١٠٢٩م)، وقد قارب ثمانين سنة.

وقرأت في بعض تآليفه قال : أخذت (٤) صناعة المنطق عن محمد بن عبدون الجبلى وعمر بن يونس بن أحمد الحراني ، وأحمد بن حفصون الفيلسوف ، وأبي عبد الله محمد بن إبراهيم العاصمي (٥) النحوى ، وأبي عبد الله محمد بن مسعود التجاني (٦) ، ومحمد بن ميمون المعروف بمركوش أبي القاسم فند (٧) بن نجم وسعيد بن فتحون السرقسطى المعروف بالحمار ، وأبي الحرث الأسقف تلميذ ربيع بن زيد [ص ٧٣ من المخطوط] الأسقف الفيلسوف وأبي مروان التجاني (٨) ، ومسلمة بن أحمد المرحيط (١) .

وكان من طبقته أبو العرب يوسف بن محمد بن أحمد أحد المتحققين بصناعة الطب الراسخين في علمه ، وحدثني (١٠) الوزير أبو المطرف بن وافد وأبو عثمان سعيد بن محمد بن البغونش أنه كان محكما لأصول الطب نافذًا في فروعه حسن التصرف في أنواعه .

قال : وسمعت غيرهما يقول : لم يكن أحد بعد محمد بن عبدون يوازى أبا العرب في

⁽١) كذا في الأصل والغالب أنه لمن الشناعة .

⁽٢) نقل ابن أبي أصيبعة كلام صاعد بحرفه ولكنه جعل الكفافي الكتاني .

⁽٣) نقل هذه العبارة ابن أبي أصيبعة وجعلها : قال القاضي صاعد : أخبرني .

⁽٤) عند ابن أبي أصيبعة أنه أخذ.

 ⁽٥) في الأصل العاصمي، أما لفظ القاضي فقد ورد عند ابن أبي أصيبعة وهو أصح فأخذته.

⁽٦) أورد ابن أصيبعة هذا الاسم بصورته الصحيحة : البحائي والغالب أن الخطأ جاء من كاتب المخطوطة .

⁽٧) في المخطوطة : فند وقد صححتها .

⁽٨) في المخطوطة التجاني وقد أصلحته .

⁽٩) الغالب أن صحته المرجيط وعند ابن أبي أصيبعة المرحيطي .

⁽١٠) عند ابن أبي أصيبعة قال القاضي صاعد : حدثني .

قيامه بصناعة الطب وفي نفوذه ، وكان غلب عليه في آخر عمره حب الخمر ، فكان لا يوجد صاحيًا ولا مفيقًا من خمار وحرم بذلك الناس كثيرًا من الانتفاع بعلمه (١) ، وتوفى وهو قد قارب تسعين سنة بعد سنة ثلاثين وأربعمائة (هـ/ ١٠٣٩م) .

وكان بعد هؤلاء إلى وقتنا هذا جماعة من أشهرهم أبو عثمان سعيد بن محمد بن البغونش (٢) ، وكان من أهل طليطلة ثم رحل إلى قرطبة لطلب العلم بها ، فأخذ عن مسلمة بن أحمد علم العدد والهندسة ، وعن محمد بن عبدون الجبلى وسليمان بن جلجل وابن الشناعة ونظرائهم علم الطب ، ثم انصرف إلى طليطلة واتصل بأميرها الظافر إسماعيل ابن عبد الرحمن بن إسماعيل بن عامر بن مطرف بن ذى النون وحظى عنده ، وكان أحد مدبرى دولته ، ولقيته أنا بعد ذلك فى صدر دولة المأمون ذى المجد بن يحيى بن الظافر اسماعيل بن ذى النون .

وقد ترك قراءة العلوم وأقبل على قراءة القرآن ولزوم داره (٢) والانقباض عن الناس ، فلقيت منه رجلا عاقلاً جميل الذكر والمذهب ، حسن السيرة نظيف الثياب ذا كتب جليلة في أنواع الفلسفة وضروب الحكمة ، وتبينت منه أنه قد قرأ الهندسة وفهمها ، والمنطق وضبط كثيرًا منه ، ثم أعرض عن ذلك وتشاغل بكتب جالينوس وجمعها وتناولها بتصحيحه ومعاناته ، فحصل بتلك العناية فهم كثير منها ، ولم يكن له دربة بعلاج المرضى ولا طبيعة (٤) نافذة في فهم الأمراض ، وتوفى عند صلاة الصبح يوم الثلاثاء أول يوم من رجب سنة أربع وأربعين وأربعمائة (هـ/ ١٠٥٢م) وكان إذ توفى سنه خمس وسبعون سنة .

ومنهم الوزير أبو المطرف عبد الرحمن بن محمد بن عبد الكبير بن يحيى بن وافد بن مهند اللخمى ، أحد أشراف أهل الأندلس وذى (٥) السلف الصالح منهم ، والسابقة القديمة منهم ، عنى عناية بالغة بقراءة كتب جالينوس وتفهمها ، ومطالعة كتب أرسطاطاليس وغيره من الفلاسفة ، وتمهر في علوم (٦) الأدوية المفردة حتى ضبط منها ما لم يضبطه

⁽١) في ابن أبي أصيبعة : به وبعلمه .

⁽٢) كذا في الأصل وهو خطأً وقد نقل ابن أبي أصيبعة تلك الفقرة من صاعد وصرح بذلك ولكنه يجعل لقبه البغونش وهو الصواب .

⁽٣) عند ابن أبي أصيبعة ولزم داره .

⁽٤) في الأصل طبقة والتصويب من مخطوط آخر .

⁽٥) عند ابن أبي أصيبعة وذوى وهو أصح.

⁽٦) عند ابن أبي أصيبعة وطبقات الحكماء لابن القفطى : بعلم .

أحد في عصره ، وألف فيها كتابًا جليلاً لا نظير له ، جمع فيه ما تضمنه كتاب [ص٧٧ من المخطوط] ديوستوريدس وكتاب جالينوس المؤلفين في الأدوية المفردة ورتبه أحسن ترتيب ، وهو مشتمل على قريب من خمسمائة ورقة ، وأخبرني عنه أنه عاني جمعه وحاول ترتيبه وتصحيح ما ضمنه من أسماء الأدوية وصفاتها وأودعه إياه من تفصيل قواها وتجديد درجاتها من عشرين سنة ، حتى كمل موافقاً لغرضه مطابقاً لبغيته ، وله في الطب منزع لطيف ومذهب نبيل ، وذلك أنه لا يرى التداوى بالأدوية ما أمكن التداوى بالأغذية أو ما كان قريبًا منها ، فإذا دعت الضرورة إلى الأدوية ، فلا يرى التداوى بمركبها ما وصل إلى التداوى (١) بمفردها ، فإن اضطر إلى المركب لم يكثر التركيب ، بل اقتصر على أقل ما يمكن منه .

وله نوادر محفوظة ، وغرائب مشهورة في الإبراء من العلل الصعبة والأمراض المخوفة بأيسر العلاج وأقربه ، وهو في وقتنا هذا^(۲) حي مستوطن مدينة طليطلة ، وأخبرني أنه ولد في ذي الحجة في سنة ثمان وتسعين وثلثمائة (هـ/ ١٠٠٨م) .

ومنهم أبو مروان عبد الملك ابن الفقيه محمد بن مروان بن زهر الأشبيلي^(٣) ، رحل إلى المشرق ودخل القيروان ومصر وتطبب هناك زمانًا طويلا ثم رجع إلى الأندلس واستوطن مدينة دانية (٤) ، واشتهر بها زمانًا بالتقدم في صناعة الطب وطار ذكره منها إلى أقطار الأندلس ، وله في الطب آراء شاذة منها منعه من الحمام واعتقاده أنه يعفن الأجسام ويفسد تركيب الأمزجة ، وهذا رأى خالف فيه الأوائل والأواخر ويشهد بخطئه العوام والخواص ، بل إذا استعمل على الترتيب الذي يجب بالتدريج الذي ينبغي أن يكون رياضة فاضلة ومهنة نافعة لتفتيحه المسام ونظريته للفضول وتلطيفه لما غلظ من الكيموسات .

ومنهم أبو محمد بن عبد الله محمد(٦) المعروف بابن الذهبي ، أحد المعتنين بصناعة الطب

⁽١) طبقات الحكماء: إلى الشفاء.

 ⁽۲) هذا الختام للكلام عن ابن وافد بن مهند اللخمى لم يذكره ابن أبى أصيبعة والقفطى ، ولم يذكرا إلا سنة
 المولد ، وزاد ابن أبى أصيبعة أنه كان فى الحياة سنة ٤٦٠هـ وقد اعتمد فى ذلك على ماكتبه صاعد .

⁽٣) نقل ابن أبى أصيبعة هذه الترجمة عن صاعد (١٤/٢) وابن زهر مشهور عند الأورجين باسم vengohar

 ⁽٤) نقل ابن أبى أصيبعة هذه الفقرة من صاعد وأضاف : وكان ملكها وقتئذ مجاهد فلما وصل ابو مروان بن
 زهر إليه أكرمه إكراما كثيرا وأمره أن يقيم عنده ففعل وحظى فى أيامه .

⁽٥) كذا في الأصل والأصح المعقول وتصريفه للفضول ولم يذكر ابن أبي أصيبعة لفظ الفضول : وترجم العبارة بلاشير دون لفظ الفضول ، أما اليكمورسات فيترجمها بلاشير : Chymes . ص (١٥٢) .

⁽٦) نقل ابن أبي أصيبعة هذه الفقرة ولكنه سماه الأزدى .

ومطالعة كتب الفلاسفة من غير تحقق بها ، وكان كَلِفًا بصناعة الكيمياء مجتهدًا في طلبها ، وتوفى ببلنسية في جمادى الآخرة سنة ست وخمسين وأربعمائة هـ (مايو ١٠٦٤) وشاهدت دفنه هناك رحمه الله تعالى .

ومنهم أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن حامد البجاني^(۱) ، المعروف بابن البناش ، معتن بصناعة الطب منتصب^(۲) بعلاج المرضى ، ذو معرفة^(۲) جيدة بالعلم الطبيعى ومشاركة فى العلم الإلهى ، وتحقق بعلم الأخلاق والسياسة^(٤) وله بصر بصناعة المنطق^(٥) ولا كثير خط عنده من العلم الرياضى وهو حى بجهة مرسية فى وقتنا هذا .

ومنهم أبو جعفر بن خميس الطليطلي ، وقد تقدم ذكره في الرياضيين [ص ٧٥ من المخطوط] قرأ كتب جالينوس على مراتبها ، وتناول صناعة الطب من طرقها(١) .

ومنهم ثم من أحداث عصرنا ممن يعتنى بطلب الفلسفة أبو الحسن عبد الرحمن بن خلف بن عساكر ، اعتنى بكتب جالينوس عناية صالحة ، وقرأ كثيرًا منها على أبى عثمان سعيد بن محمد بن يغونش^(۲) ، واشتغل أيضًا بصناعة الهندسة والمنطق وغير ذلك ، وكانت له عبارة بالغة^(۸) وطبع فاضل فى المعاناة ، ومنزع حسن فى العلاج ، وهو مع ذلك صنع اليدين متعرف فى ضروب من الأعمال اللطيفة والصناعات [الدقيقة ، وهو فى وقتنا هذا معتن بصناعة الهندسة والمنطق^(۹)] ساع فى نيلها ، وله من جودة القريحة وصحة الفهم ما يمكنه من البلوغ إلى المراتب الرفيعة من الفلسفة إن أعانه جد وساعده حال .

أما صناعة أحكام النجوم فلم تزل نافقة بالأندلس قديمًا وحديثًا ، واشتهر بتقلدها جماعة في كل عصر إلى عصرنا هذا ، فكان من مشاهيرهم في زمنها وزمان بني

⁽١) نقل ابن أبي أصيبعة هذه الفقرة وجعل الاسم: ... ابن حامد البجائي .

⁽٢) عند ابن آبي أصيبعة : مواظب .

⁽٣) عند ابن آبي آصيبعة : دون معرفة .

⁽٤) أهمل ابن أبي أصيبعة هذه العبارة .

⁽٥) عند ابن أبي أصيبعة : وشاركه في سائر علوم الحكمة .

⁽٦) زاد هنا ابن أبي أصيبعة (٢/٥٠) وكانت له رغبة كثيرة في معرفة العلم الرياضي والاشتغال به .

⁽٧) كذا في الأصل والصواب بغونش كا عند ابن أبي أصيبعة .

 ⁽٨) وردت هذه العبارة عند ابن أبي أصيبعة ، ويبدو أن هذه العبارة سقطت من نسختنا من المخطوطة وبالغة
 يراد بها هنا بليغة .

⁽٩) سقطت هذه العبارة من مخطوطتنا .

أمية ومنهم أبو بكر يحيى بن أحمد المعروف بابن الخياط ، كان أحد تلاميذ أبى القاسم مسلمة بن أحمد المجريطى^(۱) فى علم العدد والهندسة ، ثم مال إلى أحكام النجوم فبرع فيها واشتهر بعلمها ، وخدم بها سليمان بن الحكم بن الناصر لدين الله لأمير المؤمنين فى زمان الفتنة وغيره من الأمراء ، وآخر من خدم بذلك الأمير المأمون يحيى بن إسماعيل بن ذى النون ، وكان مع ذلك معتنيًا بصناعة الطب دقيق العلاج ، وكان حصيفًا حليمًا دمثًا حسن السيرة كريم المذهب ، وتوفى بطليطلة سنة سبع وأربعين وأربعمائة (هـ/١٠٥٥م) وقد قارب ثمانين سنة .

ومنهم من أحداث عصرنا أبو مروان عبيد الله بن خلف الأستجى ، أحد المتحققين بعلم الأحكام والمشرفين على كتب الأوائل والأواخر ، فلا أعلم أحدًا في الأندلس في وقتنا هذا ولا قبله [من] وقف من أسرار هذه الصناعة وغرائبها على ما وقف عليه ، وله في التسييرات ومطارح الشعاعات وتعليل بعض أصول الصناعة رسالة فاضلة لم يتقدمه أحد إليها كتب بها إلى من بمدينة قوفكة (٢) .

فهؤلاء المشهورون من علماء المسلمين بالعلوم القديمة بالمشرق والمغرب، ولست أدعى الإحاطة بهم، فقد يمكن أن يكون في من لم أعرفه من يربى على كثير من هؤلاء، والله تعالى مريد الإعطاء (٣) لا ربَّ غيره.

⁽١) صحته المجريط وقد أتى ابن أبى أصيبعة بنصه : المرحيطي وصحته المجريطي .

⁽٢) الأصل : كتب بها إلى من مدينة قونكة .

⁽٣) قال الأب لويس شيخو في هامش تحقيق ص (١٨٧) كذا ولعلها مريد الإعطاء .

العلوم في بني إسرائيل

وأما الأمة الثامنة وهم بنو إسرائيل ، فلم يشتهروا بعلوم الفلسفة ، وإنما كانت عنايتهم بعلوم الشريعة وسير الأنبياء ، فكان أحبارهم أعلم الناس بأخبار الأنبياء وبدء الخليقة ، وعنهم أخذ ذلك علماء المسلمين كعبد الله بن عباس وكعب الأحبار ووهب بن منبه ، إلا أن لهم حسابًا دقيقًا في تاريخ شريعتهم ومعاملاتهم (١) ، لا أدرى هل هو من تاريخ علمائهم أو رتبه لهم بعض العلماء من غيرهم ، ويسمون حسابهم هذا العبور وشهورهم فيه قمرية ، والمكبسة شمسية (٢) ، ويسمون كل تسع عشرة سنة مبدأ تاريخهم محرزورًا (٣) ، وهو العدد الذي يتم فيه كسور السنين ، فيجتمع منها سبعة أشهر يزيدون منها شهرًا في سنين معينة من المحرزور ، وهي السنة فيحكون هذه السنون السبعة شمسية مكبسة ، كل سنة منها من ثلاثة عشر شهرًا قمريًا ، القمرية عندهم ثلاثمائة يوم وأربعة وخمسون يومًا وثمان ساعات وثمانمائة دقيقة وست وسبعون دقيقة من دقائق ساعة واحدة التي هي ثمانون وألف دقيقة ، ومقدار السنة الشمسية على السنة عندهم خمسة وستون وثلاثمائة يوم وربع يوم فقط ، فتزيد السنة الشمسية على السنة عندهم خمسة وستون وثلاثمائة يوم وربع يوم فقط ، فتزيد السنة الشمسية على السنة القمرية الناقصة عشرة أيام وواحدًا وعشرين ساعة ومائين وأربع دقائق .

ومدخل السنة الأولى من المحرزورة الخامسة والخمسون والمائتان من مبدأ العالم عند اليهود هو مدخل سنة سبع وعشرين وثمانمائة وأربعة آلاف (٤٨٢٧) لتاريخ آدم عليه السلام عندهم ، وسنة ثمان وخمسين وأربعمائة (هجرية) (١٠٠٦٦)(٤).

⁽۱) ، (۲) علق على ذلك الأب شيخر بقوله (ص ۲/۸۷) : تجد تفاصيل هذا التاريخ الإسرائيلي في تقويم البشير السنوى ، وقال ريجي بلاشير في تعليقاته : والأصح قمرية شمسية .

⁽٣) جاء في هوامش تحقيق الأب شيخو (٣/٨٧) : المحرزور كلمة عبرانية معناها الدّور .

⁽٤) على على على ذلك ريجى بلاشير بقوله (٢/١٥٦) كل المعلومات الواردة عن التقويم اليهودى والقائمة على اتخاذ العبرانيين سلسلة ميتون عن إدخال الأشهر في السنوات الكبيسة مضبوطة من كل الوجوه، ولابد أنه أعطاها لصاعد اليهود الذين عرفهم في سرقسطة وطليطلة، وعن هذا الطريق أخذ البيروني المتوفى (سنة ٤٤٠ هـ/٤٨١٠) كل ما كان عنده من المعلومات في المشرق، انظر دائرة المعارف الفرنسية الكبيرة

⁻ Grand Encyclop^edie, 903 a

وهذه الأمة هي بيت النبوة ومعدن الرسالة من بني آدم ، وجمهور الأنبياء صلوات الله وسلامه عليهم منهم ، وكانت مساكنهم بلاد الشام وبها كان ملكهم الأول والآخر إلى أن أجلاهم عنها المدة الآخرة طيطس الملك الرومي ومزق ملكهم وبدد جمعهم ، فتقطعوا في البلاد أيدى سبأ ، وتفرقوا في أقطارها شذرمذر ، فليس في معمور الأرض بقعة إلا وفيها منهم في مشارق الأرض ومغاربها وجنوبها وشمالها ، الا ما كان من جزيرة العرب ، فإن عمر بن الخطاب رضى الله عنه أجلاهم عنها لأمر النبي علي وبذلك في قوله : « ولا يبقين دينان في أرض العرب » ، فلما تفرقوا في البلاد وداخلوا الأمم تحركت هم قليل منهم لطلب العلوم النظرية واكتساب الفضائل العقلية ، فنال أفراد منهم ما شاءوا من فنون الحكمة .

فكان منهم فى دولة الإسلام ممن اشتهر بصناعة الطب [ص ٧٧ من المخطوط] ما سرجويه (١) الطبيب الذى تولى لعمر بن عبد العزيز رضي الله عنه ترجمة كتاب أهرن (الأهرون) القس فى الطب وهو كناش فاضل من أفضل الكنانيش القديمة .

وكان منهم ثم من المتأخرين إسحاق بن سليمان تلميذ إسحاق بن عمران المعروف بسم ساعة كان طبيبًا متقدمًا ، خدم بالطب عبيد الله المهدى صاحب أفريقية . وكان مع ذلك بصيرًا بالمنطق ، متعرفًا في ضروب المعارف ، وعمر عمرًا طويلا إلى أن نيف على مائة سنة لم يتخذ فيها امرأة ولا اقتنى مالا ، وله تواليف جياد منها كتابه في الأغذية وكتاب في الحميات لا نظير له ، وكتابه في البول وكتاب الأسطقسات ، وكتابه في الحدود والرسوم ، وكتابه المعروف ببستان الحكمة في مسائل من العلم الإلهى ، وتوفى قريبًا من سنة عشرين وثلثمائة (هـ/٩٣٢ م) .

ومنهم من أهل أحكام النجوم سهل بن بشر بن حبيب ، له تواليف حسان مشهورة في الأحكام ، منها كتابه في المواليد وتحاويلها ، وكتاب تحاويل سنى العالم وكتاب المسائل والاختيارات .

وكان عند باب الأندلس(٢) منهم جماعة ، فممن عنى بصناعة الطب حسداى بن

 ⁽۱) وورد هذا الاسم في الأصل خطأ (ماشرحوابه) وقد أصلحناه عن القفطي الذي نقل كلام صاعد
 (طبقات الحكماء ٣٢٤) وقد نقل كلام صاعد ونقله كذلك في طبقات الأطباء (ص ب ١٦٣/١) ونقله أيضًا الفهرست (ص ٢٩٧) .

 ⁽۲) في مخطوطة أخرى: عند باب الأندلس، وقد جعل بلاشير معناها في ترجمته: وكان من الفلكيين اليهود
 ۲۹ وقد ذكره ابن القفطي (ص ۱۹٦) وأبن النديم في الفهرست ۲۷٤، وسوتر رقم ۲۲.

إسحاق⁽¹⁾ خادم الحكم بن عبد الرحمن الناصر لدين الله ، فكان معتنيًا بصناعة الطب متقدما في علم شريعة اليهود ، وهو أول من فتح لأهل الأندلس منهم باب علمهم من الفقه والتاريخ وغير ذلك ، وكانوا قبله يضطرون في فقه دينهم وسنى تاريخهم ومواقيت أعيادهم إلى يهود بغداد ، فيستجلبون من عندهم حساب عدة من السنين يعرفون به مداخل تاريخهم ومبادئ سنيهم ، فلما اتصل حسداى بالحكم ونال عنده نهاية الحظوة بفضل دربته ونهاية براعته وأدبه ، توصل به إلى استجلاب ما شاء من تواليف اليهود بالمشرق ، فعلم عندئذ يهود الأندلس ما كانوا قبلا يجهلونه ، واستغنوا عما كانوا يتجشمون الكلفة فيه .

ثه كان في الفتنة (٢) ملجم بن الفوال من سكان سرقسطة ، وكان متقدمًا في صناعة التطب ، متصرفًا مع ذلك في صناعة المنطق وسائر علوم الفلسفة وله تأليف سماه « كنز المقل » رتبه على المسألة والجواب وضمنه جملا من قوانين المنطق وأصول الطبيعة .

وكان معه بسرقسطة مروان بن جناح من أهل العناية بصناعة المنطق والتوسع في علم لساني العرب واليهود ، وله تأليف حسن في ترجمة الأدوية [ص ٧٨ من المخطوط] المفردة ، وتحديد المقادير المستعملة في صناعة الطب من الأوزان والمكاييل .

وكان منهم إسحاق بن قسطار خادم الموفق مجاهد العامرى وابنه إقبال الدولة على ، كان بصيرًا بأصول الطب ، مشاركًا في علم المنطق ، مشرفًا على آراء الفلاسفة ، وكان حميد المذهب (٢) جميل الأخلاق ، جالسته كثيرًا فما رأيت يهوديًا مثله في رجاحته وصدقه وكال مروّته ، وكان متقدمًا في علم اللغة العبرانية بارعًا في فقه اليهود خبيرًا (٤) في أخبارهم (٥) ، وتوفى بطليطلة سنة ثمان وأربعين وأربعمائة (هـ/١٠٥٦ م) وهو ابن خمس وسبعين لم يتخذ فيها قط امرأة .

وكان منهم ثم من أهل الاعتناء ببعض علوم الفلسفة سليمان بن يحيى المعروف بابن جبروال (٢) من ساكنى مدينة سرقسطة ، وكان مولعًا بصناعة المنطق ، لطيف الذهن حسن النظر احتضر (٧) وتوفى وقد أربى على الثلاثين قريبًا من سنة خمسين وأربعمائة (هـ/١٠٥٨ م) .

⁽١) ، (٢) ذكر الأب شيخو أن هذا الاسم عند ابن أبي أصيبعة منجم بن الفوال وهو أصح .

⁽٣) نقل ابن أبي أصيبعة هذه العبارة وأتى بعدها بقوله : وافر العقل .

⁽٤) في مخطوط آخر : حيرا .

⁽٥) في ابن أبي أصيبعة : من أحبارهم وهو خطأ .

 ⁽٦) جاء في تعليقات الأب لويس شيخو : ويقال عادة ابن جبرون ويسميه الفرنج Avicebron .

⁽٧) هكذا وردت تلك الكلمة في الأصل ، وقد ترجمها بلاشير أنه كان شديد العفة Plein d'austerite .

ومنهم من فتيان عصرنا أبو الفضل حسداى بن يوسف بن حسداى من ساكنى (۱) مدينة سرقسطة ، ومن بيت شرف اليهود بالأندلس ومن ولد موسى النبى عليه السلام عني بالعلوم على مراتبها ، وتناول المعارف من طرقها ، فأحكم علم لسان العرب ، ونال حظا جزيلا من صناعة الشعر والبلاغة ، وبرع في علم العدد ، وعلم الهندسة وعلم النجوم ، وفهم صنعة الموسيقى وحاول عملها وتحقق بعلم المنطق (۱۲) وتمرس بطرق (۱۲) البحث والنظر ثم ترقى إلى علم الطبيعة ، فبدأ منه بسمع كتاب الكيان لأرسطو طاليس البحث والنظر ثم شرع في كتاب السماء والعالم ففارقته سنة ثمان وخمسين (۱۶) وهو خارق مجبه وإن امتد به الأجل واتصلت به العناية فسيوفي على صناعة الفلسفة ويستوجب فنون الحكمة ، هذا وهو بعد فتى لم يبلغ الأشد إلا أن الله تعالى يخص بفضله من يشاء وهو على كل شيء قدير .

فهوًلاء مشاهير العبرانيين عندنا الذين شهروا بعلم الحكمة ، وأما العلماء بشريعة اليهود فأكثر من أن يحصوا في مشارق الأرض ومغاربها ، وأشهرهم من أهل المشرق سعيد بن يعقوب الفيومي وأبو كثير يحيى بن زكريا الكاتب الطبراني ، وداود القومشي ، وإبراهيم التسترى ، ومن جرى مجراهم من أحبار اليهود المشتغلين بمناظرة المتكلمين على الملل بما لديهم من صناعة الجدل وطريق التناظر .

وكان منهم بالأندلس أبو إبراهيم إسماعيل بن يوسف الكاتب المعروف بابن التغزال^(٥) ، خادم الأمير باديس بن حبوس الصنهاجي ملك غرناطة وأعمالها ومدبر الدولة ، فكان عندهم من العلم بشريعة اليهود والمعرفة بالانتصار لها والذب عنها مالم يكن عند أحد من أهل الأندلس قبله ، وتوفى سنة ثمان وأربعين وأربعمائة (هـ/١٠٥٦ م) .

فهذا ما حضر في حفظه من تسمية علماء الأم والتعريف بنبذ من تواليفهم وأخبارهم والحمد لله وحده ، وصلَّى الله على من لا نبي بعده سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه وسلم .

(تم بحوله تعالى)

⁽١) كذا في الأصل.

⁽Y) نقل ابن أبي أصيبعة هذه الجملة وجعلها : وأتقن علم .

⁽٣) عند ابن أبي أصيبعة : وتمرن بطرق .

⁽٤) أي سنة ٤٥٨ هـ وكان في سن الشبيبة .

⁽٥) في الأصل الغزال ، والتصويب من مخطوطة أخرى .

الكشاف العام

١ - الأعلام

إبراهيم « عليه السلام »١٤ ، ٢٩ إبراهيم التسترى ١١٢ إبراهيم بن سعيد ٩٧ إبراهيم بن لب بن إدريس ٩٦ إبراهيم بن محمد ٩٤ إبراهيم بن يحيى ٩٧ إبرخس ٤٢ أبرهة ٧٥ ابقراط ۲۰ ، ۵۰ ، ۲۶ ، ۱۰۱ ، ۱۰۱ أبولونيوس ٤١ أحمد بن إبراهيم بن أبي خالد القيرواني « الجزار » ٨٢ أحمد بن إياس ١٠٠ أحمد بن جوشن ۹۷ أحمد بن أبي حاتم ٩٠ أحمد بن الحسين بن حي ٩٢ أحمد بن حكم بن حفصون ١٠٤، ١٠٤ أحمد بن خالد ٨٩ أحمد بن خمنيس ٩٦ أحمد بن داود الدينوري ٦٠ ، ٦١٠ أحمد الديلمي « معز الدولة » ١٥ أحمد بن سعيد أحمد بن سليمان ٩٧ أحمد بن الطيب ٧٢ آحمد بن عبدالله البغذادي «حبش» ٧٤ ، ٩٣ ، ٩٤ أحمد بن المثنى ٧٧

أحمد بن محمد بن أحمد بن محمد ٩٠، ٨٩ أحمد بن محمد بن عبد ربه ٨٦ ، ١٠٠ ، ١٠١ أحمد بن محمد بن كثير الفرغاني ٧٤ آحمد بن موسى ٤١ ، ٧٥ أحمد بن يوسف ٧٧ ، ٩٧ أحمد بن يونس ١٠٢ ، ١٠٣ الأخشيد بن طغج ٥١ إخوخس ٤٢ ادریانوس ۲۱ ، ۲۲ ، ۲۳ إدريس « عليه السلام » ١٤ ، ٣٠ ، ٣٥ آدم « عليه السلام » ١٤ ، ١٠٩ ، ١١٠ اردشیر بن بابك ۲۲ ، ۲۷ إرسطاطاليس ۲۲، ۲۵، ۲۵، ۲۲، ۲۷، ۲۲، ۲۹، ۲۶، ۲۶، ۲۶، ۲۶، ۲۸، 117 (1.0 (9) (Y) ارسطو ۳۵ ، ۳۷ ارسكيفوس ٥٤ ارسیوس ۸٤ أريسطراطوس ٤٠ ازدرشت ۲۸ استلابيوس ٤٠ ابن إسحاق ۸۱ إسحاق بن حنين ٥٠ إسحاق بن سليمان الهاشمي ۸۰ ، ۸۱ ، ۱۱۰ إسحاق بن الصباح ٧١ إسحاق بن عمران ۸۱ ، ۱۱۰ إسحاق بن قسطار ۱۹۱

اسعد ۷۹ ، ۲ ، ۹۷

اسقلیفیادوس ٤٠ الإسكندر الأفروديسي ٣٩ الإسكندر الأكبر ٢٦ ، ٣١ ، ٤٠ ، ٤٠ ، ٤٢ ، ٤٣ إسماعيل بن بدر ٩٠ إسماعيل بن عبد الرحمن بن ذي النون ٩٤ ، ١٠٥ إسماعيل بن يوسف ١١٢ الأشعث بن قيس ٧١ أشعليارس ٤٠ أصبغ بن محمد ٩١ أصبغ بن يحيى ١٠١ ابن أبي أصبيعة ٣٢ ، ٣٣ ، ٢٧ ، ٣٩ ، ٣٧ ، ٣٩ ، ٣٠ ، ٣٢ ، ٣٢ ، ٨٧ ، ٨٧ (1.7 (1.0 (1.8 (111 . 1.4 . 1.4 الأعشى بن قيس بن ثعلبة ٧١ إفرخس ٤٢ افریقس ۵۷ الأفطس ٩٣ آفلاطون ۲۲ ، ۲۲ ، ۳۵ ، ۳۲ ، ۲۵ ، ۲۲ ، ۲۲ ، ۲۷ أفلونيوس ٤١ أفيفورس ٥٥ إقبال ١١١

إقبال ١١١ الأقرع بن حابس ٥٩ أقطيمن ٤٢ أقطيمن ٤٢

امحتب ٥٣

اندرياسيوس ٤١

اندیاموس ۲۲

انطون صالحی ٥٦

انطونیوس ۲۱ ، ۲۲

انطیموس ۲۱ ، ۲۲

انقیلیدوس ٥٥

انكساجوراس ٣٩

اتوسندونيرس ٢٢

اتوشرون بن قباد بن فیروز ۲۶

انولوطيقا ٦٨

الأهرون ٥٧

اوغسطس ۲۳ ، ۲۷

أوقليدس ٦٤ ، ٧٥ ، ٩١

أيزيدروس ٨٢

بادیس بن حبوس ۱۱۲

باری ارمیناس ۱۸

بخت نصر ۲۹ ، ۲۳ ، ۲۰

بخيشوع ٩٩

براون ۲۲ ، ۵۰ ، ۲۲

برجس ۳۰

برزويه الحكيم ٢٤

ابن برغوث ۹۳ ، ۹۰

برقطوس ٥٤

برقلوس ٤٥

ابن بشکوال ۹۰ ، ۹۲ ، ۹۰

ابن البطريق ٣٥

بطلیموس الثانی القلوذی ۳۰ ، ۳۱ ، ۲۲ ، ۲۲ ، ۶۲ ، ۶۶ ، ۶۶ ، ۲۶ ، ۲۹ ، ۲۷ ، ۹۰

بقراط ٤٠

بكر بن وائل

أبو بكر الصديق ٦٢

111 6 1.9 6 1.7

بندقلیس ۳۲ ، ۳۳ ، ۳۶

بونج اليسوعي ٩٩

بوذاسف المشرقي ٢٨

بوقطوس ٤٥

بولیس ٤٠

البيروني ١٠٩

بيون ٥٤

تاودوسيوس ٢٢

تاوون ٥٤

تبع الاكبر ٥٧

تبع الأوسط ٧٥

ثابت بن سنان ۱۰۲

ثابت بن قرة ٤١ ، ٥٠ ، ٥١

ثامسطيوس ٣٩

ثور ۷۱

جابر بن حیان الصوفی ۸۱

الجاحظ ١٧

جالینوس ۲۰ ، ۲۰ ، ۲۰ ، ۲۰ ، ۲۰ ، ۲۰ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱

أبو جعفر بن خميس الطليطلي ١٠٧

أبو جعفر بن الزبير ٣٤

جعفر الصقلبي ١٠٢

أبومعشر جعفر بن عمر البلخي ۲۵، ۲۷، ۲۹، ۳۰، ۳۰، ۲۹، ۸۱، ۲۲، ۲۵

جعفر بن محمد بن سنان ۲۵، ۷۷

أبو جعفر المنصور « الخليفة العباسي » ٤٩ ، ٦٤ ، ٦٨

ابن الجلاب ٩٥

ابن جلجل ۱۰۰

الحاج خليفة « حاجي » ٦٢ ، ٦٤ ، ٨٧ ، ٩٩

حاجب بن زرارة ٥٩

أبو الحارث ١٠٤

الحارث الرائش ٥٧

الحارث بن أسد ٧٠ ، ٨١

الحارث بن كلدة الثقفي ٦٣

الحاكم ٥٥

حباب بن عبادة ۸۹

ابن الحبر ٦٣

حبوس بن ماکس بن زیری ۹۱

حبيب بن أوس الطائى « أبو تمام » ٧٥

ابن حزم ۹۷ ، ۹۸ ، ۹۹

حسداى بن يوسف الإسرائيلي ٩٢ ، ١١٠ ، ١١١ ، ١١٢

أبو الحسن «على» الجمي ٣٤

الحسن بن مصباح ٧٦

أبو محمد الحسين بن أحمد بن يعقوب الهمداني « بابن الدمينة » ٢٩ ، ٥٧ ، ٦٠ ، ٦١ ، ٦٨،

 $VA \sim AV$

الحسين بن حميد ٧٧

الحسين بن الخصيب ٧٧

الحسين بن محمد الأدمى ٢٣

الحسين بن موسى ۲۲

الحكم المستنصر الأندلسي ۸۷، ۸۸، ۹۰، ۹۰، ۱۱۱

حنش بن عبدالله البغدادي ٢٣ حنين بن إسحاق ٣٥ ، ١٤ ، ٥٠ ابن حی ۹۵ خالد بن عبد الملك المروزي ٧٠ ، ٧٧ خالد بن يزيد بن معاوية ٦٣ ، ٨٠ خرفوريوس ٣٩ خزيمة بن الأشم ٢٣ ، ٥٩ الخشني ٣٣ ابن خلدون ۵۱ ، ۹۱ ، ۹۳ ابن خلکان ۷۲ ، ۹۹ الخليل بن أحمد ٥٠ خنوح ۳۰ ، ۵۳ دارا ین دارا ۲۲ ، ۳۱ ، ۳۸ داود «عليه السلام» ۲۲ ، ۲۲ داود بن حنین ٥٠ داود بن علی بن خلف ۹۸ داود القومشي١١٢ دوزی ۱۷ ديوستوريلس ١٠٦ ذو مقراطیس ۳۹ ذو النون بن إبراهيم الأخميمي ٨١ ذويوجانس ٥٤ ذی نواس ۷۹ آبو رافع ۹۸ ربيع بن زيد ١٠٤ الربيع بن سليمان المرادى ٨٦ ابن أبي رمثة ٦٣

رومنش اللطينى ٤٧ زرادشت ٢٨ زرارة بن عدس ٥٩ الزرقالى ٩٧ ابن زهر ١٠٦

الزهراوی ۹۲ ، ۹۲

زهير العامري ٩٣

زيادة الله بن الأغلب ٨١

سباً بن يشحب ٥٧

سربون ۹۵

سعيد بن عبد الرحمن ١٠٠

سعید بن فتحون ۹۰ ، ۲۰۶

سعيد بن محمد بن البغونش ١٠٧ ، ١٠١ ، ١٠٤ ، ١٠٤ ، ١٠٥

سعید بن یعقوب ۱۱۲

سقراط ۲۹، ۳۲، ۳۲، ۲۹

ابن السكيت ٦٦

سلیمان بن حسان د ابن جلجل » ۱۰۵ ، ۱۰۵

سليمان بن الحكم ١٠٨

سليمان بن داود « عليهما السلام » ٣٣

سلیمان بن محمد ۹۱ ، ۹۶

سلیمان بن یحیی ۱۱۱

ابن السمع ٩٦

سنان بن ثابت ۱۰

سند بن على ٧٠

سهل بن بشر بن حبیب ۱۱۰

ابن سهل بن نوبخت ۸۰

سهل بن عبدالله التسترى ٨١

أبوسود ٥٩

سنيلفيوس ٤١

سيبويه البصرى ٤٤

سید بن علی ۷۷

ابن سیده ۹۹

السيوطي ٦٣

شاذان بن بحر ۷۵

شعیب « علیه السلام » ۳۰

شمر يرعش ٦١

ابن شهر ۹۳

الشهرستاني ٣٣

ابن الصفار ۹۱ ، ۹۶

الصليحي ٩٥

الصوار بن عبد شمس ٥٦

الضبي ۸۲ ، ۹۷

طاليس الملطى ٤٦

الطبراتي ١١٠

الطنيزي ٩٠

طهمورت ۲۸

طيطس الملك ١١٠

طیماوش ۲۵ ، ۲۲

أبو عامر « محمد بن عبدالله » ٩٩

عامر بن هود ۹۹

عامور بن یافث بن نوح ۲ ، ۱۵

أبو العباس السفاح ٤٩

العباس بن سعيد ٧٠ ، ٧٧

عبدالله بن أحمد ٩٤

عبدالله بن إسحاق ١٠٤ ، ١٠٤

أبو عبد الله بن جابر ٧٥

عبد الله بن خلف ۹۷

عبد الله بن عباس ١٠٩

عبد الله بن عمد ۸۹ ، ۹۸

عبد الله بن المقفع ٦٨

عبد الرحمن بن إسماعيل ٨٩

عبد الرحمن بن خلف ۱۰۷

عبد الرحمن بن سيد ٩٧

عبد الرحمن بن عيسى بن عمد ٨٠

عبد الرحمن بن محمد بن عبد الكبير ١٠٥، ١٠٥

عبد الرحمن «الناصرى» ۷۹ ، ۸۷ ، ۸۹ ، ۸۹ ، ۱۰۰

عبد الفاخر بن محمد ۸۹

أبو عبد الملك الثقفي ١٠٢، ١٠٦

العبدى دالمثقب» ۸٥

ابن العبرى ٤٠ ، ١٦ ، ١٥ ، ١٥ ، ١٦ ، ١٤ ، ١٠ ، ١٥ ، ١٥ ؛

أبو عبيد ٩٩

عبید بن شربه ۲۰ عبيد الله بن خلف ١١٠ عبيد الله المهدى ١١٠ عثمان بن عفان ۲۷ ، ۲۸ ، ۲۲ عضد الدولة بن فناخسرو ٨٢ ابن العطار ٩٢ ، ٩٤ على بن أحمد بن داود ٩٤ على بن إسماعيل ٩٩ علی بن خلف ۹۲ ، ۹۷ أبو على الخياط ٨٠ علی بن ربن ۸۲ على بن أبي طالب ٢٧ ، ٢٨ على بن العباس ٨٢ على بن عبد الله « سيف الدولة » ٧٤ على بن عبد الرحمن بن يونس ٨٠ على بن عبد العزيز ٨٦ ، ١١٠ علی بن ماجور ۷۶ على بن محمد أبو طالب ه عمر بن بریق ۱۰۱ عمر بن حفص ۱۰۱ عمر بن الخطاب ۲۸ ، ۲۲ ، ۱۱۰ عمر بن عبد العزيز ٦٣ عمر بن فرخان المطرى ٧٥ ، ٨١ عمر بن فروخان الطبرى ٥٠ عمر بن یونس ۱۰۲ ، ۱۰۳ ، ۱۰۶ عمرو بن حسان بن أبي كرب ٥٧ عمرو بن ذي الأدغار ٥٧

عمرو بن العاص

عیسی د علیه السلام » ۵۰ ، ۲۷ ، ۸۸ ، ۲۸

عيسى بن أحمد « أبو الأصبع » ٩٣ ، ٩٧

الفارابي ٤٤

فاتوت ٤١

فاليس الملطى ٣٩

ابن الفرضي ٨٦

فستنفلد ٥٦

الفضل بن حاتم التبريزي ٧٦

أبو الفضل بن حسدای ۹۹

الفضل بن سهل ۷۰ ، ۸۰

فند بن نجم ۱۰۶

فورفودیوس ۳۹ ، ۶۵ ، ۸۲

فورون ٥٤

فولوس ٤٠

فیثاغورس ۳۰ ، ۲۲ ، ۲۲ ، ۳۹ ، ۵۵ ، ۲۲ ، ۲۲

فيدون ٢٥

فیران ۲۵ ، ۲۲

القائم « الفاطمي » ٩٥

القاسم بن محمد بن هشام القلوى

قاسم بن موسى « الأفشين » ٨٦ ، ٨٧

قاطاغورباس ۲۸ ، ۷۳

قاطون ٤١

قاون ۷٤

قبعر ٧٤

ابن قتيبة ٥٨

القرشي ۹۳

177

قسط بن لوقا البعلبكي ٣٩ ، ٥١

قسطنطين السادس ٤٨

قسطنطین بن لیون ٤٨

قسطنطین بن هیلانی ۲۷ ، ۲۸

قطون ۱۱

القفطى ٢١، ٢١، ٢٤، ٢٥، ٣٥، ٣٥، ٣٥، ٢١، ٢١، ٢١، ٢١، ٢١، ٢١، ١٤، ٢١، ١٤، ١٤،

. At . YY . YZ . YO . YE . YY . Y. . ZA . ZA . ZT . DO . OY . D. . EZ

قلوبطرا ٤٣

قومیرس ۲۲

قیس بن معدی کرب ۷۴

أبوكرب ٥٧ ، ٧٩

الكرماني ۹۱ ، ۹۲

كريفس ٥٤

كعب الأحبار ١٠٩

کلیرك ۲۵، ۲۷، ۲۷، ۲۷، ۲۵، ۲۵، ۲۵، ۲۵، ۲۵، ۲۵، ۲۲، ۲۲، ۲۰، ۲۵

1.7

کلیمان هوار ۲۶

TY . TO 55

كوشيار بن لبان الجيلي 22

كيخسرو ٦٦

کیقباذ بن روع ۲۳

كيومرت بن أميم ٢٦

لقمان ٣٦

لوسترنج ١٤

نوط ۱۶

لوقش ٤٠

ابن الليث ٩٥

ليفي بروفنسال ١٠٢ .

لینادرس ۸۲

ماسرجویه ۱۱۰

ماسیه ۹۹

مالك بن عثمان ٦٢

المأمون ٥١ ، ٦٤ ، ٦٩ ، ٧٤ ، ٧٠

المأمون بن ذي النون ١٠٥

مايرهوف ٦٢

المتوكل ٤٩ ، ٥٠

متی بن یونس ۷۶ ، ۹۹

المثقب العبدى ٥٨

مجاهد العامري ۹۲ ، ۱۰۱ ، ۱۱۱

ابن المجوس ٨٢

أبو محمد « ابن الذهبي » ١٠٦

محمد بن إبراهيم العاصمي ١٠٤

محمد بن إبراهيم الفزارى ٢٣ ، ٦٨ ، ١٩ ، ٧٤ ، ٨٠

محمد بن إسماعيل التفوضي ٧٦

محمد بن إسماعيل الحكيم ٨٧

محمد بن تملیخ ۱۰۲

محمد بن جابر البتاني ٤٤

محمد بن جرير الطبرى ٩٨

محمد بن الجهم البرمكي ٨٠

محمد بن الحسين ٩٥ ، ١٠٤ ، ١٠٤

محمد بن حميد ٨٠

محمد بن خيرة ٩٤

محمد بن زکریا الرازی ۲۹ ، ۲۲ ، ۸۲

114

محمد بن السائب ٦٠

محمد بن سعيد السرقطي ٨١

محمد بن سنان ۷۵

محمد بن طاهر بن بهرام ۱۰۳

محمد بن ابی عامر ۹۰ ، ۹۸ ، ۱۰۶

محمد بن عبد الله بن حامد ١٠٧

عمد بن عبد الرحمن بن الحكم ٧٩ ، ٨٥ ، ٨٦ ، ١٠٠ ا

محمد بن عبدالله بن مرة الجبلي ٣٣

محمد بن عبد الله بن مسرة ٣٣

محمد بن عبدون ۱۰۳ ، ۱۰۶ ، ۱۰۵

محمد بن کثیر ۷۵

محمد بن محمد بن خالد ٤٥

محمد بن محمد بن نصر الفارابي ۷۲ ، ۷۶

محمد بن مسعود ۱۰۶

محمد بن معن بن محمد بن الصمادح ٩٥

عمد بن موسى الخوارزمي ۲۳ ، ۲۷ ، ۹۰ ، ۷۷ ، ۹۰

محمد بن موسى بن شاكر ٧٥

محمد بن ميمون ١٠٤

(أَبُو نصر) محمد بن نصر الفارابي ٤٤

(أبو الهذيل) محمد بن الهذيل العلاف المصرى ٣٣

محمد بن أبي هريرة ٩٤

محمد بن هشام المدائني ٧٨

مختار بن عبد الرحمن بن مختار ۹۳

المراکشي ۹۷ ، ۹۸

أبو مروان ۷۹ ، ۹۱ ، ۹۲ ، ۹۶ ، ۱۰۶ ، ۱۰۲

مروان بن جناح ۱۱۱

المزنى ٨٦

ابن مسافر اليماني ٨٠

المستظهر ٩٨

المستنصر بالله ۷۹ ، ۷۸ ، ۱۰۱ ، ۱۰۲ ، ۱۰۳

المستنصر الفاطمي ٩٥

مسعود بن محمود بن سبکتکین ٤٤

المسعودي ۱۶، ۲۱، ۲۱، ۳۵، ۱۶، ۲۶، ۲۲، ۲۲

مسلم بن أحمد بن أبى عبيده البلنسي ٨٦

أبو مسلم بن خلدون ٩٤

مسلمة بن أحمد ۸۹ ، ۹۰ ، ۹۱ ، ۱۰۸ ، ۱۰۸

مسیح بن حکیم ٥٠

مشهور

أبو المطرف بن واقد ١٠٤

المطيع ٥١

المظفر بن محمد ۹۸ ، ۱۰۶

أبو المعالى

معاوية بن الحارث ٧١

معاویة بن ابی سفیان ٦٣

معاوية النسابة ٨٧

المعتصم ٤٩ ، ٧٤

معدی کرب بن معاویة ۷۱

المقتدر ٧٣

المقرى ٨٦ ، ١٠٢

ابن المقفع ٦٨

ملجم بن الفوال ١١١

المنصور بن أبى عامر ۸۸ ، ۹۰

منوشهر ۲۶

المهدى « العباسى » ٦٤ ، ٦٩ ، ٧١

المهدى الفاطمي ٩٥ ، ١١٠ موسى النبي « عليه » ۱۱۲ موسی بن شاکر ۷۵ مولر ۷۹ مؤنس ۷۱ ، ۱۰۱ ميطن ٢٤ میلاوش ۲۲ الناصر لدين الله ١٠٢ ، ١٠٢ ابن النباش ۹۹ ، ۱۰۷ ابن النديم ۲۵، ۳۵، ۳۷، ۳۷، ۳۷، ۹۱، ۵۰، ۱۵، ۵۰، ۱۵، ۲۷، ۲۷، ۲۷، ۲۷، 11. () () نسطاس بن جریج المصری ٥١ نصر بن الأزد ٦٠ النمرود بن كنعان ٢٩ النمرود بن كوش نواس « ذی » ۷۹ أبو نواس ۲۶ نوح « عليه السلام » ١٤ ، ٢٨ نيقوماخوس ٣٥ ، ٣٧ هارون الرشيد ٤٩ ، ٦٤ ، ٢٩ ، ٧١ ، ٨٠ ، ٨١ هدریان ۲۲ هرمس البابلي ۲۹ ، ۳۰ ، ۵۳ ، ۵۵ هشام بن أحمد ٩٦ هشام الثاني ۸۷ هشام الرضى ١٠٠ هشام بن صالح ٩٠

هشام بن عبد الملك ٧٩

هشام المؤيد ٧٩ ، ١٠٣ الهميسع ۲۲ این هود ۹۷ ابن الهيثم المصرى ٨٠ الهيثم بن عدى ٦٠ ابن واقد ۱۰۲ واليس ۳۰ ، ۵۵ ابن وصيف ١٠٢ الوصيفي ٥٣ ابن وضاح ۲۳ وکیع بن حسان بن أبی سود ۹۹ ووهب بن منبه ۱۰۹ يأجوج ومأجوج ١٦ ياقوت الحموى یحیی بن أحمد ۱۰۸ یحیی بن اسحق ۱۰۰ یحیی بن إسماعیل ۸۵ ، ۱۰۸ یحیی بن اسماعیل بن عامر یحیی بن إسماعیل بن عبد الرحمن ۹٦ یحیی بن زکریا ۱۱۲ یحیی بن عدی ۳۵ یحیی بن آبی منصور ۷۰ ، ۷۷ ، ۸۰ یحیی بن یحیی « ابن السمینه » ۸۷ اليرندج ٣٠ ، ٥٣ یزدجرد بن شهریار ۲۷ ، ۲۸ یزید بن أبی سفیان ۹۷

يستاسب ٢٨

یعرب بن قحطان ۵۰ ، ۷۰ يعقوب بن إسحاق ٣٩ ، ٤١ ، ٥٠ ، ١٥ ، ١٦ ، ٧٠ ، ٧٢ یعقوب بن طارق ۸۰ يوحنا بن جيلاتي ٧٣ يوحنا بن ماسويه ٤٩ ، . ٥ يوسف أفندى ٤٩ يوسف بن محمد بن أحمد ١٠٤ يونس بن أحمد ١٠٠ يونس بن عبد الأعلى ٨٦ ٢ - الأماكن الجغرافية أثينا ٥٤ أذربيجان ١٣ أرمينية ١٣ ، ٣٢ ، ٤٧ آزوف «بحيرة» ١٤ الاسكندرية ٤٢ ، ٥٥ ، ٥٥ أسوان ٥٢ آشبيلية ۸۲ ، ۸۵ ، ۸۷ ، ۹۲ ، ۹۶ اصبهان ۱۳ ، ۲۸ أفرندة ٢٧ أفرنسية ٤٧ ، ٨٥ أفريقية ٢ ، ٤٨ ، ٥٧ ، ٨١ ، ٥٩ ، ١١٠ الأقيانسي « المحيط » ٦ ، ١٤ ، ٢٧ ، ١٤ ، ٥٨ ، ٥٨

الأهواز ۱۳ ، ۲۸ أوربا ۷۲ ، ۱۰۲ أوقيانوس أولية ٩٨ ایله ۲۲ م ۱۲ قلعة أيوب ٩٦ بابل ۲۷ ، ۲۹ باریس ۳۶ ، ۶۲ بجانة ٩٢ البجة ٩٤ البحر الأسود ٢ ، ١٤ بحر بنطش ۲ ، ۱۶ ، ۲۲ بحر الحبشة ٥٢ بحر الروم ۳۱ ، ۳۲ ، ۷۷ ، ۲۰ ، ۸۶ ، ۸۵ ، ۸۵ بحر الظلمة ٨٥ بحر عدن ٦١ بحر العذيب ٦١ بحر قزوین ۲ ، ۱۶ بحيرة ارال ٦ بحيرة ماينطش ٢ ، ١٤ البحرين ٦٠ ، ٢١ ، ٧١ بخارى البرابي ٥٦ ، ٥٣ ، ٥٥ برقة ٥٢ البصرة ۱۰۳، ۲۱، ۵۰، ۲۱، ۱۰۳ بغداد ۱۰۲ ، ۹۰ ، ۸۷ ، ۸۱ ، ۷۷ ، ۷۳ ، ۷۲ ، ۱۰ ، ۱۰ ، ۱۰۲ بلخ ۱۳۶

بلنسية ۹۶ ، ۹۰ ، ۹۲ ، ۱۰۷

البيلقان ١٣

تهامهٔ ۱۶ ، ۲۱ ، ۲۲ ، ۹۰

الثغور الجزرية ٣١

الثغور الشامية ٣١

جبال الجار ۲۰ ، ۲۱

جبال زاغروس ۱۳

جلة 11

جرجان ۱۳ ، ۱٦

الجزيزة ١٤ ، ٦٢ ، ٨٥ ، ٩٢

جزيرة العرب ١١٠ ، ١٤ ، ٢١ ، ٢١ ، ٩٥ ، ١١٠

جلولاء ۲۸

الحبشة ٢، ١٤، ١٢، ١٨، ٢٢، ٩٤، ٦٥

الحجاز ۱۲ ، ۲۱ ، ۹۰

حران ۹۲ ، ۱۰۰

حضرموت

حلوان ۱۳

حوران

الحيرة ٥٩ ، ٩٠

خبير ۲۰ ، ۱۱۱

خراسان ۱۶ ، ۱۷ ، ۲۸ ، ۲۲

الخزر «بحر» ۱۳

خوارزم ۱۳

دانیهٔ ۹۲ ، ۱۰۲

دجلة ١٤

الدريند ١٣

دمشق ۹۹ ، ۷۶

دومة الجندل ٦١ دیار ربیعة ۱۳ ، ۱۶ ، ۲۲ ديار العرب ٨٦ دیار مضر ۱٤ الدينور ١٣ رشید ۲ روم ۲۲ ، ۲۷ ، ۵۸ الرى ١٤ ، ٧٢ زاغروس «جبال» ۱۳ الزاوية ٩٨ زبيد الزقاق ٨٤ الزنج ۱۲ ، ۱۲ ، ۵۲ ، ۲۱ الزهراء ٢٠٣ سجستان ۱۳ سرخس ۱۳ سرقسطة ۹۲ ، ۹۷ ، ۹۲ ، ۹۰۱ ، ۱۰۱ ، ۱۱۲ سمرقند ۱۳ ، ۵۷ السند ۲ ، ۱۲ ، ۲۲ ، ۲۲ ، ۲۲ ، ۲۰ سواد العراق ۲ ، ۱۳ السودان ۲ ، ۱۲ ، ۱۲ ، ۱۸ ، ۲۱ ، ۲۲ ، ۹۶ الشابران ١٣ شاطبة ٩٥ الشام ۱۱۰، ۹۰، ۲۲، ۳۲، ۲۷، ۲۰، ۲۰، ۲۱، ۹۰، ۲۲، ۹۰، ۱۱۰ الشراة ٦٢ الصعيد ٥٢ ، ٥٣ ، ٥٥ ، ٥٥

```
الصين ٦، ٧٧ ، ١٥ ، ١٦ ، ١٧ ، ١١ ، ٢١ ، ٢١ ، ٢٥
                                                              الطالقان ١٣
                                                             طبرستان ۱۳
                                                             طرطوشة ٩٩
                                                               طلبيرة ٩٦
                     طلیطلهٔ ۸۶ ، ۸۵ ، ۹۲ ، ۱۰۱ ، ۱۰۸ ، ۱۰۸ ، ۱۱۱
                                                               طنجة ٤٧
                                                               صور ۲۲
                                                           عدن ۱۶ ، ۲۱
                                 العراق ۱۳ ، ۱۲ ، ۲۸ ، ۸۸ ، ۲۱ ، ۲۲ ، ۸۲
                                                              عقبة حلوان
                                                     عمان ۲۰ ، ۲۱ ، ۲۲
                                                             عمورية ٥٧
                                                           غانة ١٦ ، ١٨
                                                 غرناطة ۸۵ ، ۱۱۱ ، ۱۱۲
                                                               الغور ١٤
                                 فارس ۱۳ ، ۲۷ ، ۲۸ ، ۵۰ ، ۲۰ ، ۱۳ ، ۲۳
                                                              الفرات ١٤
                                                              فرغانة ١٣
                                            فرنساه ، ۷ ، ۷۷ ، ۹۰ ، ۱۰۱
                                                             الفروض ١٤
                                                            الفسطاط ٥٥
                                                             القادسية ۲۸
                                                          القاهرة ٥ ، ٤٦
قرطبة ۲۳ ، ۸۲ ، ۸۷ ، ۸۷ ، ۹۲ ، ۹۲ ، ۹۲ ، ۹۲ ، ۸۷ ، ۸۷ ، ۸۶ ، ۳۳ قرطبة
                                                                   1.0
```

صنعاء ١٤ ، ٧٩

القسطنطينية ٤٨ القلزم ٦١ قم ۱۳ قوريناء ٥٥ بلاد القوط ۸۵، ۸۵ قوفكة ١٠٨ القيروان ١٠٦ الكرخ ١٣ کرمان ۱۳ کلواذی ۱۶ الكوفة ١٤ ועני וץ ألمانيا ٥ ، ٤٧ ، ٨٤ لبلة ليدن ٧٩ مابین النهرین ۳۱ مآرب ۲۱ مالقة ٥٨ المامات ١٣ المدائن ۲۸ مرسیه ۸۵ مرو ۱۳ المرية ٨٥ ، ٩٣ ، ٩٩ المشقر ٧١ 1.4 . 1.7 . 1.7 . 90 . 87 . 82 . 87 . 81 . 8.

144

المغرب ٦، ١٤، ١٨، ٢٧ ، ٢١

اليويان ٣١ ، ٣٢ ، ٣٣ الطوائف والفرق والمذاهب

الأثوريون ١٣ الأخشيديون ١٥ أذنية ٢٠ الأرمانيون ٥ ، ١٣ الأرمن ٥ الأزجير ١٣ الأزد ١٦ أزد «عمان» ٢٢ أسد « بنو » ٨٥

اليمن ٦٠ ، ٦١ ، ٢٢ ، ٣٣ ، ٩٥

بنو إسرائيل ۱۱، ۲۱، ۲۹، ۲۰، ۲۱، ۱۰۹ اسرائيل الم ۱۱۰ د ۲۹، ۲۹، ۲۹، ۲۹، ۱۱۰ الاسكندراتيون ۵۵

الد سخندرانيون ٥٥

الاسماعيلية ١٥

الأشوريون ٥ ، ١٣

الأغريق ١٤، ٣٢، ٤٧

الإفرنجة ٦ ، ١٤

بنو أمية ٦٤ ، ٨٤ ، ٨٥ ، ٨٨ ، ١٠٧

الأندلسيون ٨٧

الأنصار ٦١

الأوس ٦١

ایاد ۸۰ ، ۲۰ ، ۱۲

البابليون ٥ ، ١٣ ، ٢٩ ، ٣٠ ، ٣١

بارق ۲۲

الباطنية ٣٣

البرابر ۲ ، ۱۶

البراهمة ٢٢

البربر ۱۸

البرجان ٦ ، ١٤ ، ٨٨

برطاس ۱۲، ۱۲

البرغز ٦، ١٤، ١٧، ٧٤

البشداديين ٢٦

البطالسة « البطالمة » ۲۱ ، ۲۲ ، ۲۲ ، ۲۲

بکر بن وائل ۸ه

البلغر ١٦

بنی بویه ۲۵

الترتدية ٦٠

الترك ٢ ، ٢ ، ١٤ ، ٢١ ، ١٩ ، ١٧ ، ١٦ ، ١٤ ، ٧ ، ٦٢

التصوف ۸۱ التغرغر ۱۶ تمیم ۸۵ ، ۵۹ تنوخ ۲۰ ثقیف ۸۵ ثمود ۵۱ ، ۲۱ جدیس ۵۱ ، ۲۰ جدیل ۲۲ جذام ۸۵ الجرامقة ۵ ، ۲۰

جرهم ٥٦ الجريجية ١٤

جفنة ٥٦ ، ٦٢

الجلالقة ١٤ ، ١٨ ، ٨١

جيلان ١٤

الحارث ۹۹ ، ۲۲ ، ۷۱

الحجر بن الهند ٦٢

حمير ٥٦ ، ٥٧ ، ٥٧ ، ٥٩ ، ١٦ ، ١٢ ، ١٩ ، ٩٧

الحنفاء ۲۸ ، ۸۵

خزاعة ۲۰ ، ۲۲

خزام ۲۲

الخزر ۱۲ ، ۱۳

الخزرج ٦١

خوزان ۱۲ ، ۱۲

الدركند ٥٥

دوس ۵۲ ، ۲۲

ربيعة ۱۳ ، ۱۶ ، ۸۵ ، ۲۳

```
الروس ٦ ، ١٤ ، ١٦ ، ٤٧ ، ٤٩
1 . . . . . . . . . . . . .
                                                          الزنادقة ٦٥
                                                        الزنج ٦ ، ٢٢
                                                       بنو ساسان ۲۷
                                 السرياتيون ٥ ، ١٢ ، ١٤ ، ٢٦ ، ٩٩ ، ١٨
                                                      السرير ۱۶ ، ۱۹
                                                           سليح ٦٠
                                                 آل السميع بن هونة ٦٠
                                                          شمران ۲۲
                         الصائبة ۲۲ ، ۲۸ ، ۸۲ ، ۹۹ ، ۱۵ ، ۲۲ ، ۸۶ ، ۱۸
                                                             الصفاء
                                        الصقالبة ٦ ، ١٤ ، ١٢ ، ١٧ ، ٨٤
                                                       بنو الصوار ٥٦
                                                      طسم ۵۲ ، ۲۰
                                                         الطوائف ٨٤
                                                      طبیء ۸۰ ، ۲۰
                                                          طیلسان ۱٤
                                                         الطوائف ٢٦
                                                          الظاهر ۹۸
                                                            عاد ٥٦
                                                           عامد ۲۲
                                                        بنو عامر ۱۰۳
                                بنو العباس ۳۹ ، ۶۹ ، ۲۲ ، ۲۰ ، ۲۰
                                 العبرانيون ۷ ، ۱۵ ، ۱۲ ، ۳۰ ، ۵۳ ، ۱۰۹
                                                           عتیك ۲۲
۱٤۲
```

«قبيلة» عثمان ٦٢

العجم ۲۲ ، ۵۵ ، ۲۰ ، ۷۷

عدنان ۵٦ ، ۲۲ ، ۲۳

العرب ٥ ، ١٥ ، ١٥ ، ١٥ ، ١٦ ، ٢١ ، ٣٥ ، ٢٦ ، ١٩ ، ١٦ ، ١٤ ، ٧ ، ٥ باما

قبيلة على ٦٢

عملیقی ۲۰، ۲۰، ۲۰،

غانة ۱۲ ، ۱۸

غسان ۸۰ ، ۲۰

الفرس ۵، ۷، ۱۳، ۱۳، ۱۲، ۲۲، ۲۲، ۲۲، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۲۹، ۲۳، ۲۳، ۲۸،

AE & A. & YY & 79

الفرنج ٩٧

القبط ٦، ١٤، ٨٤ ، ٥٢ ، ٦٢

قحطان ۹۲ ، ۲۲ ، ۲۲ ، ۹۷

قریش ۹۹ ، ۲۳

قضاعة ٥٨ ، ٢٢

القوط ٤٧ ، ١٤٨ ، ٥٨

قیس ۸۵ ، ۷۱

کشکة ۱۲، ۱۲

الكلابية ٥٥

الكلدانيون ٥ ، ٧ ، ١٣ ، ١٧ ، ١٤ ، ١٩ ، ٩٩

کنانه ۸ م ۹ ه

کندهٔ ۲۱ ، ۹۹ ، ۲۱

«الكوفاقيون» ٥ ، ١٣

كيماك ١٤

لخم ۵۱ ، ۸۵

١٦ ، ١٤ ، ٦ ن ١١

```
لهيب ٦٢
                                                                 ماسخه ۲۲
                                                           المجوس ۲۸ ، ۹۹
                                                           محرق بن عمرو ۲۲
                                                                 مذجح ٥٦
                                                                 المرجئة ٨٦
              السلمون ۲۸ ، ۹۹ ، ۲۰ ، ۲۰ ، ۲۰ ، ۲۲ ، ۲۷ ، ۲۸ ، ۲۸ ، ۱۰۹
                                                          المصريون ٣٣ ، ٤٦
                                                                  مضر ۱۶
                                                            المعتزلة ٣٣ ، ٨٦
                                                              بنو موسى ٧٥
                                                                 میدعان ۲۲
                                                                    النبط ٥
                                                                النساطرة ٤٩
                          النصارى ۲۸، ۸۸ ، ۹۹ ، ۵۳ ، ۸۵ ، ۲۰ ، ۸۶ ، ۲۰ .
                                                               بنو هاشم ۲۶
                                                                الهرامس ٣٠
                                                            همدان ۵۰ ، ۲۹
                                                                  الهميع ٦٢
                                                                  وادعة ٦٢
                                                                  يحمد ٦٢
                                                                  یشکر ۲۲
                                                                 اليعاقبة ٤٩
                                                        يعرب بن قحطان ٧٩
                                                                 اليمنية ٥٦
اليونانيون ٦ ، ٢ ، ١٤ ، ١٦ ، ١٦ ، ٢٢ ، ٣٦ ، ٣٦ ، ٣٨ ، ٢٩ ، ٢١ ، ٢١ ، ٢١ ، ٢١ ،
                                  A· ( ٦· ( ΘΥ ( ξ9 ( ξλ ( ξΥ ( ξ7 ( ξξ
```

ع - الآيات

سورة آل عمران ٦٣ سورة الزمر ٥٩ سورة النحل ٢٩

ه - الآحاديث

زویت لی أقاصی ۵۵ لا یبقین دینان ۱۱۰ یا عباد الله ۲۳

٦ - الأشعار

أبا عبيدة ٨٦ أكلت حنيفة ٨٥ الفيت بقراطا ١٠١ آمن بعد ١٠١ تقول إذا درات ٥٨ فأيام عمر ١٠١ لما عدمتك ١٠١ ليس على الله ٤٦ وبرزة الوجه ٥٧ يا سعد ٥٩

٧ -- الكتب الواردة في النص

الآثار العلوية ٣٧ اثبات النبوة ٤٤ الإحاطة ٣٤

أحكام النجوم ٤١ إخوان الصفا ٩٢ . اداب النفس ۲۲ الأدوية المركبة ٨٢ الأدوية المسهلة ٥٠ الأدوية المفردة ٨٢ ، ١٠٥ ، ١٠٦ الأديان ٥٠ الأرصاد ٢٢ ، ٢١ الأركان ٤١ ، ٩٢ الأزياج ٢٣ أسرار النجوم ٣٠ إصلاح الأغذية ٥٠ إصلاح حركات النجوم ٢٤ إصلاح المنطق ٢٤ الأفلاك ع الأقاليم ٥٦ الأكليل ٢٩ ، ٥٧ ، ٢٩ الأكليل الألوف ٢٥ ، ٢٩ م ٢٠ الأنواء ٤٣ ، ٢٠ أوذيميا ٢٠ الأيساغوجي ٦٨ البرهان 84 بستان الحكمة ١١٠ البصيرة ٤٩

تاريخ الطب عند العرب ٣٧

تاريخ علماء العرب ٢٥

تاريخ الفكر الأندلسي ٩٧

تاریخ مختصر الدول ۵۱ ، ۲۰ ، ۷۵

تاریخ الوصیفی ۶۵

تحاويل سنى العالم ٨١

تحاويل سنى المواليد ٧٧ ، ١١٠

تدبير الناقهين ٥٠

التعریف فی صحیح التاریخ ۸۲

تعليل زنج الخوارزمي ٧٧

التقريب لحدود المنطق ٩٨

تلخيص أخبار المغرب ٩٧

التنبئوات ٢٢

التنبية والإشراف ٢٥ ، ٤٠ ، ٢٦ ، ٢٠ ، ٧٢

التهذيب ٦٢

ثمار الحكمة ٢٤

ثمار العدد ٩٠ ، ٩١

جاما ستف ۲۸

الجامع الصغير ٦٣

الجامع والمجموع ١٠٠

الجذام ٥٠

الجغرافيا ٢٦

جوامع أخبار الأم ٦٢

الحدود ١١٠

حركات الكواكب ٩٤

الحسن والمحسوس ٣٧

الحماسة ٩٩

الحمام ٥٠

الحميات ٥٠ ، ١١٠

الحيوان ٣٧ ، ٢٦

الحيوانات ٥٤

دائرة المعارف الإسلامية ٣٠، ٥٥، ٥٥، ٩٧

دلئرة المعارف الفرنسية ١٠٩

الدرثماطقي والموسيقي ٣٤

الدهر الداهر ۲۳ ، ۲۹

الدول والملل ٧٧

الزيج الصغير ٧٧

الزيج الكبير ٧٧

سرائر الحكمة ٢٩ ، ٧٩

السماء والعالم ٣٧

السندهند ۲۲ ، ۲۸ ، ۲۷ ، ۲۷ ، ۲۷ ، ۲۲ ، ۹۶ ، ۹۶

سوفسطيقا ٢٨

السياسة المدينة ٢٥ ، ٧٣

السيرة الفاضلة ٧٣

الشباب والهرم ٣٧

شجرة الحكمة ٩٠

شرح إصلاح المنطق ٩٩

شرح كتاب الجماسة ٩٩

الشعر والشعراء ٥٨

الصحة والسقم ٧٧

صفة جزيرة العرب ٧٩

الصلة ٩٨

صناعة الكيمياء ٥٤

الصور ۳۰

1 £ Å

الطبائع ٧٧

طبيعة العدد ٩١

الطول ٣٠

طيماوس الروحاني ٣٥

العدد والمساحة ٤١

العرض ٣٠

العقد الفريد ١٠٠

العين ٥٠

غريب المصنف ٩٩

غلبة الدم ٣٩

الفرق بين الحيوان الناطق والصامت ٣٩

الفرق بين النفس والروح ٣٩

الفصد والحجامة ٥٠ ، ٨١

فم الذهب ٧١

11. () () 37 () 08 () 18 () 18

« کتاب» فیدون ۳۵

الفيلاج ٧٧

القانون ۲۲ ، ۲۶ ، ۵۶

القرانات ٧٧

قضيب ٣٠

أبو قماسش ٨١

القوى ٧٩

الكدجدا ٧٧

الكرة والأسطوانة المخروطة ٤١

كشف الظنون ٧٩ ، ٩٧

کلیلة ودمنة ۲۶ ، ۲۸

الكمال ٤٩

الكناش ٥٠ ، ٨٢

كنز المقل ١١١

الكون والفساد ٣٧

الكيان ١١٢

اللحون ٤١

الماليخوليا ٨١

مجلة تاريخ الأديان ٥٩

مجلة الشرق ۲۶، ۳۹، ۲۹، ۹۶، ۸۲

المحكم 99

المخروطات ٤١

المخصص ٩٩

المدخل ٥٠

المدخل إلى علم الهيئة ٣٩

المدخل إلى الهندسة ٩١

المدخل الكبير ٧٧

المذاكرت ٥٠ ، ٧٥

مروج الذهب ٢١

المسائل والاختبارات ١١٠

مساحة الدائرة ٤١

المسبع في الدائرة 21

المعارف ٨٥

معجم البلدان ۱۶ ، ۳۹

المعدة ٥٠

المعروضات 21

المعاملات ٩١

مقالة في الترك ١٧ المقالات ۲۲ ، ۶۵ ، ۲۷ ، ۷۷ الملاحم ٧٧ الملل والنحل ٣٣ المناظر ٤١ ، ٤٤ المنطق ٥٠ الموسيقى ٤٢ المؤتس ٧١ النبات ۲۷ ، ۲۱ النبض ٨١ نفح الطيب ٨٦ نزهة النفس ٨١ نظام العقد ٦٨ ، ٧٨ النفس ۳۷ النكت ٧٧ وفيات الأعيان ٩٩ اليزندج ٣٠ ، ٥٥

العسوب ٧٩

فهرسش

	الموضوع	
٥	دة ق - • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	مقدمة الح
17		المدخل :
18		الباب الا
17	ناني : اختلاف الأمم وطبقاتها بالأشغال	الباب ال
	ثالث : الأمم التي لم تعن بالعلوم	
19	رابع : الأمم التي عنيت بالعلوم	الباب ال
	العلم في الهند	
77	العلم في الفرس	•
49	العلم عند الكلدان	•
41	خامس : العلم في اليونان	الباب ال
٤٧	العلوم في الروم	•
04	سادس : العلوم في أهل مصر	الباب ال
70	العلوم عند العرب	•
٦٧	لثانی :	القسم اأ
7.8	ﻠﻢ ﺍﻹﺳﻼﻣﻰ ﻓﻲ ﺍﻟﻤﺸﺮﻕ	الع
	لثالث :	
٨٤	لموم في الأندلس	اله
1 . 9	ىلوم فىي بنى إسرائيل	الم
115	كشاف العام	İ

1444/1	رقم الإيداع		
ISBN	977-02-5595-5	الترقيم الدولي	

۱/۹٤/۷۱ طبع بمطابع دار المعارف (ج . م . ع .)

Tabakat Al Omam

Par

Kady Abel Kassem Sa'ed
Ibn Ahmad Ibn Sa'ed Al Andalosy
(Died A.H. 462 – A.D. 1070)

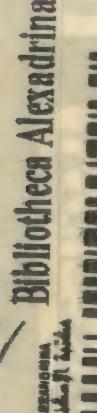
Edition Critique

Par

Dr. Hussein Mou'nes

1-/1073 - .







DAR AL-MAAREF

